

Goienkaria

2008ko irailaren 26a > Egubakoitza > VIII. urtea > 346. zenbakia > Doan banatzekoa

www.goiena.net

"Merkataritza-gune handiak herri barruan integratu beharko lituzkete"

Jose Allende
Hirigintzan
aditua > 09



G2a

Zabalotegin,
Txotxongilo
Mostra > 43-44

ANTZUOLA

Zabalik dago zentro berria, gizarte
etxeko lehen zerbitzua > 15

ESKORIATZA

Debagoieneko Industrialdeak
kudeatuko du herriko era > 34

KIROLA

BTLS eta Bergara KE taldeen
derbia, Ipintza inauguratzeko > 28

EKONOMIA > BERGARA

Danobat taldeak 100 lanpostu sortuko ditu

BERGARA Danobat taldea lantegi berria dabil eraikitzen Bergaran; trenbide arloan lan egiten duten enpresendako jardungo du han

IBARREKOAK Arduradunen hitzetan, "100 lanpostuok goi mailako kualifikazioa duten bertako langileek beteko dituzte" > 25

EKONOMIA > MONDRAGON

Aurretiko erretiroa, 55 urtera

Hautsa astindu duten bi ponentzia onartu zituen Mondragon Taldeak kongresuan: tartean, aurretiko erretiroa 55 urtera jaistea proposatzen duena, langileak birkokatzea ezinezkoa denean.> 04

INGURUMENA > KONPOSTA

Konpostaje kanpaina, bikain

Mankomunitateak 170 konpostagailu ditu, eta 110 lagunek eskatu dute bana dagoeneko > 05



ALKATEAK Agurne Barruso, Ino Galparsoro eta Pedro Lasagabaster, Bergara, Arrasate eta Eskoriatzako alkateak.

MIRIAN BITERI

EAE, LEGEZ KANPO > ELKARRIZKETA IBARREKO HIRU ALKATERI

"Herriarekin dugun konpromisoari eutsiko diogu" > 02-03

AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-08
Elkarrizketa > 09
Iritzia > 10-11
Gutunak > 12
Herriak > 15-39
Kirola > 40-41
Kultura > 45
Sailkatuak > 46
Eskelak > 47
Denbora-pasa > 48
Gazteak > 50
Komunikazioa > 51
Telebista-Irratia > 52
Non-zer > 54-55

Skoda
Roomster berria

Aurkitu ezazu zure espazioa

Udalaitz

Gipuzkoa etorbidea, 36 • ARRASATE • 943 71 18 70

iKER

SUKALDEAK:
ARRASATE: Udala Plaza z/g / 943 79 00 43
OÑATI: San Lorenzo 1 / 943 53 35 48

Zatoz eta ikus itzazu!

FAGOR

Ino Galparsoro, Agurne Barruso, Pedro Lasagabaster

Arrasateko, Bergarako eta Eskoriatzako alkateak

"Ezkertiar eta abertzalea den jendeak bere bidea egiten jarraituko du"

IDATZITAKO GIDOIA Azken asteotako legez kanporatzeek aspalditik idatzitako gidoiari erantzuten diotela nabarmendu dute hiru alkateak

BORONDATEA Hiru alkateon arabera, udalen desegiteak ekarriko luke herri horrek adierazitako borondatea ez dela beteko

KRITIKAK Madrilgo Gobernuaz gain, Jaurlaritzako indar nagusia den EAJk ere ezker abertzalea agertoki politikotik kendu nahi duela salatu dute

MIRIAN BITERI > ARRASATE

Joan den martitzenean, irailaren 16an, EAE-ANV legez kanporatu zuten. Zelan joan da astea?

Agurne Barruso: Ezin ukatu aste gogorra izan zela Euskal Herrian orokorrean. Baina gureta, hautetsi eta alkate moduan, astea joan da otsailetik honako asteak joan diren moduan. Orain Auzitegi Gorenak EAE-ANV legez kanpo laga baldin badu ere, alderdi horren jarduera otsaila ezker dago etenda. Handik honako ondorioak ezagutzen ditugu, Ino kartzelan izan da horregatik.

Legez kanporatze asko egon dira egun gutxiren epean: EAE, Amnistiaren Aldeko Batzordeak, EHAK...

A.B.: Ez dira lehenengoak; aurretik ere beste erakunde batzuk legez kanpo utzi dituzte. Ezker abertzalea panorama politikotik kendu nahi dute. Egin duten apustua izan da bere lan instituzionala oztopatzea EHAK eta EAE legez kanpo utziz. Aspalditik idatzitako gidoiaren emaitza da.

Iazko udal hauteskundeetan, Espainiako Gobernuak (PSOE) legez kanporatzearen aurka zegoen. Zer gertatu da hori aldatzeko?

A.B.: Ez gaude guztiz ados horrekin. Hauteskunde haietan legez kanporatzeak egon ziren eta herri batzuetan bi talde utzi zituzten legez kanpo. Oñatin eta Aretxabaletan ezker abertzaleak ezin izan zituen bere hautagaiak aurrera eroan eta Aretxabaletan zerrenda bozkatuena izan bazen ere, Udala borondate hori kontuan hartu barik eratu zen. Ez dugu uste, hortaz, jarrera aldaketa hori gertatu denik. Pasatzen dena da momentu politikoren eta hauteskunderen begirako kalkuluen arabera erabaki batzuk edo beste hartzen direla, baina gidoiak idatzita dago.

"Aurretik ere beste erakunde batzuk legez kanpo utzi dituzte. Ezker abertzalea panorama politikotik kendu nahi dute. Egin duten apustua izan da bere lan instituzionala oztopatzea EHAK eta EAE legez kanpo utziz. Aspalditik idatzitako gidoiaren emaitza da"

Pedro Lasagabaster: Amnesia kolektiboaren barruan gaudela ematen du. Askotan entzuten dugu lehen PSOE alde zegoela eta orain aurka dagoela. Baina Aretxabaletakoa hor dago.

Ino Galparsoro: Hauteskundearen emaitzen arabera jokatzeko dute. Batzar Nagusietarako hauteskundeetan aurkeztu ez zirenen utzi, ordezkariak inportantea egongo zelako eta gehiengoa baldintzatuko zuela ziotelako. Orain ere zerikusia izango du egiten duten balorazio politikotik batekin.

EAEren ondasun guztiak Espainiako Estatuaren esku geratzen dira. Zenbat da hori dirutan eta zuen jarduerarako zer suposatzen du horrek?

I.G.: Kontua ez da zenbat diru den. Larriena da 78 urte iraun

duen alderdi politikoa agertoki kanpo atera nahi izan dutela. Bestetik, nabarmendu behar da historia errepikatu egin dela, Francok horixe egin zuen arrazoi beragatik.

P.L.: Boteretsuenak saiatu izan dira beti kontrako ahotsak isiltzen eta historiatik nolabait ezabatzen.

A.B.: Jardueran eragina du. Alderdia legez kanpo uzten duzue bere jarduna legez kanpo uzten duzu, eta, hortaz, erabakiak eragina du alor guztietan. Materiala da gutxienekoa.

Horren harira, zinegotzi eta alkate soldata kobratzen jarraitzen duzue?

I.G.: Alkateok kobratzen dugu, liberatuta dagoen jendeak soldata jasotzen du. Baina beste zinegotziek ez dute soldatarik; asko jota euren lanetan galtzen duten dirua kobratuko dute. Baina dirua behar da gure jarduera politikoa aurrera eramateko.

Ebazpena berriro itzuliz, hamasei epailek aho batez onartu zuten erabakia, eta egun bakar batean. Zer pentsarazten dizue horrek?

A.B.: Garbi geratu da erabakia hartuta zegoela. Beste kontu bat da erabaki politikoa hartuta izatea eta hilaren 16an jantzi judiziala ematen saiatu direla. Ez dute astirik eduki defentsak aurkeztutako alegazioak irakurtzeko. Inork gutxi ukatuko du legez kanporatze politikoa izan dela.

P.L.: Gero eta garbiago ikusten da Estatu, Autonomia eta Nafarroa mailan botere banaketa ez dela erreala, eta hori da demokraziaren oinarria.

Orain, Auzitegi Gorenak eska dezake udal taldeak desegin daitezela. Horrek arduratzen zaituzte?

A.B.: Bai. Baina arduratzen gaitu batez ere udal hauteskundeetara aurkeztu ginenean eta

gure karguaren jabe egin ginenean konpromisoa hartu genuelako nork bere herriarekin. Zelanbait, udal hori desegiteak ekarriko duela herri horrek adierazitako borondatea ez dela beteko.

EAE Batasunarekin lotzeko, AHTren aurkako kanpaina edota Demokrazia zero kanpaina erabili dute. Zer diozue?

A.B.: Galderak berak erantzuten dio horri.

I.G.: Gauza da ideiak legez kanpo uztea, eta hori da adibide nabarmen bat. Jendea ezin da AHTren kontra azaldu.

P.L.: Europako demokrazia zaharretan horrelakoak ez dira gertatzen; proiektu baten kontra doan jende guztia zaku baten sartzea. Batzuk, gainera, beldurtuta daude AHTren kontrako manifestazioetara joateko; esaterako, Ezker Batukoak. Zer demokrazia klase da hau? Eta horretan guztian, bertakoek ere zeresan handia dute, ez bakarrik Estatuak.



Ezkerretik hasita, Agurne Barruso, Bergarako alkatea;

Epaia dakar EAEren jardura hiru urtez etetea. Egoera honi bueltarik ikusten diozue hemendik hiru urtera?

A.B.: Horretan bi epai daude: jarduerak eten zirenean hiru urterako, eta orain, alderdia legez kanpo utzi denean. Legez kanpo dagoen alderdi baten jardura ezin da hiru urte barru legez tatu. Legez kanporatze horren kontrako epaia iritsi behar da horretarako. Egoera hobetuko da Euskal Herrian benetan irtenbide demokratikoa gertatzen denean.

EPAIA

"Ez dute astirik eduki defentsak aurkeztutako alegazioak irakurtzeko"

Agurne Barruso

UDALEN GAUR EGUNGO EGOERA

"Udalen egoera kafkianoa da; ez dakigu funtzionatzeko zer egin behar dugun"

Pedro Lasagabaster

AURRERA EGITEKO

"Gatazkari buelta eman ahal izateko denok behar dugu jarrera aldaketa"

Ino Galparsoro



MIRIAN BITERI

Arrasaten, adibidez, EAEko zinegotziak talde mistora pasatu dira. Hori izan daiteke zuendako lan egiteko bide bat? Beste udaletan zein izango da funtzionatzeko modua?

I.G.: Arrasaten hartu genuen erabaki hori pentsatuz, nire atxilotetaren ondoren, Garzonek argitaratutako autoaren arabera izan zitekeela bide bat funtzionatu ahal izateko. Hala ere, ezin da ahaztu PSOEek alegazioak aurkeztu zituela eta errekurritzeko asmoa agertu duela. Hortik aurrera ez dakit zer etorriko den. Arrasaten, momentuz, horrela funtzionatzen ari gara.

A.B.: Bada bide bat hauteskiok lan instituzionala garatu ahal izateko.

P.L.: Egoera kafkianoa da. Ez dakigu funtzionatzeko zer egin behar dugun eta denbora luzea galtzen dugu horretan. Egoera oso arraroa da.

PSEk esan du zentsura mozioak aurkeztuko dituela orain alkateen aurka...

I.G.: Saiakera berria izango da hori.

A.B.: Horrek garbi erakusten du zein den ildo. Alde batetik, arrazoi judizialez jantzi nahi dute gu instituzioetatik botatzea eta gero, badaezpada, bide politikoa ere erabiltzen dute. Horrek ere badu bere aurrekaria, saiatu ziren-eta dimisio mozioen bidez hori lortzen. Dena da poltsa bat. Kontua da herri honetan nora jo

behar dugun ikusteko atzera begiratzea inportantea dela; horrek erakusten du-eta neurri horiek ez dutela ezertarako balio. Horrek ekarriko duena da herrietan giroa gaiztotuko dela eta gatazkan sakondu egingo dela.

P.L.: Herriarrek galtzen dute, gainera. Herriak aukeratu gaitu herriak kudeatzeko. Herri guztietan aldaketak igarri dira eta egoera honetan gure funtzionamendua ez da normala. Esan beharra dago, baina, aukerak ditugula eta gauza gehiago egingo ditugula.

Ezker Abertzaleak badauka Estrasburgon helegitea udal hauteskundeetako zerrenden legez kanporatzearen aurka. Hortik fruiturik espero duzue?

I.G.: Handik datorren erantzuna ez da hauteslea. Hori esanda, beste edozein erantzun soberan dago, Espainiak erabiliko duelako nahi duen moduan. Bestetik, inportantea da Europatik etor daitekeen erantzuna, baina herri honen gatazka hemen konpondu behar dugu. Hortaz, ezin gara zain ibili pentsatzen handik etorriko dela erantzuna eta, bitartean, hemen ez dagoela zereginik.

Epaitegi aldetik, ekingo diozue beste bideren bati?

I.G.: Nik dakidala bukatuta dago; behintzat, legez kanporatze-ari dagokionez.

Arnaldo Otegik joan den aste-ko Barren aldizkariari eman-

dako elkarrizketan zera zioen: "Momentu honetan ezker abertzalearen lana zaila izanik, aurkituko ditu mekanismoak betiere, politikoki, era prekarioan". Zer diozue, ados zaudete?

I.G.: Era prekarioan gabiltzala ez dago zalantzarik. Ezkertiar eta abertzalea den jendea dago hemen, eta jende horrek bere bidea egiten jarraituko du, modu batean edo bestean.

A.B.: Ni momentu honetan naiz bergararra, emakumea, abertzalea, ideia ezkertiarrak

dauzkana eta herri honekiko sinismen batzuk dauzkadanak. Eta badaukat konpromisoa horretan jarduteko. Badirudi ezker abertzalea formulak bilatzen jakin edo saiatu izan denez, hala egingo duela etorkizunean ere. Legez kanpokoak gara eta, horregatik, kartzelara joan gaitzke. Ez dakit inor konturatzen den zein den egoera.

P.L.: Gure egoera prekarioa dela ez dago dudarik, errealitatea da. Nik, hala ere, alde positiboa bilatuko nioke. Herri honek 30.000 urte, behintzat, baditu eta

Europako hizkuntza eta herri zaharrena gara eta hor mantendu gara. Horri begiratuta positi- boak izan behar dugu.

Legebiltzarrerako hauteskundeetan zer gertatuko da?

A.B.: Gaurtik begiratuta, badirudi ezker abertzaleak ez duela aukerarik edukiko. Herri hau, eroan dituzten prozesuen ondorioz, bidegurutze batean dago orain. Bi bide ditu: azken 30 urteetan egon garen moduan, orain arteko moduan, segi, Espainiako eta Frantziako estatuekiko mendekotasunean. Edo Euskal Herrira demokrazia ekartzeko aukera politikoa abian jartzearen aldeko apustua egitea. Horren aldeko hautua egin dugu eta horregatik ahuldu nahi gaituzte. Ez bakarrik PSOEko Gobernuak, Jaurilaritzako indar nagusia den EAJk ere apustu hori egiten du.

P.L.: Batzuek, agian, esango dute egoera demokraziaren aurkakoa dela, baina, gero, hauteskundeetara joango dira normal, eta nahi dutena lortuko dute; eta gu panoramatik desagertzen bagara, askoz hobeto. Baina hori ez da sekula gertatuko.

Jaso duzue babesik beste euskal alderdiengandik?

A.B.: Bi maila daude. Bate- tik alderdien lerro ofizialen adierazpenak daude. Baten baten borondate hobe ikusten bada ere, besteetan garbi dago esanak eta eginak ez datozela bat. Bereiztuko nuke, bestetik, herri mailan alderdi horretako oinarriak diren herritarrengandik jasotako elkartasuna.

I.G.: Ados nago horrekin. Salbuespena egingo nuke: ni hemen egon ez naizenean zinegotziren batek izandako jarrera pertsonalarekin. Bereiztu egingo nuke alderdian dagoen jarrera eta hainbat zinegotzi eta herritarrengandik jasotzen dugun babesa.

Azken egunotan, ETak hainbat atentatu egin ditu. Zelan baloratzen dituzte?

A.B.: Azken asteak egoeraren gordintasuna erakutsi digu, alde guztietatik. Herri honek aldaketa eskatzen du, adierazgarri guztiak desagertzea.

Baduzue, azkenik, beste mezurik Debagoieneko zuen ia 9.400 boto emailleendako?

A.B.: Udalak eratu zirenean lan egiteko konpromisoa hartu genuen eta horri eusten diogu. Botoek emandako zilegitasun osoz gabiltza lanean, eta, gure aldetik, horretan jarraituko dugu.

I.G.: Horrekin batera, bailara honetako jendeari bidali behar diogu mezua: aurre egiteko denok behar dugu jarrera aldaketa; modu aktiboan gatazkari buelta eman ahal izateko. Kontuan izanda herri honek autodeterminazio eskubidea lortzen badu.

P.L.: Ados nago aurretik esandakoarekin. Konpromisoa mantentzen dugu, ez gure alde bozka egin dutenei begira, baizik eta herriaren aurrean. Hortxe jarraituko dugu.



Alkateak GOITBn, Goiatz Arana aurkezlearekin.

IKER BARANDIARAN



Mondragon Taldeak eguaztenean egindako kongresuko une bat.

MONDRAGON TALDEA

EKONOMIA > KONGRESUKIDEEN BATZARRA

Aurretiko erretiroa 55 urtera aurreratuko du Mondragonek

Krisian dauden enpresetako langileek hartu ahalko dute aurretiko erretiroa adin horrekin

Kooperatiba filialen gaineko ponentzia ere gehiengoz adostu zuten kongresuko kideek

MIREIA BIKUÑA > ARRASATE

Hauts asko astindu dituen bi ponentzia izan ziren protagonista Mondragon Taldeak eguaztenean egin zuen kongresuan. Hain zuzen ere, *Kooperatibak eta kooperatiba filialak*. *Antolamenduen kokatzea eta Egiturazko langabezia*. *Behin-betiko birkokapenak*. *Aurretiko erretiroa* dira gehiengoz onartutako ponentziak.

Bestalde, Lagun Aroko presidente Juan Mari Otaegi azkenean aldiz izan zen kongresuko presidente, erretiroa hartu behar du-eta.

Egiturazko langabezia delako ponentziarekin, salbuespeneko izaera duten eta elkartasun

egoera bereziak eskatzen dituzten egoera zailen irtenbidea eman gura diete, funtsezko neurrietako bat langileak birkokatzea da-eta. Behin betiko birkokapenak hainbat arazo sortu dituzte zenbait kooperatibatan, birkokatutako langileen adinarengatik edo postuak eskatzen zuten lanbideprestakuntza ez betetzeagatik.

Arazo horiei aurre egiteko, hainbat proposamen onartu zituzten eguaztenean; besteak beste, kooperatiba eskatzailea egiturazko langabezia dagoen ala ez zehazteko bete beharreko baldintzak finkatu zituzten. Dena den, Lagun Aroko Jarraipen batzordeak birkokapena eskatu

duen enpresa egiturazko langabezia dagoela aldarrikatu behar du, eskatutako baldintzak betetzen dituela aztertu ondoren. Birkokatze langileak esleitzeko irizpideei dagokienez, batzarrak onartu du behin betiko birkokapen kopurua ez dela langileriaren %2 baino handiago izango.

Bestalde, birkokapena bidera ezina dela ikusiz gero, aurretiko erretiroa 55 urterekin hartzeko proposamena onartu zuten, gehienez ere sei urteko iraupe-

narekin. Baina garbi utzi zuten erreferentzia 65 urterekin erretiratzea dela.

Dena den, egiturazko langabeziari buruzko behin betiko erabakia martxoan hartuko dute, Lagun Arok egingo duen batzar orokorrean.

KOOPERATIBA FILIALAK

Eguazteneko kongresuan onartutako bigarren ponentzian kooperatiba filialen garrantziaz egin zuten berba. Helburu nagusia enplegu kooperatiboa sustatzea da, sortutako enpresa berriak hasieratik kooperatibak izan daitezten. Hala, filial horiek korporazioko kideen izaera izango dute, irudi korporatiboa erabiliko dute, Lagun Aroari atxiki dakizkioke eta fondo korporatiboetan eta emaitzen birmoldaketan parte har dezakete. Baina ezingo dira izan kongresuko eta dibisioetako batzar orokorretako kide, horrek ordezkaritza bikoiztuko luke-eta.

DATUA

6

URTE

Aurretiko erretiroa 55 urterekin hartzen dutenek gehienez ere sei urteko iraupena izango dute. 61 urterekin hartuko dute erretiroa.

Kuga gama, kontsumoa: 6,3-6,4 l/100 km. CO2 emisioak: 165-169 g/km.

Semaforo batek zergatik izan behar du semaforo antzik? Pentsa ezazu izara zuri bat duzula.

Ford Kuga kugarevolution.com

MUGARRI AUTOAK
Araba etorbidea, z/g
ARRASATE-MONDRAGÓN

Feel the difference

Pamiela argitaletxeak, Kulturaren aldeko Euskal Fundazioaren babesarekin

JUAN ZELAIA
VIII. Saiakera saria

antolatzen du, euskaraz idatzitako edozein gairi buruzko saiakerak edota iritzi lanak zabaldu eta sustatzeko asmoz.

Saria: 9.000 €

Lanak bidaltzeko: Pamiela etxea (Juan Zelaia Saria), Agustindarren industrialdea-Soltxate. G. kalea-31013 IRUÑA.

Irailaren 30a arte.
Tel.: 948 326535
soltxate@pamiela.org
Arauk: www.pamiela.org

2008

> JAIALDIA

Gorren mundu mailako eguna ospatuko dute bihar Bergaran

Domekan gorren mundu mailako eguna ospatzen dela aprobetxatuz, jardunaldi berezia egingo dute zapatuan Bergaran. Hain zuzen ere, Gorren Elkargoaren eskubide eta beharrei buruzko informazioa eman eta berezko eta ezberdina den gorren kultura jendartean azalduko dute.

Ekintzak Bergarako San Martin Agirre plazan eta pilotalekuan egingo dituzte. Alde batetik, plazan, 10:00etatik 14:00etara arte, puzgarriak, keinu hizkuntzari buruzko tailerra, kontzentrazioa eta kale antzerkia egingo dituzte. Beste alde batetik, pilotalekuan, 17:00etatik 19:00etara arte kirol ekintzak egingo dituzte.

> EKONOMIA

Euskadiko Kutxan ez du eragingo Lehman Brothers-en egoerak

Lehman Brothers bankuaren egoerak ez die inolako kalterik eragingo Euskadiko Kutxako bezeroei. Horixe azaldu dute Euskadiko Kutxako arduradunek prentsa ohar bidez. Diote 2004an erositako bonuak "epe luzerako interes-tasaren murrizketak estaltzeko" zirela, eta "ez finantza-inbertsio gisa" erabiltzeko.

Euskadiko Kutxak 40,7 milioi euro ipini ditu badaezpadakoei aurre egiteko, jakin gabe bonuetako dirutik zenbat berreskuratuko duten. Dena den, Euskadiko Kutxako Komunikazio zuzendari Juan Cidek dio diru horretatik zati bat berreskuratuko egingo dutela, eta gaineratu du Euskadiko Kutxaren egoera "sendoa" dela.

> EKITALDIA

Ibarretik autobusak joango dira domekan Alderdi Eguna

Oñatitik eta Bergaratik irtengo dira autobusak Forondan (Araba) EAJK domekan ospatuko duen 31. Alderdi Egunean parte hartzeko. Bergarako autobusa 09:00etan irtengo da autobus geltokitik eta Oñatitik 09:30ean postetxeko geltokitik. Bestalde, Arrasateko EAJK ez du autobusik antolatu. Era berean, lagun asko joango da autoetan.

Bestalde, Bergarako EAJK urteroko txosna jarriko du *Baietz!* lelopean egingo duten Alderdi Egunean. Besteak beste, edariak, pintxoak eta salda salduko dituzte; eta 120 lagunendako bazkaria emango dute. Era berean, tostoi eta erreilenoak jarriko dituzte salgai txosnan.

INGURUMENA > ZABORRAREN ARAZOA

La bete da konpostagailua jasotzeko izenemate zerrenda

Eguenean, 110 lagunek emanda zuten izena; denetara, 170 konpostagailu daude

Aurreko urteetan banatutakoekin, 600 konpostagailu inguru egongo dira ibarrean

M. ARREGI/L.KORTABARRIA > ARRASATE
Etxean konposta egiteko kanpaina ezin zitekeen hobeto hasi: joan den egubakoitzean ireki zen izenemate epea, eta dagoeneko 110 familiak eman dute izena konpostagailua etxean izateko -170 konpostagailu banatuko ditu Mankomunitateak guztira.

Kristina Iraolagoitia Ingurumeneko arduradunak esan zigunez, eguenean jaso zuen 110. izenematea: "Erantzuna oso ona izan da; lehenengo egunean, lau bat orduan, 45 apuntatu ziren". Ez hori bakarrik; lehendik ere



Iturbe, Igartua, Lasagabaster, Antxia eta teknikari bi, konpostagailua erakusten. M.A.

bazeuden konpostagailuak bailarako etxe askotan, eta batzuek bigarren bat eskatu dute, "baina, goazen martxan, ez dut uste horretarako aukerarik egongo

denik; ez dut uste konpostagailurik soberan geratuko denik", esan du Iraolagoitia. Eskatzailak bailarako herri guztietakoak dira, batez ere auzoetakoak.

Mankomunitateko ordezkariak joan zen astelehenean egin zuten kanpainaren aurkezpena. Konposta norberak etxean egiteko kanpainak arrakasta izan dute lehendik ere ibarrean. Honakoarekin, dagoeneko 600 etxean izango dira konpostagailuak. Denak doan banatzen dira. Orain arteko 400 konpostagailuek 25 tona konpost egiten dute urtean.

ARETXABALETAKO ESPERIENTZIA

Aretxabaletan ere, konposta egiteko esperientzia pilotu bat dute abian. Kasu horretan, kalean ipini dituzte edukiontziak, izena eman dutenek hara bota dezaten etxean batzen duten materia organikoa.

Bada, ematen du esperientzia hori ere erantzun ona izaten dabilela. Joan den egubakoitzean egin zuten edukiontzion lehen bilketa. 2.000 familia ingurutik, 502k eman dute izena egitasman, eta horien %60 hasi dira birziklatzen. Udalean baikor daude: "Jendeak kontzientzia du, eta hortik jarraitu behar dugu", esan zuen Jose Anjel Antxiak, Aretxabaleako Ingurumen zinegotziak.

INGURUMENA

Gipuzkoako Bizikletaren Kontseilua eratu da

MIREN ARREGI > BERGARA

Gipuzkoako Bizikletaren Kontseilua eratu zuten astelehenean Gipuzkoako Foru Aldundian; bizikletaren gaineko mugikortasun kontuen aholkularitza organo gorena izango da. Kontseiluaren zeregina izango da, beste batzuen artean, bizikletaren mugikortasunarekin lotura duten arautegi, aurreproiektu zein proiektuen gaineko proposamenak egitea; hezkuntza neurriak ere proposatuko ditu kontseiluak, bizikletaren erabileraren balioaz eta sentsibilizazioaz herri-tarrak kontzientziazteko.

ERAKUNDEAK ORDEZKATUTA

Garapen Iraunkorreko diputatu Karlos Ormazabal izango da kontseiluko lehendakaria. 30 kide izango ditu eta hainbat erakunde egongo dira ordezkatuta: Jaurlaritza, Batzar Nagusiak, Diputazioa, Gipuzkoako eskualdeak, sindikatuak, bizikletaren eta oinezkoen mugikortasunarekin zerikusia duten elkarteak, EHU eta abar.



Euskal Herriko Lanbide Kualifikazioen Sistemari lotutako Etengabeko Formakuntzako Ikastaroak
LANEAN ARI DIREN LANGILEEI ZUZENDUTAKO IKASTAROAK (%100-a subentzionatuta)



Ikastaroak	Orduak	Aurreikusitako datak
FABRIKAZIO ELEKTROMEKANIKOA (2. maila) Modulua: Fabrikazio mekanikoko makinaren prestaketa eta programazioa (275 ordu) CNC fresatzeko makinaren prestaketa eta programazioa	46	Azaroa 2008
Modulua: Txirbil-harroketa bidezko mekanizazioa (300 ordu) CNC fresatzeko makinako mekanizazioa	50	Urtarrila 2009
Modulua: Automatismo elektrikoak, pneumatikoak eta hidraulikoak (185 ordu) Automatismo elektriko kableatuak Automatismo programagarriak	45 40	Urtarrila 2009 Otsaila 2009
Modulua: Fabrikazio mekanikoko sistema osagarriak (110 h) Roboten programazioa	20	Martxoa 2009
GALDAKETA- FUNDIZIOA (3. maila) Modulua: Galdaketa eta pulbimetalurgia prozesuen definizioa (210 ordu) Grabitatezko galdaketa prozesuak Presiozko galdaketa prozesuak	50 50	Abendua 2008 Urtarrila 2009
Modulua: Fabrikazio mekanikoan erabiltzen diren materialak (90 ordu) Burdinazko metalak Metal arinak	40 30	Otsaila 2009 Martxoa 2009
METAL - ERAIKUNTZAK (2. maila) Modulua: Metal eraikuntzen garapen geometrikoak (145 ordu) Galdaragintza eta egituren planoak interpretatzea	60	Azaroa 2008
Modulua: Giro naturaleko soldadura (310 ordu) Elektrodo estali bidezko angeluko soldadura Elektrodo estali bidezko topekako soldadura Elektrodo estali bidezko beste posizio batzuetako soldadura Soldadura oxiazetilenikoa / oxigas bidezkoa	80 80 80 70	Azaroa 2008 Abendua 2008 Urtarrila 2009 Abendua 2008
Modulua: Giro babestuko soldadura (215 ordu) Posizio horizontaleko MIG / MAG soldadura Beste posizio batzuetako MIG / MAG soldadura Posizio horizontaleko TIG soldadura Beste posizio batzuetako TIG soldadura	50 50 50 50	Martxoa 2009 Martxoa 2009 Apirila 2009 Maiatza 2009
AUTOMOZIOA (2. maila) 2 aldiko motor termikoak, Wankel motorrak eta horien lubrikazio eta hozte sistemak. Mantentzea, egiaztapena eta konponketak	30	Urtarrila 2009
TRESNERIA ELEKTRONIKOAK (2. maila) Modulua: Oinarrizko instalazioak (110 ordu) Etxebizitzan eta merkataritzako lokalen barruko instalazioak	60	Azaroa 2008
Kualifikazio Sistematik kanpo dauden Etengabeko Ikastaroak Elektrodo bidezko soldadura. Soplete oxiazetilenikoa. Elektrodo bidezko soldadura. Soplete oxiazetilenikoa.	18 18	Urria 2008 Urria 2008

Ikastaroak arratsaldeko 15:30 eta 21:00 artean emango dira • Informazio gehiago eta inskripzioak IEFPS Aretxabaleta GLHBI, Etxebarri auzoa, z/g Tfñ.:943-7979 00
Webgunean: www.iaretxabaleta.com



ENPRESAK > BERRIKUNTZA

Mankomunitateak bat egin du Euskadi Innova ekimenarekin

Lehen aldiz, sustapen ekonomikoan diharduten agenteek bat egin dute ekimena bultzatzeko orduan

Debagoieneko Mankomunitatean informazio pertsonalizatua eman gura dute

ARANTZAZU EZKIBEL > ARRASATE
Euskadin berrikuntza soziala eta enpresariala sustatzeko euskal administrazio publikoaren ekimenarekin bat egin du Debagoieneko Mankomunitateak. Aurkezpen ekitaldia atzo goizean izan zen, Mankomunitateko egoitzan. Han izan ziren ekimeneko sustatzaile nagusiak.

EUROPAKO AITZINDARI
Euskadi+innova ekimenak berrikuntzaren kultura lurralde osoan zabaltzea du helburu. Horretarako, hainbat eskualdetan berrikuntza agenda aurkezten ibili dira egunotan. Debagoienekoa izan da azken aurkezpena. Edozelan ere, aurkezpenaren argi utzi zuten eskualde bakoitzaren beharren arabera gestionatuko



Euskadiko agente eta erakundeetako ordezkariak eta alkateek manifestua sinatu zuten.

A.E.

dela ekimena. Lehen aldiz, sustapen ekonomikoan diharduten Euskadiko agente eta erakundeek bat egin dute eta ekimen bakar baten inguruan batu dira. Helburua da Euskadi berrikuntza arloan Europako aitzindari izatea.

Debagoieneko Mankomunitateak helburu hori bere egin du eta bere eremuan berrikuntza bultzatzeko hitza eman du. Pedro Lasagabaster Mankomunitateko lehendakariordeak berba egin

zuen Mankomunitatearen izenean. "Mankomunitatearen helburua enpresei informazio pertsonalizatua ematea izango da", esan zuen aurkezpenaren Lasagabasterrek.

PERTSONEN GARRANTZIA
Mauri Lazkano SPRiko zuzendariak ekimenari buruz berba egin zuen. Esan zuen euren lana enpresei informazioa eman eta behin berrikuntza agenda martxan ipi-

nitakoan jarraipena egitea dela. Gaineratu zuen milatik gora enpresak eman dutela izena ekimenaren eta dagoeneko 144 proiektu jarri dituztela martxan. Berrikuntza alorrean, pertsonak duten garrantzia azpimarratu zuen Lazkanok: "Pertsonak lehengaita dira berrikuntzan", esan zuen.

Debagoieneko lau berrikuntza foro egingo dituzte datozen hilabeteotan; lehenengoa urriaren 9an izango da.

ISTRIPUA

Lekukoak dio, bidea gurutzatzen ari zela Arantzazun hildakoa

IRATI AGIRREAZALDEGI > OÑATI
Arantzazuko Santutegirako bidean gizonetako bat hil zen domekan, auto batek harra-patuta. Ertzaintzako iturrien arabera, Bartzelonako 67 urteko gizona zen hildakoa.

Gertakaria bere autotik ikusi zuen lekuko batek eman digu istripuaren berri: "10:50ean Errosarioko ermitaren pareko aparkalekutik irteten nengil eta ikusi nuen aurreko bihurtunean gizonetako batek errepidea gurutzatu zuela korrika, baina ez ziola astirik eman bidearen beste aldera pasatzeko. Orduan, Arantzazun gora zihuan auto batek. bete-betean jo zuen gizona".

MOMENTUAN EZ ZEN HIL

Lekukoaren arabera, "kolpearen ondoren autoa mugitu genuen eta oraindik bizirik zegoen gizonetako. Bertaratu zen erizain batek ziurtatu zuen heriotza ertzainak heldu aurretik, baina ez zen autoak jotako unean hil, gero baizik".

GOIENKARI Ari adierazpenak egin dizkion lekukoak dioten arren berak bakarrik ikusi zuela gertaera, ertzainak lekuko gehiagoren bila dabil-tza, ikerketa osatzeko.

Gizarte laguntzarako Prestakuntza



KUTXA Zabal Deba

INFORMAZIOA ETA IZEN-EMATEA

Bergarako UNED. *Debako kutxaZabal*.
Tel.: 943 76 90 33
Matrikula internet bidez egiteko:
www.uned.es/ca-bergara

ETENGABEKO PRESTAKUNTZARAKO PROGRAMA

2008KO PRESTAKUNTZA IKASTAROAK

Udazkeneko ikastaroak

DEMENTZIAK ETA ALZHEIMERRA

Iraupena: 15 ordu.
Data: urriaren 7, 9, 10, 14, 16 eta 17.
Ordutegiak: 18:00 - 20:30.
Prezioa: 65 €
Matrikula-epea: irailaren 1etik urriaren 1era arte.

ARAZO FUNTZIONALAK ETA JOKABIDE NAHASTEAK DITUZTEN PAZIENTE PSIKOGERIATRIKOEKIN IZAN BEHARREKO ARRETA.

Iraupena: 12 ordu.
Data: urriaren 21, 22, 28 eta 29.
Ordutegiak: 18:00 - 21:00.
Prezioa: 57 €
Matrikula-epea: irailaren 1etik urriaren 13ra arte.

ANIMAZIO SOZIOKULTURALA ADINEKO PERTSONEKIN: ESKU HARTZEKO PROGRAMAK.

Iraupena: 12,5 ordu.
Data: azaroaren 4, 5, 6, 11 eta 12.
Ordutegiak: 18:00 - 20:30.
Prezioa: 58 €
Matrikula-epea: urriaren 1etik azaroaren 1era arte.

ESTIMULAZIO KOGNITIBOA. J. CLIC PLATAFORMAREN BIDEZ JARDUERAK SORTU ETA GARATZEKO MODUA.

Iraupena: 20 ordu.
Data: azaroaren 18, 19, 20, 25, 26 eta 27 / azaroaren 21 eta 28an
Ordutegiak: 18:00 - 21:00 / 18:00 - 20:30.
Prezioa: 80 €
Matrikula-epea: urriaren 1etik azaroaren 10era arte.



LEIRE KORTABARRIA

Elkarretaratzeak, atentatuak gaitzesteko

Bergaran herritar talde bat batu zen astelehenean, azken egunotan ETAK burututako atentatuak gaitzesteko. Oñatiko udaletxearen aurrean egin zuten kontzentrazioan, bestalde, Lourdes Idoiaga alkatea, hainbat alderditako zinegotziak eta herritar ugari elkartu ziren. Aretxabaletan ere Inaxio Garro alkatea eta hainbat zinegotzi elkartu ziren.

zer nahi duzu bihar?

www.kutxa.net



KUTXA



Imanol Dominguez (17 urte) eta Aimar Agirre (19 urte) hamaika hilabete ibili dira itsasoan zehar.

JASONE ZABALA

Imanol Dominguez eta Aimar Agirre > Urdaneta itsasontzian ibili dira

"Itsasoan bizi izandako esperientzia oso positiboa izan da gure bizitzarako"

JASONE ZABALA > BERGARA

Arazoak zituzten zazpi gaztek 11 hilabete eman dituzte itsasoan, Urdaneta itsasontzian. Ikasleekin, marinelekin eta terapeutekin egon dira. Gainera, Angel Amigo zinema ekoizleak esperientzia hori dokumental batean jaso du: *Itsasotik datozen hitzak*. Imanol Dominguez arrasatearra eta Aimar Agirre bergararra dira zazpi gazteetako bi.

Nola izan zenuten egitasmoaren berri?

Imanol Dominguez: Diputazioetik deitu zidaten esanez aukera bat zegoela informatikako ikastaro bat itsasontzi batean egiteko. Niretzako aukera polita eta egozia zela ikusi nuen.

Aimar Agirre: Nik Udaletik jakin izan nuen. Amari komentatu zioten ea nahi nuen esperientzia horretan parte hartu, eta hala egin nuen.

Gustatzen zaizue itsasoa?

I.D.: Bai, niri asko. Niretzako lasaitasun iturri da itsasoa. Ura, paisaia eta abar ikusteak asko lasaitzen nau.

A.A.: Esperientzia horretan ez naiz murgildu itsasoagatik, informatikako titulua ateratzearren baizik, etorkizun bat topatu nahi nuelako bertan. Gainera, 11 hilabetean gainditu dut normalean bi urtean ateratzen den ikastaroa.

Zein zen zuen arazoa?

I.D.: Ez nuen ikasten jarraitu nahi. Klaseetara joaten nintzen, baina ez zitzaidan ikastea gustatzen.

A.A.: Arazoa nire lotsa da. Oso lotsatia naizela. Horrez gain, ikastea ere ez nuen gustuko, bai

na esperientzia honetan gogoz ibili naiz.

Eta itsasontzian ez duzue beste erremediorik izan ikastea baino, ezta?

I.D.: Bai, baina hala eta guztiz ere, ikaskide batzuek ihes egingen zuten, ez ziren klaseetara joaten!

A.A.: Ez dugu beste biderik izan, ikasi besterik ez zegoen; baina gogoz aritu gara esperientzia berri honetan.

Zenbat neska-mutiko egon zarete ikasturte osoan zehar? Eta zer moduz haiekin izandako elkarbizitza?

I.D.: Bertan hiru neska eta zortzi mutil egon gara, baina proiektua hiru mutilek eta neska bakarrak amaitu dugu. Ondo konpondu naiz guztiekin. Arazorik ez dut izan.

A.A.: Imanolek dioen moduan, ez dugu gure artean inongo arazorik izan, ondo konpondu gara guztion artean 11 hilabete horietan zehar.

"Gauza asko ikasi ditugu: jendearekin erlazionatzen, beste mundu batean sartzen..."

Imanol Dominguez

"Marinel kontuak ere erakutsi dizkigute, eta horrek izaera aldatzen lagundu dit"

Aimar Agirre

Zer ikasi duzue itsasontzian?

I.D.: Gauza asko ikasi ditugu: jendearekin erlazionatzen, beste mundu baten sartzen... Baina gehien ikasi duguna informatika izan da.

A.A.: Marinel kontuak ere erakutsi dizkigute eta horrek izaera aldatzen lagundu dit. Orain formalagoa naiz, eta lotsa ere pixka bat galdu dut.

Zer izan da esperientzia horren alde on eta txarra?

I.D.: Alde ona, ezagutzen ez genituen kostaldeko herri ezberdinak ezagutzea. Alde txarra, berriz, hamaika hilabete kanpogan egotea eta gurasoak eta lagunak 15 egunetik bi egun bakarrik ikustea.

A.A.: Alde ona, titulu bat atara dudala, lanera joango naizela, eta pertsona hobea naizela; ezin go nuke alde txarrik aipatu, ez da egon-eta.

Ikasturtea amaitu da. Zer egingo duzue orain?

I.D.: Ikasitakoaren praktikak hasiko ditugu urrian.

A.A.: Urrian lanean hasiko naiz.

Faltan igartzen dituzue itsasontziko kideak?

I.D.: Bai, faltan igartzen ditut. Familia osatzen genuen guztiok.

A.A.: Lagunak izango dira betiko, inoiz ez ditut ahaztuko.

Gomendagarria da esperientzia, orduan?

I.D.: Edozeini gomendatzeko moduko esperientzia izan da.

A.A.: Gomendatzekoa. Nire bizitzarako lagungarria izan da.

ASTELEHENKO
Goienkaria
astelehenean, aste bukaera osoa

Harpidedunen txokoa
Iraileko zozketa

Sariak irabazteko
HARPIDETU!
Tel.: 943 08 10 50
20 euro abendura arte

CD-irratia-stereo

EROSKI
zurekin



KAMISETA+POLTSA

skunkfunk



AQUARIUM-EKO SARRERAK



SARI NAGUSIA:

ARBELAITZ JATETXEAN AFARI BAT

Arbelaitz
ARBELAITZ • DONOSTIA

Arbelaitz jatetxea
<http://www.arbelaitz.com>
943 30 82 20

Indarrean dagoen LOPD 15/1999 legearen arabera, jakinarazten dizugu zure datu pertsonalak Goiena Komunikazio Zerbitzuaren fitxategi automatizatu baten sartuko direla. Datu-bilketa honen helburu bakarra da indarrean dagoen sustapena gestioatzea. Eskubidea izango duzu datuotatik sartzeko, haiek zuzentzeko edo ezetzatzeko, helbide honetara idatzita: harpidetza@goiena.com

gure artekoak

CHEVROLET AVEO > Aurten bertan atera du merkatura Chevrolet etxeak Aveo autoa. Giautoko Karlos Etxanizen ustetan, fidagarritasun handiko autoa da; eta, gainera, etxe handi baten -Giauto- babesa duela dio.

Karlos Etxaniz > Giauto etxeako salmenta sailekoa

"Bost urteko bermea du Chevrolet Aveo auto berriak"

ARANTZAZU EZKIBEL > BERGARA

Aurten atera dute Chevrolet Aveo. "Diseinu polita duen autoa da", dio Etxanizek. "Gainera, tamaina txikia izan arren barnealdean nahiko toki dauka", gaineratu du Giautoko salmenta saileko Etxanizek.

Aipagarriena autoak duen bermea dela esan du Etxanizek. "Bost urteko bermea dauka Aveo autoak; bai mekanika eta baita eskulana ere sartzen da bermean", azaldu du. Fidagarritasun handiko autoa dela gaineratu du Etxanizek: "Esan behar da General Motors talde handiaren marka dela Chevrolet. Hortaz, horrelako talde baten babesa izatea garrantzitsua da". Giauto taldearen babesa izatea ere aipagarria dela gaineratu du Etxanizek.

Azkenik, kalitate eta prezioaren arteko erlazioa azpimarratu gura izan du Etxanizek.

LASTER, DIESEL MOTORRA

Orain arte Chevrolet etxeako autoek ez dute diesel motorrik izan; baina poliki-poliki merkaturatu dituzte batzuk. Aveo modeloak, esaterako, oraindik ez dauka diesel motorrik, "baina, epe motzean ateratzekoak dira", azaldu du Etxanizek.

Autoaren segurtasunari dagokionez, gaur egun merkatuan



Karlos Etxaniz, Aveo auto berriarekin, Giauto kontzesionarioan.

A.E.

Chevrolet Aveo 1.2 84 ZP

Prezioa	10.598 euro
Luzera	3,92 metro
Zabalera	1,68 metro
Maletategia	220 litro ⁽¹⁾
Kontsumoa	5,5 litro /100 km ⁽²⁾
Abiadura	170 km/h ⁽³⁾
CO2 isurketak	132 g/km

(1) Gehienezko edukiera
(2) Batez besteko kontsumoa, hiri barrukoa eta errepidekoa kontuan hartuta
(3) Gehienezko abiadura

dauden ekipamenduekin hornituta dago autoa: aurreko eta alde-erako aire-poltsa, ABS... eta beste hainbat elementu.

BIGARREN AUTO MODUAN

Aveo autoa nori zuzenduta dagoen galdetuta, Etxanizek hauxe dio: "Bigarren auto moduan edozein etxetan ondo dator Aveo autoa". Bai gazteei eta baita nagusiei zuzenduta dagoela gogorarazi du. "Gainera, nahiko altua da; hortaz, pertsona nagusiendako oso eroso da autora sartu edo autotik irteteko orduan", adierazi du Etxanizek.

etxeako leihotik



Iban Arantzabal > iarantzabal@goiena.com

Herri bizixa daukagu eta baita ibar bizixa be

Etxeko leihotik ez, asfaltotik ikusi ahal izan dot zelako bizirik dagon herrixa. Ibarrian ez daukagu zine eskaintza haundirik, ez daukagu Guggenheimik, ez hondartzarik ezta Kontxako barandillarik, baiña Debagoiena bizirik dago, bizi-bizi. Aramaixon sagardua eta rallys-printa, Oñatin danborradia, dantza soltia Bergaran, erakusketak, musika, kirola barra-barra...

Adibiderako milla laguneko herrixa: zapatu goizian herriko basarri-produktuekin ferixa txukun askua: herrikuen leka, intxaur, gaztai, ogi...

zer ez! Atsaldian sagardo kupeltxuak eta eguneko ekintzarik jendetsuena: tortilla lehiaketia. Bai, lehiaketiak xumia emoten dau, baiña ez ziran lau edo bost talde egon tortillak egiten, 31 ziran eta ekintza parte-hartzaille honetan 100 lagunetik gora zartainak zaintzen. Domeka goizeko 11:00etan umiak rugbyxa

zer dan ikasten Elorrixoko rugby taldekuerekin, tartian munduko txapelketan jokaturako lagun bi. Eta eguardixan motor zaratia Vespa eta Lambrettekin. Herritik pasau ziran Lehendakari Txapelketako txirindularixak eta baita Durangoko Harley Davidson kontzentraziñoko motorrak.

"Ez daukagu Kontxako barandillarik, baiña herri bizi-bizixak bai"

> Udazkenian pasua emongo dotse kaleko ekintzek barrukuei. Debagoieneko kontzertu aretuak, antzokixak, elizpiak, frontoiak... ia ekintzez beteta egotiaz gain parte-hartzailliekin lepo ikusten dittugun.

> Turistendako badago zer saldu Debagoienian, baiña inddarra egin biharko giñuke herri bizi bat gazela esaten. Koope-ratibegaittik eta lanagaittik ezagutzia ondo dago, baiña badakigu bizitzen be, bizi bizitzen.

begi-bistan



Argentinako matrikula (Arrasate) 2008/09/18

Argazkia: Arantzazu Ezkibel.
Testua: Arantzazu Ezkibel.

Arrasateko AEK-ko bulegoetan dago matrikula. Argentinatik ekarritakoa da; autoak desegiteko leku batetik, hain zuzen. Matrikulak dituen bi berbak kuriosoak dira benetan.

Har ezazu parte:

Argazkia eta azalpentxoak bidali honako helbidera: goienkaria@goiena.com

izen propioak



Jose Antonio Azpiazu

HISTORIALARIA



Aitor Mantxola

ZINEMA ZUZENDARIA



Arkaitz Letamendi

KORRIKALARIA

Martitzen arratsaldean Jose Antonio Azpiazu historialariak euskal emakumeen gaineko hitzaldia egin zuen Zumarragan. *Euskal emakume enpresariak historian zehar* izenburupean, emakumeek negozioetan izan duten partaidetza azaldu zuen.

Aitor Mantxola oñatiarrak argazkilarian egin ditu *La casa de mi padre* filmean. Gorka Merchan donostiarrak zuzendu du lana eta Carmelo Gomez eta Emma Suarez izan dira protagonistak. Filma Donostiako Zinemaldian estreinatu zen, eguaztean.

Arkaitz Letamendi eta Asier Urdanpilleta korrikalariak Plazaolako maratoi erdiko irabazleak izan ziren domekan. Leitza eta Lekunberri artean jokaturako 20 kilometroko lasterketan eskutik helduta iritsi ziren **h e l m u g a r a**. 1:12:35eko denbora egin zuten.

Jose Allende Landa (Bilbo, 1943) bertsitateko irakaslea da. Merkataritza-gune handiek herri txiki eta ertainetan eragiten dituzten ondorioei buruz berbaldiak egiten ditu, eta hilaren 18an Arrasaten egon zen. Bere ziki, herriko saltokiak eta merkataritza tradizionala indartu behar direla azpimarratu zuen.

Jose Allende > Hirigintza planifikazioan katedraduna

"Merkataritza-gune handiak herri barruan integratu beharko lituzkete"

MIREIA BIKUÑA > ARRASATE

Arrasateko Eroskik hipermerkatua handitzeko egindako eskaerak zalantza asko sortu zituen Arrasateko merkatarien artean. Joan zen astean, merkataritza-gune handiek dituzten desabantaileri buruzko berbaldia antolatu zuen Ibai-Artek.

Berbaldian egondako Arrasateko merkatarien kezka argituta geratu zirela uste duzu?

Dendariak kezkatuta daude etorkizunaz. Nik merkataritza-gune handiek herri txikietan izan dezaketen ondorioei buruz egin nien berba, Ibai-Arte dendarien elkarteak gonbidatuta. Egia esan, gustura egon nintzen hitzaldira hurbildutako arrasatearrekin.

Ze ondorio izan ditzake merkataritza-gune handi batek Debagoiengan dauden herri txikiendako?

Garbi dago merkataritza-guneek arazoak konpondu baino gehiago sortu egiten dituztela. Besteak beste, ekonomian eta kulturaren eragin zuzena izango lukete. Debagoiengan dauden herri txikietan, ondorio larriak ekarriko lituzkete. Epe motzera aukera erakargarria izan daiteke; baina, epe luzera oso txarra da, duda barik.

Merkataritza-gune handiek lanpostu berriak sor ditzakete uste duzu?

Erantzuna ematea ez da erraza. Nire ustez, lanpostu egonkorak sortzen dituzte; baina, aurretik zeuden beste batzuk galdu egiten dira. Horren harira, erdiguneko merkatarien ekonomiak behera egiten du. Jendarteak uste du lanpostu berriak sortzen dituztela. Hasieran hala izan daiteke, baina epe luzera lanpostuak galdu egiten dituzte.

Zuk diozu merkataritza-gune handiek ekologian eragiten dutela. Zela?

Eragin zuzena dute; besteak beste, hiri-guneetan egiten dituzten merkataritza-guneetara joateko autoa erabili behar dugu. Bestalde, hiriarren sakabanatzea dakar, eta horrek jasangarritasunaren kontra egiten du. Gainera, herriko merkatariak saltzen dituzten eguneko produktuei kalte zuzena.

Merkataritza-gune handiak eraikitzeke, beste erabilera baterako izan daitezkeen lursailak erabiltzen dituzte; hala nola, lorategiak edo jolasparkeak egiteko.



Jose Allende Arrasateko denda baten aurrean, Kulturaren egindako berbaldia hasi aurretik.

MIREIA BIKUÑA

Merkataritza-gune handiek eragina izan dezakete herri txikien nortasunean?

Bai. 1996. urtean Europako Batasunak, Europako hiri jasangarrien gainean egindako txostenean dio merkataritza-gune handien masifikazioengatik, inguruko herri eta hiriek nortasuna galtzen dutela. Herrietako merkatariekin dugun hartu-eman zuzena galtzen da merkataritza-gune handietan. Bestalde, lekuko nekazaritza eta herriak dituen kultur ezaugarriak galtzeko arriskua dute.

Merkataritza-gune handiak eraikitzeke baimen-ematea arautzen duen legeak, zer dio?

Euskal Autonomia Erkidegoan baimenak arautzeko legea tramititzen dihardute. European, geroz eta zorrotzagoak dira merkataritza-guneak egiteko baimenak ematerako orduan.

Beste adibide garbia Katalunian duten legea da. Hango Aldizkari Ofizialean argitaratu zen

BIZIA

"Herri txikiak irauteko behar duten bizia, herri merkataritzak ematen die"

LEGEA

"European oso zorrotzak dira merkataritza-guneak egiteko baimenak ematerako orduan"

ETORKIZUNA

"Beharrezkoa da denda txikiak mantentzea, eta merkataritza tradizionala hobetzea"

2006ko urtarrilaren 1ean, eta dio merkataritza-gune handiak (salmatarako 800 metro koadro baino gehiago dutenak eta 10.000 biztanle baino gutxiago duten herrietan), herriaren erdian erai-ki behar direla. Hori izan daiteke irteera bat: merkataritza-guneak egitekotan herrien erdialdeetan integratu beharko lituzkete.

Ze abantaila ditu herriaren erdian integratutako merkataritza-gune batek, hirietan daudenekin alderatuta?

Duda darik, abantaila asko ditu. Hirietan dauden merkataritza-guneetara joateko autoa erabili behar dugu, eta horrek kalte egiten dio ingurumenari.

Bestalde, erdialdeko merkataritzak bizia ematen dio herriari eta, ondorioz, herriko produktuek erosi dugu jendeak. Era berean, herriak bizia badu, segurtasuna bermatzen zaio. Argi izan behar dugu herri txiki eta ertainak lagunekin elkartzeko tokiak direla, eta bizia

behar dutela derrigor. Horren aldeko apustua egin beharko lukete udal gehienek. Egunero ogia edo barazkiak erosten ditugun dendako jabearekin dugun hartu-eman ez da merkataritza-gune handietako saltzailearekin dugun berbera. Gainera, gure herriko saltokietan erosten badugu, eguneko produktuak eros ditzakegu.

Ze etorkizun du herri txiki-tako merkataritzak?

Beharrezkoa da denda txiki eta ertainak mantentzea, eta merkataritza tradizionala hobetzea. Europako herri eta hiri askok egin dute azken horien aldeko apustua. Eusko Jaurlaritzak Gobernu osatzeko koalizioa onartu zuenean, herri txiki-tako merkataritzaren aldeko apustua egitea ezinbestekoa zela adierazi zuen. Era berean, herri txiki-tako merkataritza garatzeko, eta, bide batez, saltoki txikien bideragarritasuna bermatzeko konpromisoa hartu zuen.



zabalik

Manu Arregi

Esploratzaileak

Lau hilabete dira Iñaki Otxoa de Olzaren bizia Annapurnan itzali zenetik. Hitz on asko irakurri eta entzun ziren egun haietan berari buruz, mendizale aparta izateaz gain, oso tipo noblea zelako. Baina ederrenak, dudarik gabe, Carlos Barrabesi irratian entzundakoak izan ziren. Laguna zuen Barrabesek Iñaki eta oso hunkituta zegoen. Horrelako tipo apartek zergatik ipintzen duten arriskuan euren bizia galdetzen zion bere buruari. Gizartean nork bere misio du, konkluitzen zuen, eta Otxoa de Olza eta horrelakoena taldearen mugak ikertzea da, bide berriak zabaltea. Ez da ez zaiela inporta beraien biziak arriskuan jartzea. Misio bat dute eta ez dute beste ezer buruan, misioa betetzea baino.

Betidanik egon dira horrelakoak gure artean. Horrela giza-kia, Afrikan sortu bazen, handik irten eta Lurrean zehar zabaldu zen. Tipo kurioso batzuk horizon-tea baino aruntzeago zer zegoen ikustera joan zirelako, arriskuekiko beldurrak alde batera utziz. XVI. mendean, berriz, barkutan sartu eta munduan zehar nabigatzera joaten ziren, bidaian zehar hiltzeko probabilitate altua zegoela jakin arren. Colonen bidaia da adibiderik garbiena, mendebalderantz itsasoratu zenean, joateko besterik ez zuelako janaririk. Lurrik aurkitu ezean, akabo. Baina bere misioa zen eta egin egin behar zuen.

Oso ugariak dira horrelakoak euskaldunon artean. Ikusi bes-tela zenbat nabigatzaile euskaldun izan ziren eta zenbat puntako himalayista dauzkagun. Egunen batean gizakia hurrengo urratsa emateko prest egongo da eta espazioan zehar zabaltzen saiatuko da. Eta hor egongo dira prest gure esploratzaileak, misio berri batean parte hartzeko, bueltarik gabeko bidaia izan daitekeela jakinda ere.

Gure Felix Iñurategi bezala, gazteegi joan zara, Iñaki, baina zuek bezalakoei esker egiten du gizadiak aurrera.

"Otxoa de Olza eta horrelakoen misioa taldearen mugak ikertzea da"

"Oso ugariak dira euskaldunon artean: ikusi zenbat nabigatzaile edo himalayista dugun"

Goienkaria

Argiraratzailea Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkarte • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE
Lehendakaria Estepan Plazaola **Zuzendari nagusia** Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate **Erredaktore burua** Leire Kortabarria **Sailletako arduradunak** Xabi Urtzelai (Kirola), Iñaki Iturbe (Diseinua), Mireia Larrañaga (Publizitatea) **Erredaktarioak** Ubane Madera, Iker Barandiaran, Mirari Altube, Mirian Biteri, Larratze Zeberio, Arritxu Barruso, Jasone Zabala, Mireia Bikuña, Arantzazu Ezkibel, Irati Agirreazaldeg, Oihana Elortza, Jokin Bereziartua, Nerea Menor **Oinarritziko diseinua** Goio Arana **Maketazioa** Imanol Soriano, Kepa Martelo **Publizitatea** Mireia Larrañaga, Amaia Mundurriano, Ziortza Martín, Ixaso Bereziartua, Aintzane Muruamendiaraz **Testuen zuzenketa** Sergio Azkarate **Harpidetza eta banaketa** Marta Leturia **Administrazioa** Argutzane Gaintzarain, Ane Bereziartua, Iratxe Bengoa.

EGOITZA NAGUSIA

BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK

ARRASATE 20500 Oitorala Lizentziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 00
Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABAETA 20550 Durana 11 • Tel.: 943 79 86 21 • Faxa: 943 77 18 54
Posta-e: aretxabaeta@goiena.com

Publizitatea Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 09
Posta-e: publi@goiena.com

Harpidetza Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 08 10 50 • Post-e: harpidetza@goiena.com
Lege Gordailua: NA-3329/2000 • **ISSN:** 1577-1210 • **Tirada:** 19.400 ale • **Difusioa:** 19.056 ale.



OID erakundeak
ikuskatutako astekaria

LAGUNTZAILEAK



Eusko
Jaurilaritza



Gipuzkoako
Foru Aldundia



Arrasateko
Udala



Bergarako
Udala



Oñatiko
Udala



Aretxabaletako
Udala



Eskoriatzako
Udala



Antzuolako
Udala



Aramaioko
Udala



Elgetako
Udala



Leintz Gatzagako
Udala

GOIENKARIAK ez du bere gain hartzen IRITZIA eta GUTUNAK orrialdeetan, edo kolboratzaileek adierazitako iritzien erantzukizunik.

herritarrak galdezka

SAN ANTONIOKO PASABIDEA NOIZ EGONGO DA GERTU?

Bergarako San Antonio auzoko bizilagun batzuk zuzendu dira guregana, auzoan daukaten "egoera kezkagarria" dela eta. "Zumelaga parean hasten zen aparkalekua eta oinezkoendako bidea altxatu egin dute, eta pasabide bat egiten dabilta. Baina, oraingoz, oinezkoek ez dugu pasatze-ko lekurik, metalezko xafra batzuk izan ezik, eta horiek ez dira egokiak. Jende asko errepidetik pasatzen da, eta arriskutsua da. Hori laster konponduko dute, eta pasabidea noiz egongo da gertu?"

Bergarako alkate eta Hirigintza sailburu Agurne Barrusorengana zuzendu gara kezka horrekin. Ez da gauza berria; izan ere, alkatea egunotan izan da San Antonion, egoera bertatik bertara ezagutzeko. Obren arduradunekin hitz egin ondoren, Barrusok hauxe esan du: "Eurek agindua zeukaten pasabide bat egiteko, eta eginda dago, baina obren eremuen barruan dago; hau da, ez da berezko pasabide bat". Obrek irauten duten artean, behin-behineko pasabide

horretatik "kontuz" ibiltzeko eskatzen dute arduradunek. Hala ere, alkatearen esanetan, "lanak nahiko aurreratuta daude; lurra falta zelako egon da geldiduna bat, baina oraintxe adostu da hura erostea, eta epe motzean bukatuko dituzte lanok". Horien emaitza izango da pasealeku bat, Zumelaga jatetxe pare ingurutik Martoko auzoko lehen etxeetara; denetara, 200 bat metro luze izango da.

SAN MIGELETAN IZANGO DA AURTEN OMENDURIK?

Aretxabaletarrek oraingo aste bukaeran ospatuko dituzte San Migel jaiak. Bada, herritar batek idatzi digu, honako galderarekin: "Lehen, Aretxabaletako pertsona bat omentzen zen jaietan (pilotariak entrenatzen ibilia urte askotan, dantza taldearen ardura izandakoa...). Azkena 2003an izan zen, Bixente Etxeandia UDAKO jokalaria eta entrenatzaile ohia eta orduan presidentea. Zergatik ez da jarraitu ohitura horrekin?"

Udaleko Kultura Sailarekin harremanetan jarri gara gure irakurlearen galdera erantzuteko. Kultura arduradunen esanetan, aurtan ez dago omenaldirik aurreikusita, eta arrazoia hau da: "Orain arteko omenaldiak antolatu dira une hartan aitzakia edo arrazoi jakin bat zegoelako horretarako, eta ekitaldi berezi moduan. Aurtan, ez da horrelakorik antolatu ez delako halako arrazoi berezirik egon, eta ez dugu proposamenik jaso ere". Hortaz, beharbada herriko talderen batek proposatuz gero, egongo dute datorren urtean berriz.

Galdera egiteko:

Zerbaitetaz arduratuta bazaude eta gai horren gaineko informazio gehiago jaso nahi baduzu, bidalguz galdera eta geu jarriko gara harremanetan dagoiokionarekin. Galdera egiteko bideak:

- Telefonoz: 943 25 05 05
- Faxez: 943 25 05 12
- Postaz: Goienkaria. Irizar jauregia. Barrenkalea 33. 20570 Bergara.
- Posta elektronikoz: goienkaria@goiena.com

marraskiz

Alex Ugalde



Galtzeimer (XII) Amaren urtebetetze eguna

Mikel Iturria
eibar.org/blogak/iturri

Goizeko 7:20 dira. Laster azalduko da ama gelatik eta nire buruari galdegiten diot zer kristo egin behar dudan bera ikusterakoan. Argi dago zoriondu behar dudala/dugula, baina nola hartuko du gaizua agur hori?

Anaiak hots egin zidan atzo arratsaldean. Gaurko eguna dela-eta, zerbait oparitu behar diogula amari esateko deitu zuen. "Aunkesea lore sorta bat edo landare bat". Senarra dagoen egoeran alboan duela lore sorta eramatea ez zitzaidan ondo iruditzen niri. Gaur goizean landarea oparituko diogula geratu ginen, beraz. Bilobak entregatuko dio 206 gelan. 206 gela idatzi dut eta ondo dago idatzita. Atzo goizean koltxo bereziko ohe batera ekarri zuten ata (...).

Ondo baino hobeto ezagutzen dut gela, aurreko gelan pasa ditugun lau asteetan

gutxienez bi lagun hil baitira bertan. Ulertuko duzue, beraz, gela hau gehiegi ez maitatzea. Are gehiago gogoratzen dudanean hona ekarri zutelata lehen delirioa izan zuen egunean. Egia da ere gure auzotar bat hiru astez egon dela bertan eta lerro hauek idazterakoan etxean dagoela jada. Ikusiko dugu, baina dagoen bezala ez dut uste asko iraungo duenik.

Hau da amaren urtebetetze-egunean kontatu nahi nuena. 23an, asteartean, 41 urte beteko dira gurasoak ezkondu ziren egunetik (...). Etxean nago orain, ordenagailuaren

plazara

Errepideko garraioaren grebak Euskal Herria eta Estatua gelarazi zituen joan den ekainean. Espainiako Gobernuarekin negoziatu ondoren, greba bertan behera geratu zen, baina gauzak ez dira bere onera itzuli; izan ere, garraio-lari autonomoen egoera okertu egin da, Hiru sindikatuaren esanetan. Euren ustez, erakundeek esku hartu eta kalitatezko garraioa bermatzen lagundu behar dute.

Estitxu Ugarte Lopez de Arkaute *

Errepideko garraioa krisiaren aurrean

Berriro ere greba hotsak. Dagoeneko Espainiako garraiolari autonomoen elkarte batek grebarako deia iragarri du, aurki izango dela esan dute eta 90 eguneko epea eman dio Espainiako Gobernuari hartu beharreko neurriak hartzeko. Larria da Espainiako garraiolari autonomoen egoera, baita Euskal Herriko garraiolariena ere. Urteko lehenbiziko bost hilabeteetan sektoreko 200dik gora enpresa itxi egin dira, iaz baino %40 gehiago.

Garraiolari autonomoaren ohiko arazoari krisi ekonomikoaren eragina gehitu zaio, eta, gauzak horrela, egoera jasanezina bilakatu da profesional ugarentzat. Izan ere, gure ohiko jarduera ekonomikoaren gastuak biderkatu egin dira, eta aldi berean, nabarmen jaitsi da lana.

Aukera ezin hobea dute orain garraio kamikazeek prezioak suntsitzeko: bezero batzuek ez dute kezkarik izango garraiolari autonomoari kostuaren azpitik ordaintzeko, ardurarik gabeko garraiolari batzuek ez dute kezkarik izango gainerako lankideek negoziatzio litzazaren bidez lortutako prezioak botatzeko, eta garraio agentzia gehienek garraiolari autonomoen lepotik aberasten jarraituko dute. Garraioaren kamikaze horien guztien pagotxa da krisia, eta era berean kalitateko garraioaren amaiera izan daiteke.

Horregatik ezinbestekoa da gure instituzioen esku hartzea, kamikazeen garraio ereduaren aurrean kalitateko garraioa bermatzeko. Euskal Herriko



MIKEL ARROIABE

garraiolari autonomo asko aspaldi bultzatzen ari gara kalitateko garraio eredu hori: behar den bezala gidatzen duen garraiolariarena, zirkulazio arauak errespetatzen dituen garraiolariarena, behar denean atsedean hartzen duen garraiolariarena, bere kamioia zaintzen duen garraiolariarena, bere enpresa txikia ondo kudeatzen eta berritzen duen garraiolariarena, beste lankideekin batera hobeto aritzeko elkarteak eta kooperatibak sortzen dituen garraiolariarena, bezeroaren presio jasanezinari aurre egiten dion garraiolariarena eta gizarte osoari behar bezalako zerbitzua eskaintzen dion garraiolariaren eredu.

"Euskal Herriko garraiolari autonomo asko aspaldi bultzatzen ari gara kalitateko garraio eredu bat"

"Autonomo gehientzat gauzak okerrago daude, eta garraioaren kalitatea bermatzeko ez da neurri bat ere hartu"

Kalitateko garraioa. Prezio zuzena duen garraioa. Hori da gure benetako erronka, eta krisi egoera honetan, are gehiago.

Hori guztia ahaztu egin zuten iragan ekainean garraiolariak grebara deitu zituzten elkarteek. Hiru sindikatuak babestu ez zuen garraioaren grebaren ostean, Espainiako Gobernuak sektoreari laguntzeko hainbat neurri iragarri zituen. Horietatik gehienak garraio enpresa handien mesederako neurri fiskalak izan dira, eta sektore honetan nagusi diren garraiolari autonomo txikiak (kamioi bat edo bi dituztenak) alde batera utzi dituzte. Gasolioaren igoerari aurre egiteko formularen ezarpena garraiolariaren eta bezeroaren arteko negoziatzio pribatuaren esparruan geratu da, eta horrenbestez, bakoitzak duen indarraren arabera, toki batzuetan gasolioaren igoerak traslatatzea lortuko da, eta gehiengotan ez...

Alegia, garraiolari autonomo gehientzat gauzak lehen zeuden bezala edo okerrago daude, eta krisiaren aurrean garraioaren kalitatea bermatzeko neurri bat bera ere ez da hartu. Grebara deitu zuten elkarteek garraiolari iruzur egin zieten, eta krisi egoera baten atarian, sektorearen desmobilizazioa bultzatu zuten. Erantzukizun handia dute hurrengo hilabeteetan aurreko ekainean baino gorriagoak ikusiko dituzten garraiolariaren aurrean.

*Hiru, Euskal Herriko Garraiolari Autonomoen Sindikatuko bozeramailea.

zer deritzo zu?

www.goiena.net

Joan zara Donostiako Zinemaldira?

BAI	%16,7
EZ	%83,3

> BARDEMEN BILA

Asteburuan izan berri naiz Zinemaldian. Aitortu behar dut famatuen bila joaten naizela. Aurten lortu dut Javier Bardem ikustea, baina ezin izan dut argazkirik atera berarekin.

Izaskun

> AKTORE OSPETSUAK

Ez dut zinemaldia gehiegi jarraitzen. Aktore ospetsu bat etorriko balitz, Denzel Washington adibidez, joango nintzateke alfombra gorriaren ondora.

Christian

> EUSKAL ZINEMA

Ez daukat joateko asmorik. Iruditzen zait kanpoko zinema promozionatzeko feria bat dela, eta euskal zinema baztertxo baten geratzen da.

Antxon

> AUKERARIK EZ

Ez naiz sekula joan, eta aurten ere ez dut aukerarik izan. Ea aukera dudan egunen bat Donostiako Zinemaldia ezagutzeko...

Jokin

DATORREN ASTEKOA: Jantziko zara dotore Maritxu Kajoirako?

Eman zure iritzia www.goiena.net atarian. Datorren astean argitaratuko ditugu hemen erantzun interesgarrienak.

-top

aurrean. Ama sartu egin da goizean gelara eta bi muxu eman dizkiot. Atta ez da enteratu.

Bihar, irailak 21, Alzheimerren Aurkako Nazioarteko Eguna izango da. Idatzia dut jada attak beste demenzia mota bat duela, baina gaitz honen lehengusua dela. Berria egunkarian iaz azaldutako informazioan irakurri berri dut Afagi Elkarteak emandako datua: "Alzheimer gaitzak 5.500 familiari eragiten die egun Gipuzkoan. Eta hamar urteren buruan 11.000 inguru izan daitezkeela aurreikusten da". Kontutan hartzeko kopurua da.

Zinegramak: 'Tiro en la cabeza'

Edu Mendibil
goiena.net/blogak/edu

Ausardia, gutxienez, aitortu behar zaio Jaime Rosalesi (...). *Tiro en la cabeza* rekin marka guztiak hautsi ditu planteamenduari dagokionez. ETaren gaiari heldu dio gainera, eta onik atera da. Inoiz ikusi dudana filmik ausartenetakoa da, elkarrizketarik ez

dagoelako. Etxean, lanean, lagunartean ikusten ditugu protagonistak, baina ez dakigu zertaz hitzegiten duten. Zaratak, zurrumurruak, trafikoa entzuten dugu bakarrik. Eta hitz bakarra film osoan: "Txakurra!". Polemika ekarriko du filmak eta ikusleak uxatuko ditu ziurrenik. Ni kieto egon nintzen eserlekuan (...).

PS. *Durante muchos años, los etarras cometieron crímenes. Ahora cometen crímenes absurdos. Cada uno de sus asesinatos conlleva, además del dolor de siempre, el desaliento de los actos estériles.* (Olvido. Enric González. *El País*. Irailak 23, 2009).

koplak

Manex Agirre

Non dago Marlowe?

Irail honetan zer egin dudana gura nuke aipatzea: Raymond Chandlerren *Ez Adiorik* nobela irakurtzea.

Irakurketa ona izan da helburua dut kunplitu: nobela beltza izanagatik gauzak argi uzten ditu.

Askotan gauzak gaizki atera edo okertzen zaizkigu eta gero konpontzen hasteak beldurra ematen digu.

Esaten dugu: "Guztia gaizki dago, beraz, bego hala eta nik egin nahi ez dudana denborak egin dezala".

Eleberriko protagonistak Philip Marlowe du izena arazoaren errailetara joaten artista dena.

Ikasgaietan sobran gabiltza, baina baten alde nago: arazo gutxiago behar da ta Philip Marlowe gehiago.

Ez gaitezen ohitu

Pilar Etxaniz Kortabarría eta Jose Mari Iturbe Lezeta
(Antzuola Zutik-Ezker Batua/Berdeak-Aralar-en izenean)
Antzuola

Espainiako Auzitegi Gorenak, F. Jose Hernandez buru delarik, EHAK eta EAE legez kanpo uzteko erabakia hartu du, aurretik Gestora eta Askatasuna-rekin egin zuen bezala, Estatuko abokatu eta fiskalaren eskaerei kasu eginez. Batasunari laguntza eta sostengu politiko-instituzionala ematea eta talde honekiko lotura finantzario-ekonomikoa leporatzen diete.

Albiste txarra. Beste behin, Gobernuak botere judiziala erabili du ezker abertzalearen zati handi baten eskubide zibil eta politikoak zapuztu eta erakunde politikoetatik kanpo uzteko; berriro ere, erakunde judizialak interes alderdikoen morroi izan dira beren independentziaren kontra.

Albiste txarra euskal gizartearentzat, gaur atzo baino demokrazia ahulagoa dugulako eta giza eskubideetan atzerakada bat izan dugulako. Legez kanporatzearen bidea txarra da. Ideia politikoak adierazpide barik uztea gehiegikeria larria da, Estatua baita giza eskubide eta askatasunak bermatu behar dituen lehena, bere erakunde eta boteretik eratorritako lege eta ekintzak herritarrendako sinesgarri eta betegarriak izango badira.

Horrelako neurriak elkarbitzita eta bakearen kontrakoak dira, herritarren arteko liskarra eta elkar-ulertezina areagotzen dituztelako. Alderdien Legea bertan behera gerarazi behar dugu.

Lerro hauek bukatzean, eta Ondarroa eta Gasteizko ekintza bortitzen ondoren, Luis Conde brigadari bizia kendu dion Santoñako atentatuaren berri izan dugu. Legez kanporatzeek ez dute justifikatzen politikaren ordez mehatxua eta bortizkeria erabiltzea, eskubide urraketa bat ezin da beste urraketa batekin konpondu. Bizitzeko eskubidea beste eskubide guztien oinarria da, baloratu eta errespetatu ezean edozein ideia eta helburu politiko perbertitu egiten da. Ez dago, bada, argudiorik eraiketa hau ontzat emateko, ezta isilik geratzeko edo beste alde batera begiratzeko ere.

Euskal gizartearen ezin da ohitu bere buruaren kontra doazen jokaera jasangaitz, krudel eta demokraziaren aurkako hauek normalizat hartzeri. Ezin gara ohitu ETAK jarri digun tunel makabro honen iluntasunera. Herritarrok ezin dugu itxaropena galdu, ETA geldiaraztea lortu behar dugu.

Rafael Zeziaga gogoan

Pilar Etxaniz Kortabarría eta Jose Mari Iturbe Lezeta
(Antzuola Zutik-Ezker Batua/Berdeak-Aralar-en izenean)
Antzuola

Ezinbesteko horietako bat da Rafael Zeziaga. Atzerrira joan zen 1949an, 14 urte zuela, Arrasatetik Argentinara, aita Ricardorekin, Tatxo Amilibiaren auto gidaria eta laguna. Bere aita hil da gero, harekin hazi eta iritsi zen helduarora.

Ezagutu nuen lehen momentutik konturatu nintzen Tatxorengandik jaso zuen heziketak eragina izan zuela. Gure liburua

–*Arrasate 1936, Belaunaldi Etena*– irakurri zuenean, esan zidan gure aita-amen belaunaldia ez zela geratu etenda, ideia berberekin jarraitzen zuela, eta alabek ere bai, eta ilobari uzten zizkiola egindako botiletako mezuak, aitajaunaren pentsaeraren berri izan dezan.

Harekin berba egin eta ematen zuten entzuten nuela Euskal Herrian askatasunaren alde dena eman zuten pertsona haien belaunaldia, bizia ere eman zutenak askatasunaren, berdintasunaren eta justizia sozialaren alde, eraiki nahi zuten gizarte berriaren zurtoinak: haien borrokaren bidez, 1931n, historiaren zaborrontzira bota zuten monarkia, egia esan ez zuten errekuperatu behar, eta Errepublika sozialaren alde borrokatu zuten 1934ko urrian, armen bidez defendatu zuten errepublikar legezotasuna, lurjabeen, burgesen eta elizako hierarkiaren zerbitzupeko matxinoen kontra; gerra galdu zuten, eta borrokan jarraitu zuten.

Ricardok Zeziagak, Tatxo Amilibiak, Celestino Uriartek eta beste hainbatek moduan, Alderdi Sozialista utzi zuten gerra bete-betean zela. Arrazoi askoren artean, arrazoiak bat izan zen euskaldunak zirela eta ez zutela onartzen Alderdi Sozialista batua 1937an eratu eta gero, espainiarra izatea. Euzkadiko Alderdi Komunistan sartu ziren.

Rafael ere euskalduna zen, maite zuen Argentina, han hazi baitzen, baina alabei esaten zien moduan Buenos Aires-en: "Ni ez naz hemengoa, ni arrasatekoa naz".

Arrasatekoa zen, Euskal Herrikoa, Argentinakoa, internazionalista zen, haren aita Ricardo bezalaxe, mundu desberdin bat lortzeko borroka

den bezalaxe, Rafaelek ondo jakin izan du erakusten hori guztia bere mezuen bidez, botiletan sartuta.

Gose taldeak *Amets Gorria* kantuan ondo baino hobeto jasotzen duen moduan: Rafaelek ez zuen jarri burdin hesirik bere memorian, ez zuen besarkatu kapitalismoaren ertzik, ez zuen nahi izan lepoko berdina zuen erregerik, ez zuen jan etsaiaren eskutik, eta oraindik ere jarraitzen zuen amets gorriak izaten.

Elkartasuneko besarkada handia Mercedes, Alejandra, Ramiro eta Leoni.

Gauzak argitu nahian

Simon Martinez de Arroiabe, Anton Elorza eta Agustin Zugasti
(Mondragon Taldeko kideak)
Arrasate

Ondorengo lerro hauek Oñatiko Txosna Batzordeak Oñati Ezkerretik-i buruz egin dituen adierazpenei erantzun bat emateko idazten ditugu. Egindako adierazpen horietan, 2008ko San Migeletako jaien egitarauan presoei egiten zaien omenaldia ez sartzegatik, Txosnek egin duten lana ez errespetatzea leporatzen zaigu. Guk argi utzi nahi dugu ez dugula erabaki horretan parte hartu.

Aurten presoen omenaldia jaietako egitarauan sartzeari buruzko elkarrizketak izan zituzten Oñatiko Txosna Batzordeak eta Udal Gobernuak (EAJ-EA). Elkarrizketa hauetan Txosna Batzordeak aditzera eman zuen omenaldia egitarau ofizialean sartu ezean, txosnek antolatutako beste ekintzak ere ez zirela bertan sartuko.

Egia da iaz elkarrizketetan egon ginela eta egitarau ofizialarekin batera presoen omenaldiko egitaraua atxikitzea onartu genuela, baina aurten ez. Gainera, ez gara elkarrizketa horietara gonbidatuak izan. Gugatik egin diren adierazpenak irakurrita sentimendu garrantz batekin geratzen gara. Izan ere, jaiak aldarrikapen kolektibo bezala ulertzen ditugu, beti ere herritarren gehiengoaren sostengua lortu nahian zerbaiten alde borrokatzeko apustuarrekin, eta ez zerbait edo norbaiten aurka.

ZUZENKETAK

Amuska elkarte

Joan zen asteko GOIENKARIAn, Eskoriatzari eskainitako tartean, 34. orrian, albiste bat ez zen guztiz zuzen argitaratu. Albisteak zioen, Amuska elkarteak Zaragozan izan direla bidaian, Eroski bidaia agentziari esker. Baina bidaia Iberia bidaia agentziari esker izan zen. Barkamenak eskatu nahi dizkiegu antolatzaileei eta bidaia agentziei.

Arantzazun hildakoa

Azken *Asteleheneko Goienkaria*-n (irailaren 22a, 203. zenbakia) albiste bat ez zen zuzen argitaratu. Azalean eta 4. orrialdean, irakur zitekeen: "Oñatiko emakume bat hil da auto batek harrapatuta". Hori oker zegoen. Arantzazun izandako istripu bati buruz Ertzaintzak bidalitako ohar batean oinarrituta zegoen berria, eta oharra oker zegoenez, hala argitaratu zen. Ertzaintzak, baina, bigarren ohar bat kaleratu zuen, baina albistea ez zen zuzendu *Asteleheneko Goienkaria*-n. Hildakoa gizonezko bartzelonarra zen, eta ez emakume oñatiarra. Barkamena eskatzen dizuegu irakurlooi.

IRAKURLEAREN GUTUNAK Orrialde honetan ahalik eta gutun gehien kabitze aldera, ez da komeni 1.900 karaktere edo 50 lerro baino gehiagoko gutunak bidaltzea. GOIENKARIAk eskubidea du gutuna laburtzeko. Gutunarekin batera bidali beharko dira datu hauek: egilearen izen eta abizena, herria eta harremanetarako telefonoa. Egilearen izen eta abizenarekin argitaratuko dira gutunak.



Barrenkalea 33
20570 BERGARA



Telefonoa:
943 25 05 05



Faxa:
943 25 05 12



Posta elektronikoa:
goienkaria@goiena.com



DAGOENEKO SALGAI

DVDa eta CDa.
Danbaka Musika Lehiaketako 2. edizioko
20 taldeen abestiak eta ikus-entzunezkoa.
Estrak, argazkiak, bideoak... Hiru orduko iraupena.

13 euro

ESKAITZA BEREZIA:

Asteleheneko Goienkaria-ko harpidedunendako **10 euro**.

Hemen salgai:

ARRASATE: Otalora lizentziaduna 31. 943 25 05 05. /
Nafarroa etorbidea 2. 943 25 05 05.

BERGARA: Barrenkalea 33. 943 25 05 05.

ELGETA: Espaloia kafe antzokia: Maala 2. 943 78 90 85

DANBAKA))))



KUTXA BIZITZA-ASEGURUAK* BABESA ASEGURATUA.

Zuretarak beti ongi estalita egotea pentsatzen duzun baino errazagoa da **Kutxa Bizitza Aseguruarekin***. Zure egoera pertsonal eta ekonomikoetara egokitzen da. Eta konponbiderik egokiena da orain geroko kezkarik gabe bizitzeko.



zer nahi duzu bihar?

www.kutxa.net

 **kutxa**

Biharko
Vida y Pensiones
Compañía de Seguros y Reaseguros, S.A.

*Kutxa Bizitza-Asegurua, Biharko Vida y Pensiones, S.A.rekin kontratatua. Kutxa da Biharko Vida y Pensiones aseguru-etxearen banku-aseguruen operadore esklusiboa; honek baimena ematen dio hari Biharko aseguru-etxearekin eragiketak egiteko, eta Bitartekarien Erregistro administratiboa berezian inskribatua dago C0654G20336251 zenbakiarekin.

ASKA ZAITEZ



*Ingurumenak arnasa hartu behar du.
Eta guztiok lagundu dezakegu horretan
autoa zentzuz erabiliz, autobusa edo trenea
hartuz, bizikletan edo oinez ibiliz.
Aska zaitetz autoaren morrontzatik.
Zure mesedetan izango da eta ingurumena
zainduko duzu.*

Mugikortasun iraunkorraren Europako astea

Herriak

Arrasate > 18-19 Bergara > 24-25 Aretxabaleta > 31-32 Oñati > 33
Eskoriatza > 34-35 Antzuola > 36 Elgeta > 37 Aramaio > 38 Leintz Gatzaga > 39



> **ARRASATE**
Maritxu Kajoiaren bederatziruena ospatuko dute gaur, barikua > 18



> **ARETXABALETA**
'Joxetxiki'-ren gerrako bizipenak liburu baten jaso dituzte > 32



> **OÑATI**
Joxan Larrañagak parroko kargua hartuko du etzi, domeka > 33



> **LEINTZ GATZAGA**
Dorletako Amaren 50. urteurrenaren gainean batzarra dute gaur > 39

ANTZUOLA > EGUNEKO ZENTROA

Martitzena ezkerro, zabalik dago Torresoroako eguneko zentro berria

ZERBITZUA

Batez ere, 60 urtetik gorako pertsona ezinduei dago zuzenduta zentroa

GARRAIOA

Zentrorra joateko eta arratsaldean etxera bueltatzeko garraioa egongo da

JASONE ZABALA > ANTZUOLA

Martitzenan zabaldu zuten Antzuolako Torresoroa gizarte etxeak eguneko zentroa. Gizarte etxeak eskainiko dituen zerbitzuetatik zabaldu duten lehenengoa da hori.

NORENDAKO ZERBITZUA DA?

Zerbitzu hori 60 urtetik gorako pertsona ezinduei dago zuzendua batez ere. Antzuolan horrelako zentro bat jartzeko beharra hone-laxe azaldu du Karnele Korta Udaleko Gizarte langileak: "Duela urte batzuk hasi ginen aztertzen herrian zeuden beharrak eta zein zerbitzu geneuzkan. Ikusi genuen salto handia zegoela etxez etxe zerbitzutik zaharren egoitza batera. Horregatik, eguneko zentroa martxan ipintzeko lanetan hasi ginen". Kortak adierazi du eguneko zentroaren helburua herritarren beharrei erantzutea dela eta, batez ere, hara joaten diren pertsonen ahalik eta zerbitzurik onena eskaintzea. Horretarako, zerbitzu ezberdinak dituzte: bazkaria, merienda, bainua eta askotariko ekintza fisikoak. Eskaintza horren ordutegia malgua izango da: 09:00etatik 18:00ak arte. Garraio zerbitzua – goizean zentrorra joateko eta arratsaldean etxera itzultzeko – ere egongo da.

KUDEAKETA

Zentroaren kudeaketa Eulen enpresaren esku egongo da. Bertako arduradun Bea Gelbenzu izango da. Hark azaldu digu bertan zenbat pertsonak egingo duten



Irudian, ezkerretik hasita, Ezosi Alberdi, osasun laguntzailea; Mamen Jauregi, Osasun eta Gizarte batzordeburua; Korta teknikaria eta Gelbenzu arduraduna. JASONE ZABALA

lan: "Hasiera batean bost profesional egongo dira: osasun-laguntzaile bat. Hark bertara joaten diren pertsonen laguntzen die baita garraio zerbitzuan joan-etorria egiten dutenei ere; baita

sukaldari eta garbitzaile lanak egingo dituen beste pertsona bat; fisioterapeuta bat ere egongo da, eta baita monitore soziokultural bat: goizean zehar ariketa ezberdinak egingo ditu bertakoekin.

Azkenik, nik, psikologo moduan, bertan dagoen pertsona bakoitzak ematen dituen aurrerapausuak ebaluatuko ditut". Eguneko zentroak hainbat txoko ezberdin ditu: alde batetik, areto nagusi bat

dago: "Horrek jangela funtzioa egingo du, eta ekintzak egiteko mahai eta aulki batzuk ere badaude", adierazi digu Kortak; baita atsedenerako txoko bat; horretaz gain, gela bat moldatu da han ekintza fisikoak egiteko; bainugela normalak eta geriatrikoak ere eskaintzen dira bertara joaten diren pertsonendako. Eguneko zentro horretan 12 pertsonarendako dago tokia momentuz, nahiz eta "etorkizunean eskaria egonez gero handi daiteke", adierazi digu Kortak. Momentuz, sei pertsona joaten dira zentro berrira.

Herritarrengandik jasotako erantzunaz, hau dio Kortak: "Pozik gaude hasierako harrerarekin; edozein herritarrek izango du aukera zerbitzua norberaren beharretara egokitzen den edo ez ikusteko". Horretarako, herritarrek zerbitzuok ezagutu ahal izateko atea zabalduko dituzte urriaren 10ean, 18:00etatik 20:00etara, eta urriaren 11n eta 12an, 11:00etatik 13:00etara eta 18:00etatik 20:00etara bitartean.

Torresoroa egoitzari azken ukituak ematen ari dira

Lanak orain arte bezala baldin badoaz, urriaren 13an Torresoroa egoitzaren inaugurazio ekitaldia egingo dute. Egun horretan zabalduko dituzte babespeko etxebizitzak eta erretiratuen elkartearen egoitza ere. Osasun eta Gizarte Ongizateko batzordeburua Mamen Jauregiaren arabera, "lanei azken ukitua falta zaie. Azken momentuetan beti gertatzen da aurreikusita ez zegoen zerbitzu, baina lanak ondo doaz eta inaugurazio egunerako amaituko dira".



Torresoroa gizarte etxe berria dago eguneko zentroa.

J.Z.

kale inkesta

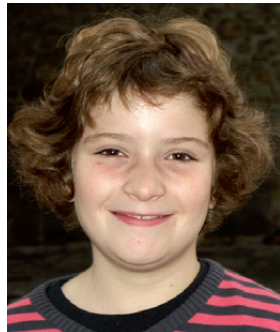
Oñatiko jaietan zein da gustukoen duzun eguna?



Eider Fernandez
Ikaslea
Oñati



Paula Ugarte
Ikaslea
Oñati



Nagore Uribarri
Ikaslea
Oñati



Josune Puga
Ikaslea
Oñati



Irati Madina
Ikaslea
Oñati

Ondo pasatzen dut Oñatiko jaietan; baina bereziki Errosaixo Bixamon eguna gustatzen zait, mozorrotu egiten gara eta. Aurten lagun guztiok batera mozorrotuta irtengo gara kalera.

Mozorro egunean ondo ibiltzen naiz. Ni gurasoekin eta euren lagunekin mozorrotuko naiz. Bestalde, barraketan ibiltzea gustatzen zait lagunekin, eta bidaia asko egiten ditu matxinsaltoan.

Herri Egunean baserritar jantzen naiz, baina batez ere mozorro eguna gustatzen zait. Dena den, jai egitarauan dauden beste ekitaldi batzuetan parte hartzen dut. Barraketan ere ibiliko naiz.

Niri, gehien Errosaixo Bixamon eguna gustatzen zait. Jeneralean, gurasoekin eta koadrila osoarekin mozorrotzen gara. Bestalde, domekan, Txantxikuaren jaitsiera ikustera joango gara.

Egun guztiak dira politak, baina mozorro egunean pasatzen dut ondoen. Gurasoekin mozorrotuko naiz, baina kalean lagunekin ibiliko naiz. Barraketan, matxinsaltoan ibiliko naiz.

txistuak



IMANOL SORIANO

Zer egiten dute kartoiek lurrean?



Bergarako irakurle batek bidali digu aste honetako kexa. Egunero ikusten du herriko kaleetan, birziklatzeko ontzien ondoan, lekuz kampo dagoen kartoi pila bat. Batzuetan pilatzen den kartoi kopurua handia da, eta jendeak errazena egiten du, kartoiak apurtu gabe ontzi ondoan utzi. Ea bakoitzak dagokion ontzian sartzen dituen kartoiak.

asteko datua

32

Foru Aldundiak suhiltzaileendako 60 plaza atara ditu. Gaur egun Gipuzkoan 199 suhiltzaile daude. Asteon hasi diren probetara 1.425 pertsona aurkeztu dira, eta horietatik 32 emakumeak izan dira. 2007an Gipuzkoako suhiltzaileek 2.020 intzidentzia izan zituzten.



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak diruz lagundutako aldizkaria

5 galdera...

Espe Arriaran

Elkar liburu dendakoa
Arrasate

1. Zeintzuk dira ikasturte hasieran gehien eskatzen dizkizueten liburuak?

Denetariko testu liburuak, argitaletxe guztietatik eta materia guztietatik: matematika, geografia, fisika... Hizkuntzetakoak –frantsesa eta ingelesa– ere bai. Baita ere saltzen dira hiztegiak, atlasak, ikasturteko agendak... Nahiz eta ikasturte hasieran gai horiek izan salmentan pisu handien dutenak, urtean zehar, narratiba, berrikuntzak eta beste ere saltzen jarraitzen dira.

2. Zein ikasturtetatik zein ikasturtetara bitarteko liburuak saltzen dituzue?

Eskolaurrekoetatik batxilergo bitartekoak, eta Lehen Hezkuntzakoak (LH) eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzakoak (DBH) dira nabarmen gehien saltzen direnak. Testu unibertsitarioak enkarguz ekartzen ditugu, baina ez askorik.

3. Urtetik urtera ikasleek behar dituzten liburuak gehiago dira?

Urte batetik bestera ez da aldaketa nabarmenik izan, antzeko liburu kopurua dabilte; berrituagoak edo aldatuagoak, baina materia berdina. Ikasketak mailari dagokionez, norma denez, maila igotzean liburuak ere gehiago eta sendagoak dira. Curriculum berria sartzen bada, hori alda daiteke.

4. Zein izaten da batez besteko prezioa ikasturteko liburuetan?

Eskolaurrean, 60 euro inguru; LHkoetan, batez beste, 145; DBHkoetan, 180; eta batxilergoetan, 220 euro. Kopuru hau testuliburuena da; hiztegiak eta atlasak ez dira horren barnean sartzen.

5. Jasotzen dituzuen eskaerak urtetik urtera gehiago izaten dira?

Aurtengo hau da gure bigarren ikasturtea; beraz, ibilbide luzerik ez dugu. Hala ere, aurtien iaz baino eskaera gehiago

ustek uste

Oihana Elortza

Zabalotegi, eskaintza berria

Duela hiru urte, 2005ean itxi zuten Novedades zinema aretoa Bergaran eta harrez gero zinema ikusteko tokia eskatzen dabilta hainbat herritar.

Udalak badu kultura zentro egoki bat egiteko proiektua, baina bitartean Zabalotegiko areto zaharra egokitu dute. Hasieran zinema ikusteko aretoa izango bazen ere, azkenean ez da horrela izango. Filmak ikusiko dira, bai, baina ez da proiektorerik egongo. Hala ere, filmak ikusteaz gain, antzerkiaz gozatzeko, musika entzuteko, ikastaroetan parte hartzeko eta hitzaldietan adi egoteko moduan egokitu dute Zabalotegi. Laster zabalduko dute. Betetzen den ikusi behar gero.

Hemendik aurrera antzerkia ikusteko edo kontzertuez gozatzeko aukera egongo da Zabalotegin. Kultura arduradunak eskaintza anitza ekartzen saiatu beharko dira orain eta herritarrek eserlekuak erosoak diren edo ez, behintzat, probatu beharko dute.

Denborak esango du jendeak Zabalotegirako bidea egiten ikasten duen edo ez, baina ikuskizunendako aretoa egotea inoiz ez dago soberan, ezta kultura krisian egonda ere.



OSPAKIZUNAK > MARITXU KAJOI 2008

Gaurtik aurrera salgai daude eskapularioak

Maritxu Komisiñue buru-belarri dabil txikiteroen zaindariaren omenezko jai dotorea antolatzen; krisia krisi, aurten ere miraria izango dela ziurtatu dute

UBANE MADERA > ARRASATE

Gaurko Nobenaixuko ekitaldiek iragartzen dute badatorrela Maritxu Kajoi 2008 edo *mkj 08*. Jaia antolatzen duen Komisiñuek dio "ia-ia gertu" dutela egun dotore horretarako egitarau osoa, abuztuaren bukaera-irailaren hasieratik dabilta-eta antolaketa lanetan. Jakina, lanik handiena, edo behintzat buruhausterik handiena txikiteroen zaindaria urtero egiten duen miraria lantzeak ematen diela kontatu dute; baina, krisia egun arren, Ama Birjinak aurten ere bere mirari partikularra egingo duela ziurtatu dute.

Osterantzean, "eskapularioa janztea" garrantzitsua dela gogora ekarri eta herritarrei eta kanpotarrei ondo pasatzeko mezua helarazi gura die Komisiñuek.

ESKAPULARIOAK

Eskapularioaren harira, gaurtik (egubakoitza) aurrera herriko tabernetan erosi ahal izango dira

(2 euro). Eta berandutzen zaionak, berriz, Maritxu egunean bertan izango du horretarako aukera: "Parrokian, Arbolapetan eta Montan salduko ditugu, eguerdi eta

arratsaldean. Bigarren urtea da eguerdian ere salduko duguna; iaz hasi ginen, ikusita jaia eguerdira arte zabaldu dela. Emaizarekin gustura geratu ginen eta aurten ere eguerdi zein iluntzean, bietan salduko ditugu".

Bestalde, aurtengo jaia iragartzen duen kartela ere gaur hasiko gara ikusten kale eta tabernetan. Maialen Egues arrasatearrak egindakoa da.

DANTZA TALDEKO SORTZAILEAK

Egitarauari dagokionez, gaurko egunari begiratuta, 18:30ean hasiko dira Nobenaixuko ekitaldiak: "Maritxu Kajoi azpian, umore onaren truke, musu-truk, Arabako errioxar ardoa eta gazta herritarren artean banatuko du Komisiñuek". Eta gero, 20:00etan Komisiñuen "inbutu preziatuak" entregatuko dituzte. Aurten hiru lagun omendu behar dituzte: Marga Merkader eta Itziar eta Xeli Arregi, Arrasateko euskal dantza

Egitaraua**26, egubakoitza**

18:30 Ardoa eta gazta banatuko dute, Maritxupean
20:00 Enbutu banaketa: dantza taldeen sortzaileei

3, egubakoitza

20:30 Urteko parrandak eskertu eta datorren urtien danok egon gaittezen eskaketako, Maritxuri lore eskaintza
00:00 Dantzaldi paregabie Herriko Plazan Jo ta Hanka taldeen eskutik. Ordu berien eta txosnetan, Neguri Gorriak taldie
03:00 Rock kontzertua Gesalibarren: Harrikada eta Bruce Zipriztik



Maialen Egues arrasatearrak landu du aurtengo kartela.

GOIENKARIA

taldeen arduradun eta irakasleak: "Herrigintzan eta kulturgingintzan egindako lanarengatik egingo diegu omenaldia". Lore Gazteak eta Arrostitz dantza taldeen sortzaileak izateaz gain, 70eko hamarkada ezkerre dabilta hiru emakume horiek boluntario lanak egiten dantza taldeetan.

LORE ESKAINTZA ETA KONZERTUA
Maritxu Egunari berari dagokionez, berriz, besteak beste, 20:30ean lore eskaintza egingo diote Maritxu Kajoiri, Astondoaren su artifizialen indarrak lagunduta, eta 00:00etan, Neguri Gorriak musika taldeak kontzertua egingo du, Monterrongo txosnan.



Debagoieneko eskaintzarik zabalena

**NEURRI HANDIETAN
ESPEZIALISTAK**

**48 eta 64 bitarteko
neurriak aukeran**

Udazken - Negua 2008

Elena

Bizkaia Etorbidea 1

ARRASATE

Tel.: 943 77 14 24



Bestak beste, aurreikusi dute bost eraikin berri egin ahal izango direla gunean

Oinezkoendako pasealekua ere aurreikusi dute, errekaaren albotik

UBANE MADERA > ARRASATE

Intxausti gunea ordenatzeko plan berezia onartu du asteon Tokiko Gobernu Batzarrak; BM supermerkatuaren ostetik Takolo edo Lanaren pabiloira artean dagoen inguru hura ordenatu gura dute, hain zuzen ere.

Hainbat esparru landu dituzte plan horretan: batetik, gaur egun dauden eraikinekin zer egingo duten; eta bestetik, eraikin berriak eraikitze baldintzak zeintzuk diren. Horrekin batera, aparkaleku eta bestelako azpiegiturak kontuan hartu dituzte, eta baita oinezkoendako sarbide, pasealeku eta bidegorriak ere.

ERAIKINAK ZELA

Eraikinei dagokienez, dagoenatan geratuko dira lehen Uribesalgo izena zeukan lantegia, Lana

OBRAK > INTXAUSTI GUNEA

Intxausti gunea ordenatzeko plan berezia onartu dute asteon



BM supermerkatuaren ostetik Takoloko biribilgunerainoko zatia hartzen du Intxausti izeneko guneak.

U.M.

lantegiaren pabiloia eta Urzu izeneko eraikina (Umezaintza parekoa). Azken hori hutsik dago, baina etorkizunean ondoko eskolak erabiltzeko izango da.

Hango etxea ere dagoenatan utziko dute. Horrekin batera, planean zehaztu dute bost eraikin berri egin ahal izango direla Intxausti gunean; eta eraikin

berrien baldintzak ere onartu dituzte. Haien arabera, besteak beste, lau eraikin industria erabilerarako izan beharko dira eta bosgarrena zerbitzuetarako.

APARKALEKU ETA PASEALEKUIAK

Azpiegituri dagokienez, berriz, pabiloi berriak eraikitzen doazen neurrian, aparkaleku berriak ere eraiki beharko dituztela aurreikusi dute Intxaustiko plan berezian, legeak zehazten duen moduan, 100 metro koadroko bi plaza. Gunean izango diren behararako asetzeko beste aparkaleku eraiki beharko dituzte. Horieta-ko batzuk pabiloi berrien barruan egongo lirarteke eta beste batzuk kanpoan.

ERREPIDE BERRI BI

Aparkalekuez gainera, gune hartarako sarbideak egokitu beharra ere aurreikusi dute. Adibidez, barruko aldean bi noranzko izango dituen errepide berria eraikiko dute, Intxausti kalearen luzapen modura; eta bigarren errepide bat ere bai, kasu horretan, noranzko bakarrekoa, pabiloietara ailegatzeko.

Oinezkoendako, berriz, pasealeku bat eraikiko dute, errekaaren albotik joango dena; pasealeku berri hori lotuko dute Zerrajeratik datorrenarekin, Eskatu aurreko aldetik pasatuko da eta trenbide zaharraren zubia zeharkatu eta gero, errekaaren albotik segituko du. Hain justu ere, pasealeku hori bidegorri moduan erabiltzeko ere egokituko dute, bizikletan ibiltzeko aukera bermatzeko asmoarekin.

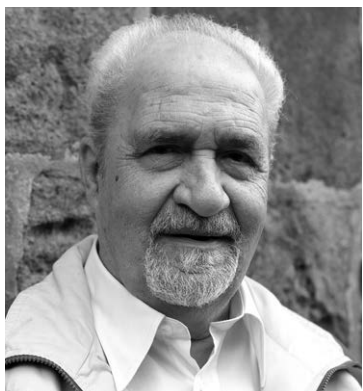
GIZARTEA > HERIOTZA-OHARRA

Rafael Zeziaga astean hil da, erbestean, Buenos Airesen

U.M. > ARRASATE

Martitzen gauean Rafael Zeziaga (Arrasate, 1935)–Ricardo Zeziagaren semea– hil zen erbestean. 14 urte zituela joan zen Arrasatetik Argentinara, aitarekin, exiliatuta. Izan ere, Ricardo Zeziagak 1934ko urriko iraultzan parte hartu zuen, Gillermo Lasagabaster *Malaletxe*-rekin batera, Arrasate eta Eibarren artean lotura lanak egin. Hala, 1936ko garaipen frankista izan eta bost urtera, Argentinara joan ziren.

Erbestean, Rafael Zeziagak beti izan zuen gogoan jaioterrria; horren erakusle dira bere eskulanak: botiletan sartzen zituen Arrasateko eraikin esanguratsuen maketatxoak. Batzuk ikusi ahal



Rafael Zeziaga, 2006an. GOIENKARIA

izan genituen Arrasaten, 2006an Intxorta Kultur Taldeak 34ko iraultza goraipatzeko erakusketan parte hartu zuen-eta, eskulaneekin.

POLITIKA > PSE-EE ETA PP

Itziar Lamarainek gezurtatu egin ditu PSEren salaketak

PSEk kritikatu du PPK onartu izana Udalak parte hartuko duela Talde Mistoaren auzian

U.M. > ARRASATE

Gipuzkoako PSE-EEk gogor kritikatu du Arrasateko udalbatzarak azken osokoan hartu zuen erabakietako bat: Talde Mistoaren sorreraren harira Estatu-ko abokatuak ipinitako errekurtsioan parte hartzea. Bereziki, Itziar Lamarain popularraren jarrera kritikatu dute. Besteak beste, diote haren abstentzioarekin *mozio etikoak* aurrera ez egitea lortu zuela eta orain bat

egiten duela EAE-ANVrekin, Arrasateko Udala diligentzietan ager dadin.

LAMARAINEN ERANTZUNA

Bada, gogor erantzun die Lamarainek kritikei, "gezurra" direla esanez: "Itziar Lamarainek *mozio etikoa*-ri emandako botoa ez zen izan hura aurrera ez ateratzeko arrazoia", dio. Talde Mistoaren sorreraren harira, berriz, Lamarainek gogora ekarri die puntu horri kontrako botoa eman ziola, sozialistak egon ez ziren osoko batean, maiatzean. Gaineratu du diligentziarik baldin badago, Udala agertzearen aldekoa dela, gai hori epaitegietan argitu beharko delako.

> NEKAZARITZA

Nekazaritza biodinamikoaren gaineko ikastaroa

Datozen hiru zapatutan (urriaren 4, 11 eta 25) nekazaritza biodinamikoaren lantzeko eskolak izango dira Udala auzoan, 09:00etatik 13:00ak bitartean. Ikastaroan izena emateko: 943 69 21 66.

> GAZTEAK

Larunblairekin tailerrak izango dira, Musakola auzoan

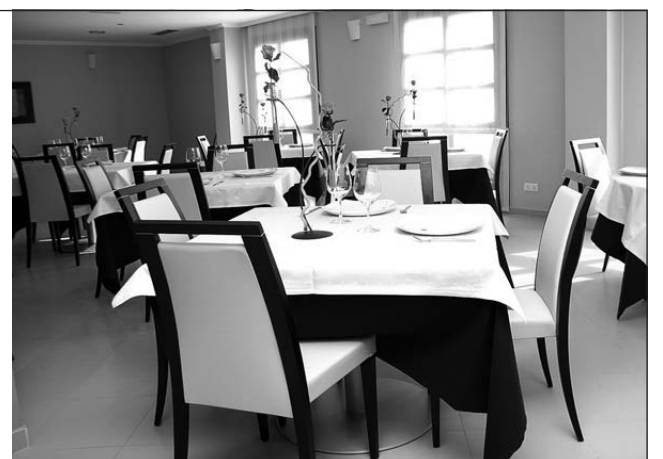
Txatxilipurdiko Larunblai egitasmoko lagunak Musakolako San Antolin eskola aurrean izango dira bihar, zapatua, 11:30etik 13:30ak bitartean. Muralak egingo dituzte neska-mutikoekin.



Aste bukaeretan logelak 50 €-tan, gosaria barne.



Terraza • Barra • Menu bereziak • Karta
Errazioak • Bokatak
Ezkontza, despedida eta kintoen
bazkariatzat leku aproposa.



Uribarri 37 (Udala bidean) • Tel.: 943 79 49 39 • Arrasate



Musika eskaintza ezberdina dakar Secret Chiefs 3 taldeak.

GOIENKARIA

KONTZERTUA > SECRET CHIEFS 3

Ezohiko kontzertu baten lekuko izango da Amaia bihar

Goi mailako musika instrumentalaz gozatu ahalko da AEBetako Secret Chiefs 3-rekin

J.B. > ARRASATE

Nazioartean musika instrumentalaren barruan talderik elektrikoena eta abangoardistena da zapatuan (20:00) Amaia antzokiko taulara igoko den taldea.

Secret Chiefs 3 talde estatu-batuarrak ari gara, eta goi mailako musikariak direla ezin ukatu, egingo duten biran Estatuan lau emanaldi bakarrik eskainiko dituzte eta. Arrasaten egoteaz gain, Bartzelona, Madril eta Porton ere izango dira.

TREY SPRUANCE ZUZENDARI

Secret Chiefs 3 -edo SC3- proiektua Trey Spruance musikari famatuak zuzentzen du. Mr Bungle eta Faith No More talde entzutetsuetan izan zen urtean zehar, gitarra jole. Egun hainbat instrumentu jotzeko gai da.

Spruancek 1990eko hamarkadaren erdialdean abiatu zuen SC3 proiektua, Mr Bungle taldeko kide batzuen eta Trevor Dunn baxu jolearen eta Danny Heifetz bateria jolearen laguntzaz. Bira honetan, baina, azken biak ez dira izango.

Hamaika estilo jorratzen ditu SC3k: batetik, surf-rocka, death metala, elektronikoa eta zinemako musika; eta, bestetik, musika persiarra, arabiarra eta indiarra uztartzen dituzte.

TXATXILIPURDI > NATURARTEA

Natura eta sorkuntza uztartuko dituen aisialdi espazio bat sortu gura dute

Txatxilipurdik 2010ean jarriko du martxan Garaion Naturartea ekimena; ikasturte honetan, zerbitzua eskaintzeko lantaldea sortuko du

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE

Txatxilipurdi elkarteak bultzatuta, Garaion Naturartea proiektu berriak laster emango du lehen urratsa. Natura eta sorkuntza uztartuko dituen aisialdi espazio bat sortzea da helburua, 2010ean martxan jartzea espero dutena.

Proiektua Garaio (Araba) inguruan kokatuko dute, eta han, natura eta artea eskutik helduta joango lirakeen aisialdi zerbitzu bat eskaini gura dute. Hortik dator izena, hain zuzen: Garaion Naturartea.

LANTALDEA SORTZEN

Zerbitzu hori eskaini ahal izateko, baina, lantalde bat sortu beharra dago. Eta hutsetik eratu nahi den lantaldea kualifikatua izan dadin, *Natur eta sorkuntza dinamizatzaile tailer eskola* deritzon ikastaroa antolatu dute.

Ikastaroak urtebete iraungo du, 2008ko azarotik 2009ko azarora, eta guztira 12 pertsonak izango dute ikastaroan parte hartzeko aukera. Hau da, lantalde horretan sartzeko interesa dutenen artean hautaketa prozesu bat egingo da.

IKASTAROAREN EZAUGARRIAK

Garaion Naturartea proiektua ez da Arrasatera bakarrik mugatuko, Debagoieneko edozein aurkez daiteke.

Edukiari dagokionez, tailer eskolak kultura, aisialdi eta turismo jardueretan natura eta sorkuntza ekintzak lantzeko heziketa teoriko eta praktikoa eskainiko du. Egutegi zehatza, beste alde batetik, honako hau da: 2008ko azaroaren 1etik 2009ko urriaren 31ra, eta astelehenetik egubakoi-tzera, egunero zortzi orduko lanaldia eginda.

Ikastaroa Ozetako (Araba, Agurainetik gertu) Otazako etxean emango da eta INEMen laguntzari esker, 12 parte hartzaileek lan kontratua izango dute. Lansaria 900 euro izango da hilero, 12 hila-betetan zehar. Proiektu horretan parte hartzea nahi duenak, edo ikastaroaren inguruan informazio gehiago nahi duenak hona egin beharrekoa: 627 119 096 (Amaia) edota 637 050 146 (Elena) telefonoetara deitu edo garaion-naturarte@gmail.com helbidera bidali curriculum, urriaren 2a baino lehen.

'CELESTINO URIARTE'

Liburuaren erdarazko edizioa atera du Garaik

J.B. > ARRASATE

Celestino Uriarte, Klandestinitatea eta Erresistentzia Komunista liburuaren erdarazko edizioa atera du Juan Ramon Garaik, eta urriaren 2an aurkeztuko du Kulturaten, 19:00etan.

100 ORRIALDE GEHIAGO

Erdarazko liburuak hainbat berritasun ditu: borroka klandestinoan buru izan ziren lau gipuzkoarren azken egunak hizpide duen kapitulu berri bat, Uriarteren torturazaillea zein izan zen azaltzen duten 15 orrialde, protagonistaren hil aurreko pentsaera politikoa... Erdarazko liburuak 400 orrialde inguru ditu, euskarazkoak baino 100 gehiago.



Erdarazko edizioaren azala.

LEIHOAK, ATEAK, ZORUAK, ARMAIRUAK

AGR
García Ripa

ZAHARBERRITZEAK

PVC, ALUMINIOA, EGURRA

Erakusketa eta biltegia:
Kale txiki 3 behea (Musakola)
Tel. eta faxa: 943 77 11 20

IRYROK S.L.
KONTRATAK
ERAIKUNTZAK

Meatzerreka 5 bis - 246 posta-kutxa
Tel.: 943 77 09 92 Faxa: 943 79 78 14
ARRASATE

kapikua
OPARIAK ETA OSAGARRIAK

Bañez doktorea 4
(San Andres auzoan)
Arrasate
Tel.: 943 79 19 94

UGARTE
ARROZTEGIA-ALTZARIAK

K21

Arotz lanak orokorrean
Horma armairuak
Altzariak • Leihoak • Ateak

ALTZARI DENDA
Ikerleku zeharbidea • BERGARA
Tel.: 943 03 46 30

ERAKUSKETA ETA TAILERRA
San Juan 1A • BERGARA
Tel.: 943 76 54 91/ Faxa: 943 76 08 04

MEHER

Marixutarako eskaintza zabala arropa eta osagarrietan.

Bañez doktorea 1
ARRASATE
Tel.: 943 79 63 85

PUB HAIZEA

arrasate

Zure ametsetako
trajea dugu...
der galant hori.
turriar
ahi bade
turriar
rdotxo txu
dango
degun guz

Casa Ceciaga

Casa Ceciaga 2008
101 urte
(Ardo onak nola, urterik urte hobetuz...)

Aurten ere
festarako ehunka soineko eta traje
eta milaka osagarri ditugu
zure gaurik gogokoenerako

Casa Ceciaga

Maalako Errabala, 3
ARRASATE
Tel/Faxa: 943 79 12 62

Maritxu Kajoi 2008
31 urte

HUMANITY AT WORK MONDRAGON

ikasi egingo duzu
**INGELESA, EUSKERA,
FRANTSESA, ALEMANA, TXINERA.**

palabrahitza word

eskolak:
**ESKORIATZA-ARAMAIO
ARETXABALETARRASATE-OÑATI**

M MONDRAGON LINGUA

ARRASATE-MONDRAGON
Avda. Alava, 4
943 71 20 55

OÑATI-OÑATE
Olakua, 14
943 71 60 00

BILBO-BILBAO
Buenos Aires, 7
94 661 34 67

DONOSTIA-SAN SEBASTIAN
Zubieta, 26
943 43 31 02

VITORIA-GASTEIZ
Florida, 8-A
945 15 01 55

ESKOLA ERAGINKORRAK, NAHIERAKO ESKOLAK

MAILA GUZTIAK, ADIN GUZTIETARRAKO

MONDRAGON UNIBERTSITATEKO ikasle bazara
% 25 deskontua
AURREZ AURREKO ESKOLETAN

MONDRAGON UNIBERTSITATEA

Cambridge Unibertsitateko azterketak gure zentroan.

San Migelak 2008

Garagartzako jaiak Arrasate

Irailaren 26an, Barikue edo Eguakotza

19:30 Jaixen hasierie, ikurriñe igo e ta e txaflero jaurtiketie .
19:30 – 22:00 Trik itilarixe k ib iliko d ie kale jiran
22:00 Dantzaldixe IÑIGOrekin.

Irailaren 27an, Zapatue

11:30 Garagartzako Leze-Txiki e k ipoko gazte txoenen artien partidue
12:00 Meza auzo ko h ildako en ald e
12:00 – 14:00 KULKI: arrantzale en jo ko e ta jo lasen jaixe
16:00 – 18:30 Garagartzako V. Kobate Open futbol partiduek (umiendako)
18:30 – 20:30 Go rriti e ta b e re anim aliak
22:00 Dantzaldixe KOLDOrekin
23:00 Su-artifizialak.

Irailaren 30ean, DOMEKA

10:00-13:00 Globo aerostatikoa, soka-globo. Garagartza airetik ikusteko aukera ederra
Babeslea: Inmobiliaria Anboto
12:00 Meza nagusixe
13:00 Tx ik itxu tald iaz euskal dantzak.
14:00 – 14:30 Musika apur bat, TXINPARTA tal diaz
14:30 Auzo bazkaixe
Bazkalostien e rromerixie , TXINPARTA tal diaz

Irailaren 29an, Astelehena

19:00 Meza samigelen o roimenez
Meza ondoren luntxa egongo da auzoe txien

**BARIKUEN ETA ZAPATUEN BUZKENTZAK EGONGO DIE
ATSALDEKO ZAZPIRETATIK AURRERA, AUZOETXIEN**

Kobate HARROBIA
obaundi HORMIGOIAK
Ondo pasau Garagartzako jaixetan

Tel.: 943 71 24 03. Faxe: 943 77 02 51 Posta kutxa: 85. Garagartza auzoa.



Belun

Garagartza auzoa Tel.: 943 79 61 14

UGARAN

Jatetxea

ARRETA HANDIKO
SUKALDEA
GIRO
ABEGIKORRA

Garagartza auzoa
943 79 76 58
ARRASATE

*Paraje eder
baten kokatua*



Arteaga

Landetxea

Arteaga baserria,
Garagartza auzoa, 37 zenbakia
20500 Arrasate • Gipuzkoa
Tel. 943 71 18 81
Faxe: 943 71 18 82

bote-prontuen

Anuska Valor > Bed's koltxoi dendakoa

"Gehien saltzen den koltxoa konbinatua da"

JASONE ZABALA > ARRASATE

Anuska Valor arrasatearrak zazpi urte daratza Bed's koltxoi dendan lanean. Gustuko du lana, eta "jendearekin duen tratua" da gehien gustatzen zaiona; txarrena, berriz, ordutegia, "lotua" delako. Harekin hitz egin dugu, besteak beste, atsedenez eta koltxoen munduan dagoen modaz.

Koltxoietan eta edredoietan badaude arropetan eta oinetakoetan moduan moda kontuak?

Bai, hemen ere moda kontuak daude. Orain oso modan dago biskoelastikoa. Baina jendeak ez daki guztiak imitazio hutsak direla; benetakoa tenpurra da. Hori koka-kola bezala da, inork ez daki formula sekretua!

Mota askotako koltxoiak daude? Zein da jendeak gehien eskatzen duena?

Mota askotako koltxoiak daude, eta denetarik saltzen da, baina jendea erosen sentitzen den koltxoa eta salduena dena konbinatua da, dudarik gabe; konbinatuak bi gauzaren arteko darama: malgukia eta egoki daitekeen materialaren artekoa, hain zuzen ere.

Koltxoi batean noren ondoan hartuko zenuke atsedenez momentu bat?

Ez daukat inongo famaturen ondoan atsedenez hartzeko beharrik; senarraren ondoan gustura asko hartuko nuke.



Bada atsedenerako koltxoa baino leku aproposagorik?

Leku aproposak asko daude, baina ez dago koltxoa baino hobea den ezer. Atsedena lasai-lasai hartu nahi duena koltxoi batean beste inon baino hobeto egongo da, ziur!

Atsedena osasuna da. Koltxoi bateko atsedena merkea ala garestia da?

Gaur egun eta gauden krisialdi garaia kontuan hartuta, inork ez du ezer ematen debalde, nahiz eta leku batzuetan halaxe dirudien. Denda espezializatu batean erosten bada koltxoa, prezio-kalitatea ziurtaturik dago, eta badakizu hor ez dizutela iruzurrik egingo.

Krisi garaian gaudela aipatu duzue, nabaritu duzue egoera hori saltzeko garaian? Noiz saltzen da gehiago?

Krisia dagoela nabaritzen da, baina koltxoi bat erosteko jendeak ez dio horri begiratzen. Ez dago garai konkretu bat koltxoietarako, urte guztian antzera saltzen dira. Lumazko edredoia, adibidez, hotz garaian saltzen dira gehiago. Orain arte edredoi finagoak saldu dira.

Edredoi nordikoak eta estalkiak ere saltzen dituzue. Negu-udazkenerako zeintzuk dira datozen koloreak?

Kolore guztietakoak daude, baina urtero-urtero kolore batzuk besteak baino gehiago daude modan. Aurten, beltzak, grisak eta zilar eta urre koloreak.

Zein izan da bezero batek eskatu dizun gauza arraroena?

Orain arte ez dut izan inongo eskaera arrarorik. Jendeak badaki zer saltzen dugun eta horren bila etortzen da.

JAIK

Globoa, Garagartzan jaietan

UBANE MADERA > ARRASATE

San Migel jaien harira, egitarau zabala prestatu dute astelehenera bitartean garagartzarrek. Ohiko ekitaldiekin batera, berriren bat ere antolatu dute, gainera; berria eta deigarria. Izan ere, domekan, 10:00etatik 13:00ak arte, globo aerostatikoa eramango dute Garagartzara eta haren bitartez "auzoa zerutik ikusteko aukera ederra" izango da.

BUZKANTZAK, GAUR ETA BIHAR

Bestelako ekitaldien artean, bihar, Kulki elkartearen eskutik, arrantzaleen joko eta jolasen jaia egingo dute (12:00-14:00) eta Gorriti eta bere animaliak ere ibiliko dira Garagartzan (18:30-20:30). Zapatuko gaua kolorez janzteko, gainera, su-artifizialak jaurtiko dituzte, 23:00etan.

Domekari dagokionez, 13:00etan Txikitxu taldeak dantza saioa egingo du eta bazkalostean Txinpartarekin erromeria izango da. Eta, jakina, egubakoitz eta zapatuan buzkantzak egongo dira, 19:00etan hasita, auzo-etxean.

GURASO ESKOLA

Zuen seme-alaben heziketan sortzen zaizkizuen kezkek eta zailtasunak argitu, bideratu eta elkarbanatzeko.

Ordutegia gehiengoak aukeratzen duena izango da: 14:45 - 16:15 edo 18:30 - 20:00

0-5 urte



astelehenetan

6-11 urte



astelehenetan

12-16 urte



asteazkenetan

Izena eman edo informazio gehiago nahi izanez gero, jar zaitez harremanetan gurekin.

Tel.: 943 25 20 07

e-posta: prebentzio@arrasate-mondragon.org



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN

Izena emateko azken eguna: urriak 3



Astelhehenean ekarriko dituzte Zabalotegi aretoko eserlekuak.

OIHANA ELORTZA

KULTURA > ZABALOTEGI ARETOA

Datorren astean zabalduko dute Zabalotegi aretoa, eraberrituta

Txotxongiloen Mostrarekin zabalduko dute eta inaugurazioa aste batzuk barru izango da

Areto eraberrituak 120 ikuslerendako tokia du, eta artistendako aldagela eta makillatzeko gela

OIHANA ELORTZA > BERGARA

Zabalotegiko areto eraberritua datorren egunean, urriak 2, estreinatuko dute, Txotxongiloen Mostrarekin batera. Areto berriak 120 lagunendako tokia du eta formatu txikiko antzerkiak, hitzaldiak, ikastaroak, kontzertuak eta ikuskizunak egiteko prestatu dute, baita zinema emaldietarako ere.

120 LAGUNENDAKO TOKIA

Zabalotegi aretoa berritzeko lanak 2007ko urrian hasi zituzten, eta urtebete geroago, prest dago era askotariko ikuskizunak egiteko.

"Zinema proiektorerik ez dago, baina bai filmak DVD formatuan emateko modua. Argi eta soinu instalazioak ere berriak dira, adibidez", azaldu du Mainer Osa Kultura teknikariak.

Guztira 326,30 metro erabilgarri ditu Zabalotegiko areto eraberrituak: agertokiak 73,45 metro koadro ditu eta eserlekuak 112,55.

Beheko solairuan, 120 lagunendako eserlekuak egongo dira agertokiaren aurrean. "Eserlekuak ez dira finkoak izango eta beharra dagoenean kendu egin daitezke, tokia aprobetxatzeko

dantza ikastaro bat edo dena delakoa egiteko, adibidez", zehaztu du Kultura teknikariak. Ikusleendako komunak ere behean daude, takilaren ondoan, eta artistendako agertoki ondoan: aldagela eta makillatzeko tokia ere hantxe daude. Goiko solairuan, kontrol gela eta bulego bat daude.

NOVEDADES ARETOKO GORTINAK

Zabalotegi aretoan, baina, dena ez da berria. "Novedades aretoko gortina batzuk, adibidez, aprobetxatu egin ditugu. Garbitu eta moztu egin ditugu, agertoki berriak egokitzeko. Horiez gainera, hala ere, beste banbalina bat ere erosi behar izan dugu", dio Mainer Osak.

Aretoaren obra zibila egitea 337.000 euro kostatu da eta horri gehitu behar zaizkio, besteak beste, agertokiko trusak, horiek igotzeko eta jaisteko motorrak, komunetako altzariak, eserle-

kuak eta argi eta soinu ekipamenduak. Guztira, 470.000 euro pasako inbertsioa egin du Udalak Zabalotegi aretoan.

Txotxongiloen Mostrako bost ikuskizunek zabalduko dute Zabalotegi areto berritua datorren astean, baina inaugurazioa aste batzuk barru egingo dute. "Aste kultural bat antolatuko dugu aretoa inauguratzeko. Antzerkia, musika eta bestelako ekitaldiak antolatuko ditugu", aurreratu du Mainer Osa Kultura teknikariak.

ERDIBIDEAN

Agurne Barruso alkateak adierazi du Udalaren helburua dela Miguel Altuna institutua dagoen tokian egitea benetako kultura aretoa. "Zabalotegik ez du betetzen Bergaran kultura mailan dagoen zuloa eta gure helburua lortzeko lanean jarraitzen dugu", dio Barrusok.

JAIK

Danborradak hasiko ditu Angiozarko San Migelak

Astelehen iluntzean, irailaren 29an, zeruratuko dute San Migel

O.E. > BERGARA

Gaur, egubakoitza, hasiko dira Angiozarko San Migel jaiak. Eta astelhehenean, San Migel eguna, bukatuko dituzte auzoko jaiak, San Migelen zeruratzearrekin.

DANBORRADAREKIN HASI

Iluntzeko zazpitan emango zaie hasiera Angiozarko San Migel jaiei, etxafuegoekin, kanpai hotsekin eta ikurri-na jartzearekin. Ondoren, danborrada egongo da, Bergarako gazte bandak lagunduta. Danborrada bukatutakoan, patata tortilla txapelketa egingo dute auzotarrek, eta buruhandiak kalera aterako dira. 22:00etan kontzertua hasiko da eta hori bukatzean, 01:00 aldera, galtzontzilo lasterketa egingo dute animatzen diren guztiek.

Zapatu arratsalderako, plater tiroketa, umeendako jolasak, arku tiroketa, Pagomendi elkartearen egingo duten briska txapelketa, buruhandiak eta triki-poteoa antolatuko dituzte. Gauean, 21:30 aldera, sardina jana egingo dute pilotalekuan. Kafe ostean dantzaldia egongo da eta bukatzeko, txokolate-jana. Domekan, meza, zezenak eta II. Angiozarko pilota torneoa izango dituzte.

Jaiak astelhehenean bukatuko dira, San Migelen zeruratzearrekin.

> AISIALDIA

Xipizaro ludoteka urriaren 1ean zabalduko dute

Xipizaro ludoteka urriaren 1ean zabalduko dute eta hara joan gura duten umeek izena eman dezakete dagoeneko. Izena ludotekan bertan eman behar da, Agorrosin Ekintza Gunean, 17:00etatik 20:00etara bitartean.

Urriaren lehen egunean zabalduko dute Xipizaro ludoteka. Hiru urtetik gorako herriko ume guztiendako egongo da zabalik, arratsaldeetan. Ez da talderik sortuko, denek elkarrekin jolastuko dute ludotekako jolasekin. Bi begirale ere egongo dira, eurekin jolas egiteko eta, bide batez, zaintzeko.

Mizpildi 3, 1. ezkerria • BERGARA

2008-2009 ikasturtea
Ikastaroaren hasiera:
urriaren 1a

Izenematea: irailaren 30era arte
Informazio gehiago:
10:00-12:00 eta 18:00-20:00
943.76.30.55

FRANTSES IRAKASKUNTZA

UREDERRA
ITURGINTZA

Iturgintza
Berogintza
Aire egokitua
Konponketa
Salmenta

Arruriaga 11
686 943 918

Kabutzia

ARRAINDEGIA

Fraiskoziuri 6
BERGARA
Tel.: 943 76 56 62

> AZOKA

Artisauen azoka egingo dute San Antonio auzoan domekan, Gure Ametsa elkarteak antolatuta

Domekan, artisauen II. azoka egingo dute San Antonio auzoan, Gure Ametsa elkarteak antolatuta. Azoka horretan auzotarrek egiten dituzten hainbat artelan egongo dira ikusteko, saltzeko eta trukatzeko. Adibidez: harizko lanak, musika taldeen disko zaharrak eta egurrean egindako lanak. Azoka hori goizean zehar egingo dute, 10:30ean hasita.

GAZTEAK > GAZTERIA PLANA

Gazteria Plana aurkeztu die Udalak herriko gaztetxoei

Gazteek euren planak zeintzuk diren esan zieten Udaleko ordezkariari

en eskutik. Ondoren, Udalak euren dako duen asmoa azaldu zien. Osoko bilkuren aretoan hitz egin zuten guztiek, eguaztenean.

HELDUEI ERE BAI

Gazteei zuzendutako plana helduei ere azaltzeko asmoa du Udalak. Horrela, gazteekin egin bezala, bilera egingo dute udal ordezkariak helduekin. Urriaren 1ean, eguaztenean, izango da hitzordu hori, osoko bilkuren aretoan.

O.E. > BERGARA

Udalak Gazteria Plana aurkeztu die herriko gaztetxoei. Nagore Narbaiza Hezkuntza teknikariak eta Agurne Barruso alkateak gaztetxoek egun izaten dituzten planak, gogoak, ezagutu zituzten herriko gazte-



Herriko gaztetxoak udal ordezkariekin Gazteria Plana ezagutzen. JASONE ZABALA

>UDALA

Datorren urteko udal egutegian argitaratzeko argazkiak jasotzeko epea zabaldu dute

Bergarako Udalak 2009an ere egutegia ateratzeko asmoa dauka eta dagoeneko zabalik dago argazkiak eta publizitatea argitaratzeko epea. Egutegia 2008aren antzerakoa izango da, baina aurtien herriko auzoei protagonismo handiagoa eskaini gura zaie. Argazkiak bidaltzeko azken eguna urriaren 20a da. Euskara Zerbitzuan dute informazio gehiago: 943 77 91 79.



Danobat enpresa Murinondoko industrialdean erakitzen ari den lantegia.

IRATI AGIRREAZALDEGI

INDUSTRIA > LANTEGI BERRIA

Danobat taldeak 100 lanpostu sortuko ditu Bergarako lantegian

Trenbidearen arloan lan egiten duten enpresendako makinak egingo dituzte Mekolaldeko pabiloian urtarriletik aurrera

OIHANA ELORTZA > BERGARA

Danobat taldea lantegi berria ari da eraikitzen Mekolaldeko industrialdean. Trenbidearen arloko makineria egingo dute lantegi horretan. 100 lanpostu inguru sortuko ditu.

horiek goi mailako kualifikazioa duten langileek beteko dituzte; bertako langileek, ingurukoek, gainera", jarraitu du Lopezek.

CAF ETA RENFE, BEZEROEN ARTEAN Lantegi horretan egingo dituzte, adibidez, trenen gurpilak eta

ardatzak egiteko makinak. "Ingeniaritza lan guztia ere Bergaran egingo dugu, proiektu guztia. Baita funtzionamenduan jartzeko prozesua eta langilearen formazioa ere", zehaztu du Danobat taldeko ordezkariak, Antxon Lopezek. "Horrela, CAF izan daiteke bezero potentzial bat. Eta Renfe ere bai, trenen mantentze-lanak egiteko hornikuntza ere egingo dugu-eta", jarraitu du. Mundu guztian saltzea da enpresaren helburua; Bergaran egingo dutenaren %90, hain zuzen, esportatu egingo dute. Indian eta Errusian, adibidez, laguntza teknikoa ere eskainiko dute.

URTARRILERAKO

Danobaten Mekolaldeko lantegi horrek 8.000 metro karratu ditu. Urte honen bukaeran edo datorrenaren hasieran zabaldu gura dute. Danobat Mondragon Taldearen barruan dago eta 13 enpresak osatzen dute: horietatik 11 Gipuzkoan daude, bi Bergaran.

DATUA

12

MILIOI EURO

Mondragon Taldearen barruan dagoen Danobat taldeak 12 milioi euro inbertituko ditu Mekolalden eraikitzen ari diren lantegia egiteko. 8.000 metro koadro ditu.

TRENBIDEKO MAKINERIA

Mekolaldeko industrialdean egiten ari diren lantegi horretan, trenbidearen arloan lan egiten duten enpresendako makinak egingo ditu Danobat taldeak. "Makinak bakarrik ez, fabrikaziorako linea automatiko osoak egingo ditugu, ingeniaritza lana barne", azaldu du Antxon Lopezek, Danobateko ordezkariak. "Lan horretarako eskulan kualifikatua behar dugu. Horregatik, sortuko ditugun 100 lanpostu

Ion Murgizu Pinturak
Pintura orokorrean

Fatxadak
Pintura Industriala
Dekorazio Pinturak

Bergara - Soraluze
Tf: 943 75 13 24 - 652777030

BERGARA
MARMOLERIA
PEDRO SALEGI OSA

Sukalde eta bainu enzimarak

Urarte 8 BERGARA
Tel.: 943 76 11 99 / 14 47
Faxa: 943 76 04 77

SANTOS

TIEN 21

Etxetresna elektrikoak
eta argiztapena

Masterreka 2. BERGARA
Tel.: 943 76 26 10

((112))
SOS DEIAK

ANTZERKIA > UDAL EUSKALTEGIA

Euskara ikasleen 'sufirimendua' taula gainera eramango dute

Udal Euskaltegiaren 25. urteurrena ospatzeko ekitaldien artean izango da; antzezlanak 22:00etan izango dira, udaletxeko osoko bilkuran

ARANTZAZU EZKIBEL > BERGARA

Euskara sencilloaren manifestoa antzezlan eskainiko dute gaur Maskaradako Mikel Martinezek eta Patxo Telleriak. Udal Euskaltegiaren 25. urteurrena ospatzeko Udal Euskaltegiak antolatutako hitzordua izango da. Antzezlanak 22:00etan hasiko dira, eta udaletxeko osoko bilkura aretoan izango da. Sarrera doakoa izango da.

EUSKALDUN BERRIAK

Euskararen inguruan umorea egitea da Martinez eta Telleriaren helburua. Horretarako, euskara ikasleen larruan sartuko da bikotea; eta euskara ikasten



Mikel Martinez eta Patxo Telleria dira antzezlaneko bi aktoreak.

GOIENKARIA

dabiltzan ikasleen sufirimenduz barre egingo dute. Ikusleen aurpegietan irribarrea margotzeko duten abilezia erakusteko aukera paregabea izango dute.

Esan behar da ongi ezagutzen duten mundu bati buruz berba egiten dutela Martinez eta Telleriak antzezlanean; izan ere, biak dira euskaldun berriak. Udal

Euskaltegi zuzendari Alex Labaien esanetan: "Gai aldetik, oso lotura estua du antzezlanak euskaltegi bizi dugun egunerokoarekin. Horregatik, egokia

iruditu zaigu Udal Euskaltegiaren 25. urteurrenako ospakizunetarako".

Martinezek eta Telleriak diote hirietako jendea gehiago identifikatzen dela antzezlaneko pertsonaiekin, euskaltegitik pasaden jende gehiago dagoelako.

'KOMERIKA'-N OINARRITUA

Tentazioak konpainiak AEKren Korrika Kulturalerako ekoitzi zuen *Komeriaka*-n lanean oinarrituta dago gaurko antzezlanak. Baina, orain, hasiera eta amaiera duen istorioa aurkeztuko dute. Formatu txikiko ikuskitzuna da, azpiegitura txikiarekin edozein lekutan samur taulara daitekeena.

BESTE EKITALDI BATZUK

Urtea amaitu baino lehen beste bi ekitaldi egingo dituzte Udal Euskaltegiak. Urriaren 17an, Antxon Artzaren *Bizimoduak* proiektioa eskainiko dute, Aroztegin, 19:30ean. Azaroaren 13an, oster, Iñaki Kaperotxipiren *Zetaren ibilbidea* proiektioa, Aroztegin baita ere, 19:00etan.

TXAPA IRRATIA > IKASTURTE HASIERA

Domekan egingo dute bigarren batzarra Txapa Irratikoek

Bergaran ekoiztutako zazpi irratsaioekin jarraituko dute Txapa Irratikoek lanean

A.E. > BERGARA

Ikasturte hasierari forma emateko batu ziren joan den domekan Txapa Irratiko lagunak. "Hasiera baten, ez dugu irratsaio berririk izango ikasturte berri-rako", azaldu du Lander Juaris-

ti Txapa Irratiko kideak. Orain arteko parrillarekin jarraituko dute: "Zazpi irratsaio propio ditugu, Bergaran ekoiztutakoak", dio Juaristik. "Nabarmendu behar da Info7 irrati albistegiak ematen jarraituko dugula, 14:00etan eta 20:00etan", esan du.

BESTE BATZAR BAT DOMEKAN

Irratsaioak guztiz lotzeko, beste bilera bat egingo dute Txapa Irratikoek domekan, 19:00etan gaztetxean. "Gogoratu irratsaio

propioa egin gura duenak atek zabalik dituela irratiaren", dio Juaristik. Gainera, bileran landuko duten beste gai bat izango da Bergarako 27 musika taldeekin egin zuten *Txaparrada musikala*.

Arrosa irrati sareak ematen dituen aukerak aprobetxatuko dituzte aurten ere Txapa Irratikoek. Hala, beste irrati libre batzuk jarraitu ahal dira Bergaran. Bi bide daude: FM 97.25 edo www.txapairratia.org.

> MUSIKA

Urriaren 7ra arte egongo da musikoterapia ikastaroan izena emateko epea zabalik

Bergarako Musika eskolak antolatuta, urritik abendua bitartean musikoterapia ikastaroa egingo da. Ikastaroan izena eman gura duenak urriaren 7ra arte izango du aukera. Ikastaroaren prezioa 50 euro da eta plaza mugatuak dira.

Ikastaroaren helburua da Hellen Bonnyk 1960ko hamarkadan sortu zuen *Irudi gidatua eta Musika metodoaren esperientzia* ezagutzeko. Ikastaroaren teknika musika klasikoak pertsonari gogorra ekartzen dizkion irudietan oinarritzen da.

> IKASTAROAK

Zabalik dago Bergarako Emakume Kultur Elkarteak antolatutako ikastarorako izenematea

BEKEK, beste urte batez, eskulan eta zaharberritze ikastaroa antolatu du. Herritar guztiei zuzenduta dago eta izena eman gura duenak 625 70 78 92 edo 688 65 43 75 telefonora deitu behar du. Ikastaroa Irizar jauregian emango dute, martitzen eta eguen goizetan. Aurtengoa emakume elkarteak antolatzen duen laugarren ikastaroa izango da. Horren harira, Koro Iraegi ikastaroko irakasleak esan du urtarrilean ikastaroan egindako lanekin erakusketa egiten dutela Aroztegi aretoan.

> ERAKUSKETAK

Maddi Muxika gaztearen dozena bat olio-lan daude ikusgai Nahikari tabernan egunotan

Nahikari tabernan daude ikusgai Maddi Muxika Arrizabalaga (Bergara, 1994) gaztetxoaren margolanak. Edurne Erañaren gidaritzapean, azken hiru urteotan egindako dozena bat olio-lan daude ikusgai Masterreka kaleko tabernan. Urriaren 15a arte egongo dira lanok Nahikarin. Bestalde, bihar da azken eguna kultura etxean dauden San Martinetako ageriko pintura lehiaketako lanak ikusteko; eta domeka, hilaren 28a, izango da Aroztegin dagoen kirol argazki lehiaketako lanak ikusteko azken eguna.

Makillaje ikastaroa

Urriak 7-8-9
Taldea murriztuak

Apunta zaitez Igaron!

YVES SAINT LAURENT -en

udazken-neguko koloreen aurkezpena



BOLU SUKALDEAK



Gremioen koordinazioa

Aurrekontua
konpromiso barik.

Bolu 22. Bergara. Tel./ Faxe: 943 76 27 02
bolusukaldeak@euskalnet.net • www.euskalnet.net/bolusukaldeak

ELKAR

ELEKTRAGINTZA

ZURE
ZERBITZURA!!

Mota guztietako instalazioak



943 76 00 00

Koldo Eleizalde, 8.

BERGARA

ARETO FUTBOLA

Txapelketan
50 gorrek
hartuko
dute parte

Gipuzkoako herri ezberdinetako kideek txapelketa azkarra jokatu dute

J.Z. > BERGARA

Aransgi gorren elkarteak, hainbat ekitaldi antolatu ditu biharko, pertsona gorren nazioarteko eguna dela eta. Horien artean areto futbol txapelketa, Udal Pilotalekuan (16:30etik 19:30).

GIPUZKOA OSOKO JOKALARIAK

Txapelketa horretan Gipuzkoako beste herri batzuetako elkarteetatik etorritako 50 gorrek hartuko dute parte. Antolatzaileek talde ezberdinetan banatuko dituzte jokalariek eta elkarren artean jokatu dute.

Iñaki Madinabeitia Bergarako Aransgiko zuzendariak zera adierazi digu: "Urtean egun baten ospatzen da egun hau, eta aurten Bergaran egitea tokatu da. Normalean, urtean zehar areto futbol txapelketak jokatzen dituzte beste autonomia batzuetako taldeen aurka. Bihar, Bergaran aukera izango dute txapelketa azkar baten bitartez hiru orduan futbolaz disfrutatze eta futboleantzen abileziak erakusteko".

FUTBOLA > LEHEN ERREGIONALEKO DERBIA: BTLS KE-BERGARA KE

Herriko bi taldeen derbia Ipintzaren inaugurazioan

Talde biek goiko aldean hasi dute denboraldia, lehen bi partidua irabazita

Partidua hasi aurretik ohorezko sakea Agurne Barruso alkateak egingo du

J.ASONE ZABALA > BERGARA

Lehen erregionaleko derbia hirugarren jardunaldian iritsiko da. BTLS KE eta Bergara KE aurrez aurre izango dira domekan, 17:00etan, Ipintzan, udal futbol zelaiaren inaugurazioan.

LEHIA ESTUA

Bi taldeen arteko lehiakortasuna sana da, eta domekako partidua borrokatua izango dela adierazi diote GOIENKARIARI Jose Luis Beitia (BTLS) eta Manu Diaz (Bergara) entrenatzaileek. Beitiaren ustez, ez da joko handirik egongo, baina borrokatu egingo dute bukaera arte: "Bergara taldea atzeko lerroan sendo aritzen da. Gainera, pasa den urteko taldea mantendu du eta Alzola eta Muxikarekin asko irabazi du talde-



Manu Diaz Bergara taldeko entrenatzaileak adierazi duenez, BTLS taldea aurkari "zaila" izango da domekan.

GOIENKARIA

ak". Diazek, berriz, partidu "zaila" ikusten du: "BTLS talde ona da, sendoa, eta Ipintzako zelaiari neurria hartua diote. Haiek izan daitezke multzoko aurtengo ezustekoa". Helburuei dago kienez, "ezin da aurreikusitako denboraldi amaieran zer gertatuko den. Taldea ondo hasi da jokatzen. Hala eta guztiz ere, gure

lehen helburua mantentzea da, baina emaitzek jarriko dute talde bakoitza bere lekuan", adierazi du Beitia. Diazek, bestalde, uste du goiz dela oraindik helburuak finkatzeko eta partiduz partidu joan beharra dagoela: "Lehen itzuliaren amaieran ikusiko dugu zein izango den amaierako gure helburua", esan du.

IPINTZAKO ZELAI INAUGURATU
Derbiarekin batera, belar artifizialeko Ipintzako udal futbol zelai berriaren inaugurazio ekitaldia egingo dute. Ohorezko sakea Agurne Barrusok egingo du, eta partidua amaitzen denean luncheda egongo da Aldundi, Futbol federazio, Udal, kirol elkarte eta jokalarientzako.



GAZTELV, S. A.
BURDINDEGIA

HORNIDURA INDUSTRIALAK

Mintegi kalea 1
20570 BERGARA

Tel.: 943 76 34 50 • 943 76 32 48
Faxa: 943 76 32 52
E-mail: gaztelu.s.a@euskalnet.net
Web: www.ferreteriagaztelu.com




BERGARA
Margoak

Certificado ISO 9001 por

ENVI

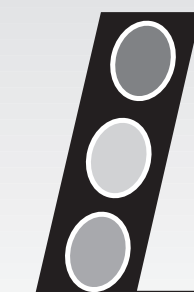
Kalitatea eta zerbitzua.

Amillaga 1, 1 pabilioia, goiko solairua. 162 posta kutxa, 20570 BERGARA
Tel.: 943 76 97 31 Faxa: 943 76 97 32. bergara@bergaramargoak.com

-  Ikastaro teoriko trinkoak euskaraz eta gaztelaniaz
-  Ziklomotorreko lizentzia astebetean. **AZTERKETARIK GABE!**
-  Izena ematean, %10eko deskontua Gazte Txartelarekin

Gainditu **motorraren** azterketa teorikoa **16** urte bete aurretik!
Eta **autoarena** **18** urte bete aurretik!

943 76 16 63 BERGARA



ARRAÑAGA

A U T O E S K O L A

Goienkaria

Egubakoitza / 2008ko irailaren 26a / GOIENKARIAren GEHIGARRIA / Arduraduna: Iker Barandiaran / Maketazioa: Oxel Arrieta / Publizitatea: Itsaso Berezibar



SAN MIGELAK 2008

Aretxabaletako jaiak

ARGAZKIA: GOIENKARIA

ARETXA AUTOAK

Debagoieneko espezialista onena marka haueetan:



**San Migel jai zoriontsuak
opa dizkizue!**

Basabe poligonoa A-2-4 20.550 Aretxabaleta • Tel.: 943 71 00 68
www.autosaretxa.com

BASABE jatetxea

Basabe poligonoa Aretxabaleta
Tel.: 943 77 07 94

- **Eguneko menua • Karta**
- **Plater konbinatuak eta ogitartekoak**

DOMEKETAN ITXITA (Enkarguak izan ezik)

SAN MIGEL ZORIONTSUAK IGARO!



- Erakusketak
- Antzerki, zine eta musika-zikloak
- Liburuen argitalpena
- Kanpaina desberdinen eragiketa
- Erakusketa eta ikus-entzunezko materialen alokairua

KULTURGAIK

HURBIL

KULTURA ZERBITZUAK

HURBIL KULTURGAIK, S.L.
Arkarazo auzoa • Bikarixuena baserria • p.k. 160
20550 ARETXABALETA

tel.: 943.71.42.08 • faxa: 943.71.47.08
e-posta: hurbil@hurbil.es

JAIETAKO EGITARAUA

Egubakoitza 26

18:00 ERRETIRATUENDAKO LUNCHA eta DANTZALDIA Basotxon.
19:00 BURUHANDIAK Aretxabaletako trikitilariekin batera.
19:30 ALAIKI. Musika taldea Mitarten.
22:30 ALAIKI. Musika taldea Mitarten.

Zapatua 27

10:00 Arrasateko Dragoialde txarangarekin DIANA.
10:00 Goiz guztian zehar Tril emakume taldeak antolatuta, TALO TXOSNA Pagadaldaxenian.

10:00-14:00 ARTISAU FERIA eta XIV. AZOKA BIOLOGIKOA Durana kalean eta Herriko Plazan. Eta gainera, TALOAK, SAGARDOA...
11:30 Leizarra Musika Eskolako trikitilarien KALEJIRA. kaleetan zehar.
12:45 TXALAPARTA Durana kalean.
13:00 ZANPANTZARRAK kaleetan zehar.
14:30 Presoen lagunek antolatuta HERRI BAZKARIA Iturrigorri frontoian.
17:00 BENTA-BERRIKO MUTIKO ALAIKAK taldearekin kale animazioa.
19:00 LARRIN DANTZA Durana kalean.
22:30 Mikel Deunaren KONTZERTUA: Aretxabaleta ABESBATZAK eta TIRRI TARRA taldeak eskainita. Copreciko aparkalekuan.



AURTEN ERE HERRI BAZKARIA ANTOLATU DUTE HERRIKO PRESOEN LAGUNEK. ZAPATUAN EGINGO DUTE ITURRIGORRI FRONTOIAN, 14:30EAN.

Artisau feria eta azoka

Urtero moduan, zapatuan, 10:00etatik 14:00etara bitartean, artisau feria eta azoka biologikoa egingo dute Durana kalean eta Herriko plazan. Hogeitik gora artisau tailer eta saltoki jarriko dituzte kalean herritarrek zelan lan egiten duten ikusi eta gura dutena eros dezaten. Horrez gain, baserritarrek euren produktuak eramango dituzte kalera. Eta Tril emakume taldekoek talo txosna jarriko dute Pagadaldaxenien.



Azoka eguna oso garrantzitsua da. GOIENKARIA

00:00-03:00 Borondatezko alkoholemia kontrola Mitarte kalean.

Domeka 28

11:00 DIANA Basauriko Haizedoinu gaitariekin.
13:00 HERRI KIROLLEN erakustaldia, Herriko plazan.
Aizkolariak:
Ernesto Ezpeleta 'Buirri'
Jose Inazio Flores
Odei Ezpeleta
Harri jasotzaileak:
Landabide
Uriarte
Iparraldeko jokoak:
Ana Berasategi
Ane Arrospide

Aurkezlea:

Maidor Osa

16:00 XXVI. SAN MIGEL TXIRRINDULARI LASTERKETA.

16:00 XVI. San Migel MUS TXAPELKETA Herriko plazan. Garaikurrak eta txapelak emango zaizkie lehenengo sailkatuei.

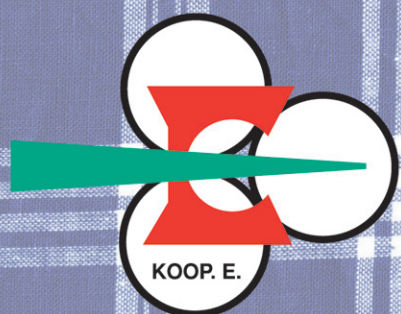
16:00 II. San Migel Haur XAKE TXAPELKETA. Herriko plazan jokatu da.

17:30 TRIALSIN ERAKUSTALDIA Arlutzeko kantxan.

19:00 BERTSO JAIALDIA Arkupe kultura etxean. Maialen Lujanbio, Unai Iturriaga, Aitor Sarriegi eta Xabier Paya. Gai jartzailea Beñat Zamalloa izango da. Sarrerak egunean bertan jarriko dira salgai Arkupen, bost eurotan.

Ondo pasa!

San Migelak



EGUZKIGRAF

inprimategia

Aretxabaletako Industrialdea F-0-4

Araba ibilbidea

20550 Aretxabaleta

Tfnoa: 943 791 844 - Faxe: 943 792 941

E-mail: info@eguzkigraf.com

KONTZERTUA

Tirri Tarraren emanaldiak txundituta utziko du ikuslea

Copreciko aparkalekuan

**Zapata, 27
22:00etan**

Tirri Tarraren ikuskizuna ezagutzen ez duena aho bete hortz geldituko da

Aretxabaletako abesbatza ere izango da kontzertuan: 'Luz negra/Argi beltza' diskoa interpretatuko du talde sinfonikoak



Irudian ikusten denez, ikusgarria da Tirri Tarra musika talde sinfonikoaren *Luz negra/Argi beltza* lana; soinuaz gain, argiztapenak ere berebiziko garrantzia du.

TIRRI TARRA

JOKIN BEREZIARTUA

Tirri Tarraren emanaldia gal ezin daitekeen ikuskizuna da; *Luz negra/Argi beltza* proiektu berezia aurkeztuko dute: ia bi orduko musika jario etengabea.

Fanfare izatetik musika talde sinfonikoa izatera pasa da Tirri Tarra. Aldaketa handia da, "sekulako jauzia", Joxerra Isasa taldeko kideak dioenez. *Luz Negra/Argi Beltza* proiektuarekin datoz Aretxabaleta eta ia bi orduko ikus-

kizunarekin aretxabaletarrak aho bete hortz utziko dituzte.

Proiektu berezi horren emaitza 2006an ezagutu bazen ere –orduan kalera zuten diskoa–, 2000. urtean erein zen hazia. Tirri Tarra 20 musikari inguruk osatzen zuten orduan,

gehienak haizezko instrumentuekin. Hala ere, diskoaren grabaziorako abesbatza baten eta harizko instrumentuen laguntza behar zutela konturatu ziren. Hala, Donostiako Orfeoia eta Et Incarnatus harizko orkestraren kolaborazioa izan zuten.

TOKIKOABESBATZEN LAGUNTZA
Luz negra/Argi beltza ikuskizunean tokian tokiko abesbatzek hartzen dute parte. Isasak hauxe dio: "Arrasaten probatu genuen lehenengoz bertako abesbatzarekin jotzea. Oso ideia polita, interesgarria eta arrakastatsua izan zen".

Ikuskizunaren hasierako kontzertuak Donostiako Orfeoiaekin batera eskaini zituzten, eta Arrasateko esperientziaren ostean egin zuten aldaketa.

Aretxabaletako kontzertuaren ostean, Galizia, Aragoi, Burgos, Katalunia eta Madril en izango dira.

errekabarren Comercial

- Mari Carmen Oinetakoak 689 73 39 17
- Irudi Ileapaindegia 943 79 80 90
- Errekabarren Frutadenda 943 79 96 43
- Leintz-Rossi Mertzzeria 943 79 78 63

Errekabarren kalean gaude!!

Ondo ibili jaietan!!!



GUREA

Gora San Migelak!

TABERNA

Durana 32 Aretxabaleta

Tel.: 943 79 20 64



BARRUKO ETA KANPOKO LORATEGIAK ZAINDU ETA SORTZEN DITUGU

UREZTATZE-SISTEMA AUTOMATIKOAK INSTALATZEN DITUGU

Basabe poligonoa D-2-1. T/F: 943 79 78 45 / 616 96 57 98. 117 posta kutxa ARETXABALETA

Ondo ibili jaietan!

HERRI AZOKA

Artisauak eta nekazaritza ekologikoa Durana kalean

Hilaren 27an egingo dute herri azoka goiz osoan

MIREIA BIKUÑA

Berrikuntza barik egingo dute herri azoka hilaren 27an. Durana kalean hainbat postu jarriko dituzte eta herri bazkaria egingo dute plazan.

Urteroko eguna ospatuko dute aretxabaletarrek hilaren 27an; hain zuzen ere, herri azoka egingo dute. Loramendi elkar-teak eta Udalak antolatutako egunean, artisauak,

musika, dantzak eta herri bazkaria izango dira nagusi, besteak beste.

35 ARTISAU POSTU

Produktuak salgai jarriko dituzte 35 artisauk; besteak beste, euskal pastela, eztia, eskumuturrekoak,

zilarra, kristala, larruzko pilotak eta lore sikuak jarriko dituzte ikusgai eta salgai Durana kalean zehar.

Bestalde, nekazaritza ekologikoaren gaineko beste 17 postu jarriko dituzte, 14:00ak arte.

MUSIKA ETA HERRI BAZKARIA

Herri azoka girotzeko, Dragoialde txaranga, Lizarrako trikitilariak, Larrain dantza eta zantantzarrak izango dira. Herri bazkaria plazan egingo dute. Gainera, Tril emakume elkar-tekoak taloak egiten egongo dira.

Tril emakume elkar-tekoak taloak egingo dituzte herri azokan



Askotariko postuak jarriko dituzte Durana kalean hilaren 27an.

ARTXIBOA



très Bonn.

Trés Bonn hitz gutxitan Citroën C5-ak zer adierazi nahi duen esateko era da. Azken xehetasun txikieneraino kalkulaturako eleganzia eta teknologiaren nahasketa da. Benetako luxua zein den adierazten duen espresio adimentsua: Beste ezer baino lehen kalitatea. Egundoko kotxea, ondo pentsatua, ondo eginikoa... aleman izaeradun azken berrikuntzei benetako frantses izpiritua gaineratua. Bi hitzetan "Trés Bonn".

Citroën C5 berria. Izaera alemana. Izpiritu frantsesa.

- Motorizazioak: Gasolina DIN 215 zp rainokoa eta diesela DIN 208 zp rainokoa
- Bi suspentsio mota aukeran: Suspentsio hidraktiko III + esku-freno automatiko eta elektronikoa eta maldetan irtetzeko laguntza edo suspentsio metalikoa
- Bi-xenon faro autodirekzionalak
- Alboetako ijertzitako kristal intsonorizatuak
- Gidariaren eserleku abegigarri eta masaje funtzioduna
- Aurreko eserlekuek 6 doikuntza elektriko dituzte (bizkarraldeko goikaldearen inklinazioa barne)
- Nahi gabeko bide aldateta alerta
- ESP
- 9 aire-poltsa
- Bi lekutako aire-girogailu automatikoa
- 7" ko pantaila duen NAVIDRIVE telematika sistema, GSM telefonoa, europear kartografia, 30 Gb dun disko gorra eta CITROËN larrialdi zerbitzua.

CITROËN C5 BERRIA 

ONDO PASA JAIETAN!

Talleres Chapime, S.C.L.
Debagoieneko Citroën Kontzesionario ofiziala.
San Andres auzoa 5. Arrasate | Tel.: 943 79 45 22
Tailerreko ordutegia: Astelehenetik egubakoitzera: 8:00-13:00 eta 15:00-19:00
Zapatuetan, enpresa eta langile autonomoei zuzendutako matentze lan zerbitzua. (Aurrez deitu)



Fino

Gizonezkoen
ile apaindegia

*Ondo pasau
jaixak!*

Durana 19 • Aretxabaleta
Tel.: 666 264 886



Dantza *Umorea* *Anaitasuna*
Atsedena *Jolasa*
Kantua **JAIXA** *Parranda*
Alaitasuna *Kalejira*
Ospakizuna

aretxabaletako



aralar

**Gora San Migelak
eta aupa Atxabalta!**

HERRI KIROLAK

Euskal Herriko aizkolari gazteena arituko da

Hainbat kirolen erakustaldia eta bi talderen arteko lehiaketa egongo da

JASONE ZABALA

San Migel domekan herri kirolek ere tarte izango dute, Kurtzebarri eskolako patioan, 13:00etan.

San Migel jaietako domekan, irailak 28, herri proba erakustaldia egongo da. Ernesto Ezpeleta eibarta-

rra arduratuko da erakustaldiaz, eta hauxe esan digu hark: "Hainbat proba ezberdin egingo ditugu, tartean harri-jasotzaile eta aizkolariekin. Ordubeteko ikuskizuna izango da".

SEMEA AIZKOLARIA

Sei edo zazpi kirolari arituko dira lan horietan. Bi harri-jasotzaile, lasto jasotzaile, txinga eramatea eta ingude jasotzea ere egon-



Irudian, Ernesto Ezpeleta joan den urteko jaietan egindako erakustaldian.

GOIENKARIA

go dira. Harri-jasotzaileak harri zilindriko, karratu eta biribilekin arituko dira, 100 eta 200 kilo arteko harriekin. Aizkoran, berriz, hainbat proba egingo dituzte: abiadura probak, zutikakoak, kolpeta-

koak eta aitzurrarekin esku bakarraz enborra moztea. Ezpeletaren seme Hodeik ere egingo du erakustaldia aizkoran. Hura da 9 urterekin Euskal Herriko aizkolaririk gazteena, eta Ernestok adierazi

digunez, "semeari asko gustatzen zaio aizkoran aritzea eta baita jendeari hain gaztea izanda egurra nola moztu duen ikustea ere". Erakustaldiaren ostean, bi talde egingo dituzte eta bien arteko lehiaketa antzeko

bat egingo dute. Aizkora, harri-jasotzea, trontza, txinga eta korrika. Bost proba horietan lehen amaitzen duen taldeak irabaziko du. Ezpeletak amaitzeko enbor batekin irudi bat egingo du.

Zure
Osasuna
gure **ardura** da

- Masaje terapeutikoa eta kirol Masajea
- Akupuntura
- Presoterapia
- Hidroterapia SPA
- Osteopatia
- Errehabilitazioa
- Pancafit Metodoa

Belorrieta 6-7 • 20550 Aretxabaleta • Gipuzkoa
Tel.: 943 79 95 64

ARETXABALETAKO UDALAK **SAN MIGEL** **JAI ZORIONTSUAK**

OPA DIZKIZUE ARETXABALETAR GUZTIOI!



Aretxabaletako
Udala
KULTURA SAILA

2008ko
SAN MIGELAK

Presta zaitez
laser depilaziorako

- Besapeak
- Iztaiak
- Aurpegia
(bibotea, patillak)
- Sorbalda
- Hankak
- Besoak

Milesman Diodo laserra

Presta zaitez datorren
udaberri-udarako.

Gizonak ere animatu zaitezte!

4-6 saiotan ilea desagertzea ziurtatzen du

Etorri eta informa zaitez konpromiso barik.

Gemes
estetika

Ilargi plaza 2 / Tel.: 943 79 99 18
ARETXABALETA



Mobiliario
ARENAZA
ALTZARIAK • DISEINUA

Bizkai 1 ARETXABALETA Tel.: 943 79 08 07

Jai zorientsuak aretxabaletar guztioi!



XAKE TXAPELKETA

Fitxak mugituz jo eta ke, aurkariari xake-mate

Gaztetxoek xake txapelketan neurtuko dute jokorako abilezia

IRATI AGIRREAZALDEGI

Herrian gaztetxoan artean xake jokorako zaletasuna bultzatzeko asmoz, xake txapelketa antolatu du Arlutz elkarteak. Plazan jokatu dute domeka arratsaldean.

Xake jokalaria abilak daude Aretxabaletan, eta gaztetxoak ere bide beretik abiatzeko asmoz, xake eskolak ematen ditu egunetan Arlutz xake elkarteak Iralabarri plazan.

Ikasitakoa jendaurrean azaltzeko aukera izango dute 16 urtetik beherako xake jokalariek domekan, irailaren 28an, arratsaldean, herriko plazan. 16:00etan hasita ligaxka eran jokatu dute xake txapelketa.

Txapelketa aurretik plazan eman behar dute izena partaideek

PARTAIDE GEHIAGO NAHI

Parte hartu nahi dutenek egunetan bertan eman beharko dute izena plazan, eta antolatzaileek nahi dute ahalik eta jende gehien elkartzea xake taulen bueltan. Izan ere, ikasleak hamarretik gora izanik, izako parte hartzaile kopurua gaitz da asmoa.

Estrategia erabiliz, aurkariari xake-mate zeinek egin ibiliko dira nor baino nor gehiago jokalaria gaztetxoak. Txapeldunak eta bigarrenak garaikurra izango dute sari, eta gaitz nontzako partaideek oparria jasoko dute.



Piezak modurik abilenean mugitzen dituenak izango du partida irabazteko aukera.

GOIENKARIA

Gure adiskide maiteak
Dibertituko geranak
Aprobetxatu ditzagun gogotik
San Migel jaiak.



EA
**eusko
alkartasuna**
euskal sozialdemokrazia

Herriko Plaza, 7 - behea
20550 Aretxabaleta
Tel. 943 79 84 85
www.ea-aretxabaleta.blogspot.com

Kilima
ume eta haurdunendako arropak



Ilargi plaza 6 Aretxabaleta
Tel.: 943 53 34 96



Ondo pasau San Migeletan!



**MOTA GUZTIETAKO ERREPORTAIK:
EZKONTZAK; ESTUDIOAK; INDUSTRIALA; ...**

50mm f:1.3

Begira
argazkilaritza

Ilargi Plaza 1, Aretxabaleta
tlf: 943 53 49 45 - 637 26 26 86

BERTSO SAIOA

Ordubete inguru bertsoetan

NEREA MENOR

San Migel jaietako berritasunen artean domekako bertso jaialdia dago; izan ere, Aretxabaletako bertsozaleek saio bikainaz gozatzeko aukera izango dute. Arratsaldeko zazpietan izango da, ireki berri duten Arkupe kultura etxean. Kultura Sailak aretoa betetzeko esperantza dauka.

Datorren domekarako bertso saioa antolatu dute Aretxabaletako kultura etxean. Aurretik ez dute inoiz antolatu halakorik; "Ekainean zabaldu genuen Arkupe kultura etxea eta horrelako ikuskizun bat ospatzeko leku aproposa dela uste dugu. Orain arte ez dugu horrelako saiorik antolatzeko aukerarik eduki, antzeko aretorik eduki ez dugulako", adierazi digute Kultura Sailetik.

LAU BERTSOLARI

Behin aretoa edukita, Jai batzordeak bertso saioa antolatzeko proposamena egin zuen eta bertsolariak aukeratu zituen. Lau



Unai Iturriaga durangarra bertso saio baten.

GOIENKARIA

Iturriagak, Lujanbiok, Payak eta Sarriegik hartuko dute parte bertso saioan

bertsolariak ordubete inguruko saioa egingo dute: Unai Iturriagak, Maialen Lujanbiok, Xabi Payak eta Aitor Sarriegik. Beñat Zamalloa izango da gai jartzailea.

Unai Iturriaga Durangon jaio zen 1974. urtean. Bertsolari, idazle eta abeslari euskalduna da. Ber-

Sarrerak egunean bertan jarriko dira salgai, 5 eurotan, Arkupe Kultur Etxean

tsolaritzan, hiru aldiz izan da Bizkaiko txapeldun. Bertsolari Txapelketa Nagusian, lau aldiz izan da finalista eta 2005ean, txapeldunorde geratu zen Andoni Egañaren atzetik.

Maialen Lujanbio Hernanin jaio zen 1976. urtean. 1997an, 2001ean eta 2005ean Bertsolari Txapelketa Nagusiko finalera heldu zen emakume bakarra izan zen eta 2001ean Egañarekin lehia bizian izan zen.

Xabi Paya Algortan jaio zen 1983. urtean. 2004an Bizkaiko Txapelketa Nagusian finalera heldu zen eta 2005eko Txapelketa Nagusian finalaurrekoetan kantatu zuen.

Aitor Sarriegi Beasainen jaio zen 1976. urtean. 1997ko, 2001eko eta 2005eko txapelketa nagusietan finalaurreko saioan kantatu zuen.

ARRAKASTAREN ESPERANTZA

Aretoa betetzeko esperantza du Kultura Sailak. "Zabaldu genuenetik programazio zabala izan arren, oraindik ez dugu inoiz bete. Bertso saioa ordu onean izango da, eta, San Migelak izanda, agian txiki geratuko zaigu 100 pertsonarentzako areto hau".



Aretxabaletako EAJ/PNV-k

jai zoriontsuak opa dizkizue aretxabaletar guztioi!

Jai zoriontsuak izan!



”la Caixa”

Errekabarren 3 Aretxabaleta
Tel.: 943 71 09 50
Faxa: 943 79 36 18



Jatetxeak, Tabernak, Kafetegiak, Parkeak,
Dendak, Banketxeak, Sukaldeak, Bainuak,
Barrualde zein kanpoaldean
BERRIKUNTZAK

Zuzendaria: Carlos Rodrigues (629 533 499)
Soraya Arquero (679 455 764)



Ondo pasau jaietan!

Basabe poligonoa 4, EO-11 20 550 **ARETXABALETA** Tel.: 943 79 01 51 / 608 772 867 Faxa: 943 77 15 03
e-mail: construlan@euskalnet.net www.construlansl.com

URRIAK 11 IKASTOLA EGUNA



jokoak



haur parkea

Aranzadizalea
bazara...



ARANZADI

ikastola

Kalitatezko
Euskal Heziketa



txorizo
eta salda

bazkaria

...zatoz gurekin
ondo pasatzera!!!



ibilaldia

erromeria

URRIA
IKASTOLEN
HILABETEA

Urriak 5: **Kilometroak** Iruran

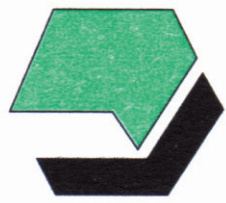
Urriak 11: **IKASTOLA EGUNA** Aranzadin

Urriak 19: **Nafarroa Oinez** Iruñean

Bazkarirako izen ematea: Aranzadi Ikastolan irailaren 29tik urriaren 7ra

San Martin Plaza 4 • 20570 BERGARA

Tel. 943 76 90 71 • bergara@ikastola.net • www.aranzadiikastola.org



Zenbaki Aholkulariak



• Juridikoa:

- Zibila: Banantzeak, Dibortzioak, Herentziak, ...
- Penala: Hutsegite epaketak, Salaketak, Zirkulazio istripuak, ...
- Administratiboa: Zigortzaile txostenak, Errekurtsoak, ...
- Merkantila: Kontratuak, Sozietateen eratzeak, ...

• Laborala:

- Ezintasuna, Erretiroa, Erreklamazioa, ...

• Fiskala:

- Etxebizitzen salerosketak, Enpresen balorazioak, Bideragarritasun-Txostenak, ...

• Kontabilidadea:

- Pertsona fisiko eta juridikoak, ...

SAN MIGEL JAI ZORIONTSUAK OPA DIZKIZUEGU!

Basabe poligonoa, F-0-10 (1. solairua) ARETXABAETA

Tel.: 943 71 21 12 - Faxe: 943 71 22 68

zenbaki@zenbaki.es www.zenbaki.es

Aurpegi-gaztetzea kirurjia barik

Emitza natural eta osasungarriak lortzen ditugu aurpegi-espresioa aldatu barik.



Maite Agirre
Amagara Estetika
Zentroko zuzendaria

AG
Amagara

Erdiko kalea 54 behea 20500 ARRASATE
Tel.: 943 79 09 09

Cristina Arruabarrena doktorea.
Medikuntza estetikoan eta homeopatian espezialista
Dietetika eta nutrizioan diplomaduna
Kol. Zbkia. 6073

Teknika mediko-estetikoak pertsonalizatzen ditugu

Vistabel (botoxa)

•
Azido hialuronikoa

•
Hidronutrizioa

•
Peeling kimikoak

•
IPL laserra eta beste

•
Elektroporazioa

•
Bitaminak eta antioxidatzaileak

•
Azala indarberritzea



Herritarrak kalean dantzan iazko San Migel jaietan.

MIRARI ALTUBE

EUSKARA > LORAMENDI EUSKARA ELKARTEA

Lau ikastaro urrian Loramendirekin

Eskulanak egingo dituzte, bonsaiak zaintzen ikasi eta dantzan eta bertsoak egiten trebatu

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETAKO

Hainbat ikastaro antolatu ditu Loramendi Euskara Elkarteak udazkenerako. Azken urteotan legez, eskulanak izango dira izarrak, baina horiekin batera bonsaiak zelan zaindu erakusteko aditu bat ekarriko dute eta euskal dantzen oinarritzko ikastaroa egingo dute Loramendi Dantza Taldeko kideen eskutik.

ESKULANAK ETA DANTZAK

Loramendi EE barruan dagoen Tril emakume elkarteak antolatu ditu eskulan ikastaro biak. Aurreko ikasturteetan legez, Rosa del Aguila irakasleak martitzenetan (18:00-20:00) irakatsiko du eskulanak egiten: pampinak margotu, ispiluak egin, altzari txikiak berritu... Eguaztenetan (18:00-20:00), osteran, Blanca Perek kakorratza eta puntua egiten, bordatzen eta patchword teknikarekin lan egiten irakatsiko du. Bietarako izenemate epea zabalik dago, eta azken eguna urriaren 6a da. Bazkideek 25 euro ordaindu beharko dute ikastaro bakoitza eta bazkide ez direnek, 30 euro.

Bestalde, euskal dantzarik ez dakitenendako oinarritzko ikastaroa antolatu du Loramendi Dantza Taldearekin. Urriaren 13an hasi eta azaroaren 3a

bitartean egingo dute, astelehen (18:30-20:00) udaletxe zaharrean. Ikastaroa debalde da, eta izena emateko azken eguna urriaren 3a.

Samuel Cuevas adituak, osteran, bonsaiak zelan zaindu erakutsiko du eguenetan (18:00-20:00) urriaren 16tik azaroaren 27ra bitartean -hamabostean behin. Izena emateko azken eguna urriaren 10a da eta debalde izango da ikastaro hori ere.

BERTSOLARITZA

Aurreko urteetan legez, ikasturte berriarekin bertsolaritza eskolak ematen hasiko dira. 9 eta 12 urte arteko neska-mutikoek bertsoak egiten ikasiko dute Nerea Urria arrasatearrarekin egubakoitzetan (17:45-18:45), urriaren 10ean hasita. Izena Loramendin eman behar dute interesatuek eta azken eguna urriaren 3a da.

Helduek ere badute bertsolaritzan murgiltzeko aukera. Iaz sortu zuten taldea hainbat herritarrek eskatuta, eta hamar bat lagun elkartzen dira eguaztenetan (19:00) Loramendin. Giro onean eta bertsoak lagun, euskararekin jolas egitea eta ondo pasatzea beste helbururik ez dute taldekideek. Bi ikastaroak debalde dira.

GIZARTE ZERBITZUAK > BERDINTASUNA

Berdintasun zerbitzua abian da abuztua ezkerro

Murgibe aholkularitza enpresa hartu dute zerbitzua emateko, eta eguenetan egoten da teknikaria udaletxean

M.A. > ARETXABALETAKO

Emakume eta gizonen arteko berdintasuna lortzeko bidean aurrera egiteko jarri du abian Udakal Berdintasun Zerbitzua. Horretarako, Bilbon egoitza duen Murgibe aholkularitza enpresa hartu du, eta Jaione Fraile da zerbitzuko teknikaria abuztua ezkerro. Eguenetan (09:00-14:00) egoten da teknikaria Aretxabaletako udaletxean (Gizarte Zerbitzuen bulegoan) eta harremanetan jarri gura izanez gero, hona hemen helbide elektronikoa: berdintasuna@aretxabaleta.net.

DIAGNOSTIKOA ETA PLANA

Abian jarri berri duten zerbitzuko teknikariak esku artean duen zeregin garrantzitsuenetakoa Aretxabaletako emakume eta gizonen arteko berdintasun diagnostikoa egin eta ondoren plana garatzea da. Bai diagnostikoa egiteko, bai plana aurrera eramateko herritar guztien partaidetza eta inplikazioa eskatzen du teknikariak: "Proiektua irekia izatea gura dugu, eta horretarako guztion partaidetza ezinbestekoa da", dio Frailek. Hala, partaidetza samurtzeko eta herritarren ekarpenak jasotzeko asmoarekin, komunikatzeko hainbat bide zabalduko dituzte.

Horrekin batera, berdintasunaren arloan dauden jardueren eta zerbitzuen gaineko informazioa herritarrei helaraztea izango da teknikariaren beste arduratarako bat.

EMAKUMEEN TOPAKETA

Berdintasun teknikariak, gainera, herriko hainbat elkarte eta eragilerengana joko du emakumearen egoeraren gainean jarduteko. Eta herriko emakumeen topaketa jarri gura du abian emakume horien beharrak hobeto ezagutzeko asmoarekin. Horregatik, interesaturik egon daitekeen edozein emakumek har dezake parte topaketan: "Herritar guztiak animatuko nituzke prozesu ireki horretan parte hartzera. Gure herrian emakume eta gizonen arteko berdintasuna lortzeko bidean aurrerapausoak emateko balioko du. Hala, elkarriktarako esparruak zabalduko ditugu, eta, zalantza barik, arazoak eta beharrak identifikatzeko balioko du", argitu du Frailek. Laster zabalduko dute guztiaren berri, eta parte hartzeko deialdiak egingo dituzte.



MIRARI ALTUBE

Txintxaun berritzaileak jolasguneetarako

Kurtzebarri eskola alboan eta Bedarretako San Migel auzunean dauden jolasguneak berritu dituzte oraintsu. 2008ko aurrekontuan aurreikusituzten gastua -120.000 euro-, eta dagoeneko bukatuta daude bi parkeak. Araudiak eskatzen duen moduko zorua jarri diete biei eta txintxaun berritzaile eta seguruak ere bai: tirolina, hodi gaineko txirrista... Gazte txoak gustura baino gusturago dabilta egunotan parke berrietan.

Jou Díaz
Harakina
Loramendi 1
Tel.: 943 79 71 69
20550 ARETXABALETAKO

BENGOA URDAITEGIA
Bertako okelak eta odolosteak
Durana 9. Aretxabaleta - Tel.: 943 79 19 79

KULTURA > LIBURUA

Jose Mari Horcajadaren gerrako kontuak jaso dituzte liburu baten

36ko gerra sasoian Aretxabaletan bizitakoa jaso dute Tresponde (Araba) herrian bizi den 'Joxetxiki'-ren ahotik

A. ANTIXIA/M. ALTUBE > ARETXABAETA
1924 eta 1936 urte artean Aretxabaletan bizi izan zen Jose Mari Horcajada Martinez (Huelves, 1920) *Joxetxiki*-ren bizipenak jaso dituzte liburu baten: *La Mancha nos dio un gudari*. Aretxabaletako kontuak eta gerra sasoiko bizipenak dituen liburu urriaren 4an aurkeztuko dute Arkupe kultura etxean.

CUENCAKO ARETXABALETARRA

Huelves herrian (Cuenca) jaioa, 1924an ailegatu zen familiarekin batera Aretxabaletara. Lagun asko egin zituen orduan, eta euskaraz ikasi zuen –oraindik ez zaio ahaztu. 1936ko irailaren 24an faxistak gurean sartu zireneko lekukoa izan zen, eta Durangora alde egin behar izan zuen. 16 urterekin gudarien Zapadore konpainian eman zuen izena, Loiolako 4. Ingeniari Errejimendu barruan. Porrota irentsi behar izan zuen eta askatasunik gabeko bidaia luzeari ekin zion: lehenengo Aretxabaletako Zarraoa etxean, gero Añorgako Zapatari kartzelan, ondoren Miranda de Ebron (Burgos), Madrilen eta Reusko kontzentrazio-esparruetan (Tarragona). Azkenean, Langile Batailoietatik pasatu behar



Joxetxiki-ren alaba Maria Santos Horcajadak marraztu du liburuaren azaleko irudia.

'JOXETXIKI'

izan zuen Jubera (Soria) eta Garrapinillosen (Zaragoza). Sufrimendu, gaixotasun, tratu txar, gose eta miseria garaiak

jasan behar izan zituen. Hori gutxi ez, eta soldadu bidali zuten: Lizarrako Indartze Errejimenduko Zapadore konpainian sar-

tu zuten, eta pala eta pikatxoia esku artean zuela Agiña mendian ibili zen lanean. Handik Menorca irlara eroan zuten.

Bizimodu zibilerara 1945ean itzuli zen, eta senideak Gasteizen elkartu ziren. Une gogorak ziren gerra ostekoak, baina Malkorre baserriko Juan Arregi eta haren anaiekin tril egin zuenean zeharo aldatu zitzaion etorkizuna. Pertsona geldiezina, laster sartu zen administrazioarekin harremanetan eta politikan. Arabako udal elkarte baten idazkari izan zen –Iruña Oka, Mendoza, Los Huetos–, ondoren Zalduondora joan zen eta azkenik Iruña Okako alkate eta zinegotzia izan zen.

AURKEZPENA

'La Mancha nos dio un gudari' liburu urriaren 4an aurkeztuko dute, Arkupen

Joxetxiki-k berak jaso ditu oroitzapenok liburuan, eta Arantza Berezibarrek, Jose Ramon Intxauspek eta Aitor Antxiak zuzenketa lanak egin dizkiote. 36ko gerraren gaineko kontuak batzen hasi eta *Joxetxiki*-ren berri izan zuten hiru lagunek. 2006ko apirillean egin zioten bisita, eta oroimen liluragarriko gizona aurkitu zuten. 1935eko errolda datuekin joan ziren gero, eta kale eta etxeen zenbakia aipatzea nahiko zuten bertan bizitako familien berri emateko. *Joxetxiki*-ren istorioak entzunda sasoi bateko Aretxabaletako bizimodua ezagutu dute, eta orain herritar guztiengana iritsiko da.

EUSKARA > BARRIKETAN

Hasi du ikasturtea Barriketanek

Talde batzuk osatu barik dituzte eta lekua dago asteen ordubetez euskaraz berba egin gura duten euskaldun berriendako eta zaharrendako

M.A. > ARETXABAETA

Hirugarren ikasturtea hasi du Barriketan egitasmoak gurean. Talde batzuk dagoeneko hasi dira elkartzen eta beste batzuk osatu zain daude, baina irail bukaerarako guztiak izango dira lanean.

INTERESATUAK, EUSKALTEGIRA

Leintz udal euskaltegiak, Lora-mendi EEK eta Udalak abian jarritako egitasmoak euskaraz berba egiteko tarreak eskaintzea

du helburu. Hala, hiru edo lau laguneko talde txoak osatzen dituzte euskaldun berri eta zaharren artean eta asteen ordubete elkartzen dira euskaraz jarduteko. Iaz 14 bat talde osatu ziren, eta aurten oraingoraino osatzen dabilta. Baten batek interesa izanez gero –euskaldun berriak zein zaharrak– euskaltegira dei dezala 943 79 21 68 edo ondorengo helbide elektronikora idatzi: guru@leintz.euskalnet.net.



Barriketan egitasmo talde bat lanean aurreko ikasturteetan.

BARRIKETAN

DENDARIEI DEIA

Egitasmo arduradunek dendariei ere egin zieten iaz egitasmoan parte hartzeko gonbita, baina ez zen talderik sortu. Beste deial-

di bat egingo dute orain eta parte hartzera animatzen dituzte. Interesaturik agertuz gero, dendarien ordutegira moldatutako taldeak osatuko dituzte.

ETXEBIZITZAK

Azaroaren 20an, babes ofizialekoen zozketa

Behin betiko zerrenda onartu, eta urriaren erdian jakinaraziko dute

M.A. > ARETXABAETA

Deba ibaiaren beste aldean egitekoak diren babes ofizialeko 100 etxebizitzek badute zozketa eguna: azaroak 20, eguena. Zozketarako onartutako zerrenda ikusgai egon da uztail eta abuztuan, eta alegazioak aurkezteko epea izan dute zerrendatik kanpo geratu direnek. Epe hori bukatuta dago, eta urriaren erdialdera behin betiko zerrenda bidaliko du Etxebidek udal txera. Behin-behineko zerrendan 130 bat izen zeuden, hortaz, zozketa egiteko ez dira askoz gehiago izango.

Aipatutako etxebizitzok Bruesa eraikuntza enpresak egingo ditu, Deba ibaiaren beste aldean egiten dabilen gainerako etxe guztiak bezalaxe –tasatuak eta libreak.

> KIROLAK

Multifitness egin gura dutenek beste aukera bat dute 08:15ean

Orain dela 15 egun eman zion hasiera Kirol Zerbitzuak ikasturteari eta hainbat jarduerari jarri zituen abian Ilargi plazako Zainduz gimnasioan. Orain, multifitness jarduerari egin gura dutenek beste aukera bat dute: martitzen, eguazten eta eguenetan (08:15). Goiena Sporteko arduradunak jakinarazi digu batez ere merkatariengan pentsatuta sortu dutela beste talde bat goizetan. Izenemate epea zabalik dago.

> KIROLAK

Iturri gorriren erabiltzaileen artean batzarra urriaren 1ean

Kirol Zerbitzuak jakinarazi du Iturri gorri pilotalekua erabiltzeko interesa dutenek erreserba egin beharko dutela aurretik. Jakinik interesatu asko egon daitezkeela –kirol etxea itxita dagoelako–, batzarra egingo dute urriaren 1ean, eguaztena (18:00), hori guztia argitu eta erreserba orduak hartzeko. Kirol Zerbitzuak irailaz geroztik Iralabarri plazan duen bulegoan izango da batzarra –lehen, Kulturako bulegoak zeuden lekuan.

ELIZA > KARGU-HARTZE EKITALDIA

Joxan Larrañagak parroko kargua hartuko du gotzainaren eskutik

Domekan, 11:00etan egingo duten elizkizunean dantzariak, txistulariak eta parrokiako bi abesbatzek parte hartuko dute, besteak beste

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Mikel Goiaingeruaren parrokiak erretore berria izango du domekatik aurrera. Hain zuzen ere, Joxan Larrañagak (Deba, 1956) hartuko du kargua Juan Mari Uriarte gotzainaren eskutik, domekan, 11:00etan egingo duten meza nagusian. Besteak beste, Sabino Zuazabeitia, azken 14 urtetan Oñatiko parroko izan denak; Joxan Larrañaga, erretore berriak; eta Juan Mari Uriarte gotzainak hartuko dute parte. Kotsagrazioaren ondoren, Oñatz Dantza taldeak *Banakoa* dantzatuko du aldare nagusian.

Erretore kargua hartu ondoren, Joxan Larrañagak lehen hitzak esango dizkie parrokiara hurbiltzen diren eliztarrei. Elizkizuna bukatu ondoren luncheda egingo dute parrokiaren bertan.

'JESUSEN EBANJELIOA ZABALDU'

Astehenean egon zen Joxan Larrañaga Oñatin lekualdaketa egiten. Besteak beste, apaiz-etxea margotu egin dute.

Domekako kargu-hartze ekitaldiaren aurretik esan zigun zeintzuk diren etorkizunera begira dituen asmoak: "Nahiko lan izango dut aurrerantzean. Lehenengo parrokiaren inguruan dauden taldeak ezagutu nahi ditut, eta bakoitzak ze lan egiten duen zehaztu. Hori guztia egiteko urtebete beharko dut. Baina, aldeketa askorik egin gabe, egiten dihardutena suspertu nahiko nuke. Bestalde, nire helburu nagusia Jesusen ebanjelioa herritarrei zabaltzea da".

Urduri dagoela ere esan digu: "Oñati ezagutzen nuen, Arantzazuko martxan parte hartu dudalako eta Beneditarren monasterioan egon naizelaok. Turista moduan ere egon naiz lagunekin. Baina, ez dut jendartea ezagutzen. Herri berri batera nator eta horrek urduritasuna sorrarazten dit. Bestalde, gogotsu nator".

Ekainaren 13an izendatu zuen Juan Mari Uriarte gotzainak Oñatiko parroko berria. Hasiere batean sei urterako kargua izango da: "Billabonako parrokiara heldu nintzenezan sei urterako zen, baina 16 urte egon naiz han; eta ez dakit Oñatin zenbat egongo naizen. Kontua da, apaiz gutxi gaudela, eta geroz eta zaharragoak garela. Hortaz, aldeketa asko egiteko aukerarik ez dute Donostia-ko Elizbarrutian".

TRINTXERPEN APAIZTU ZEN

Irakasle ikasketak egiten ziharduela Seminarioko ikasketekin hasi zen. Apaizgai zela aisialdiko begirale eta zuzendari tituluak atera zituen; eta Elizbarrutiko Hezkide Eskolan ibili zen.

1982ko ekainaren 13an apaiztu zen Trintxerpen. Hango parrokiari bi urte egin zituen, eta Usurbilgo parrokiara bidali zuten beste bi urtez. Ondoren, Tolosako Santa Maria parrokiari egon zen apaiz laguntzaile moduan. Azken

16 urteak Billabonako parrokiari eman ditu erretore lanak egiten. Billabonan egon den urteotan Asteasuko eta Alkizako parrokiari ardura izan du, eta tartean Amasakoarena ere bai.

GURASOENGANDIK URRUN

Oñatiko parrokoa izango dela jakin zuenean, Billabonako lagunek agur-afaria egin zioten. "16 urtetan lagun asko egin ditut Billabonan. Horregatik guztiagatik, pena handia ematen dit parrokiara aldatzea. Era berean, gurasoengatik urrutiago egongo naiz. Nagusiak dira, eta haiekin egotea zailagoa izango da hemendik aurrera", esan digu Joxan Larrañagak.



Joxan Larrañaga, Oñatiko parrokiako sakristian.

MIREIA BIKUÑA

Sabino Zuazabeitia 14 urte egon da parroko

Sabino Zuazabeitia 1994. urtean hartu zuen erretore kargua Mikel Goiaingeruaren parrokiari. Iaz ospatu zituen apaizgintzako urrezko ezteiak. Bere apaiz bizitza ia osoa Oñatin eman du: lehen urtea Beasaino Garin auzoan egin zuen apaiz, eta gainerako 50 urteak Oñatin.

Erretiroa hartuko duen arren, Oñatin geldituko dela esan digu, eta kargu edo erantzukizun barik, ahal duen guztian laguntzeko prest dagoela esan digu. "Astehenean elkarrekin bazkaldu genuen, eta esan nion behar duen guztirako laguntzeko prest nagoela". Apaiz-etxea utzi du baina, aurrerantzean, parrokiak Errekalden duen etxean biziko da.



Show Business taldeak kontzertua egingo du bihar txosna gunean. GOIENKARIA

JAIK > SAN MIGELAK

Askotariko ekitaldiak San Migel jaiei hasiera emateko

Musika, haurrentako ekitaldiak eta auto klasikoaren erakusketa, gaurtik aurrera

Txosna batzordeak antolatuta rock kontzertua egingo dute, bihar 21:30ean, Plan B, Etsaiak, Show Business eta Norman taldeek.

MIKEL AOZARAZAREN EGUNA

Txistulari Bandaren goizerekin hasiko dituzte domekako ekitaldiak. 11:00etan hasita 49. Nazioarteko Artzain Txakur txapelketa jokatu dute Santa Lutzio zelaian. Bestalde, 12:00etan txosna gunean auto klasikoaren erakusketa egingo dute. Umeendako *Betizu eta oilarraren kukurrukua* ekitaldia egingo dute plazan, 18:30ean.

Parrokiako kanpandoretik jaitsiko da txantxikua 20:00etan, eta danborrada nagusia 23:00etan hasiko dute. Domekako musika doinuak Joselu Anaia taldeak ipiniko ditu Foruen Enparantzan.

M.B. > OÑATI

Iraileko aste bukaera guztietan ekitaldiak egon ondoren, bihar hasiko dituzte San Migel jaiak Oñatin. Hain zuzen ere, bihar hasi eta martitzen arte ospatuko dituzte festak.

Bihar, Mikel Deunaren 25. pilota txapelketako finalerdiak jokatu dituzte kiroldegian 16:45ean, eta Senzala taldeak kapoeira erakustaldia egingo du plazan 20:00etan. Bestalde, bihartik martitzen arte Ilunpetan argazki taldeak *Oñati begi bistan* argazki erakusketa egingo du plazako arkupean.

> OHARRA

Herri Eguneko bazkarirako txartelak salgai daude herriko sei tabernetan eta kultura etxean

Urriaren 4an ospatuko den Herri Eguneko bazkarirako txartelak salgai daude dagoeneko. Hain zuzen ere, sei tabernetan jarri dituzte: Izarraitz, Arrano, Guria, Anton, Umerez eta Olakua tabernetan. Era berean, kultura etxean eros daitezke 16:30etik 20:30era arte, egunero. Txartelak 17 eurotan jarri dituzte salgai. Menua izango da: patatak errioxar erara, arkume txilindron erara, hostopil tarta ananarekin, kafea eta kopa. Herri bazkaria kiroldegiko kantxa berdean egingo dute 14:30ean hasita.

> DEIALDIA

Ikastolen oinarrizko curriculum komunaren ardatzak aztergai eguaztenean, Txantxiku Ikastolan

Ikastolen III. Batzarrean Euskal Curriculum propioa garatzeko hartutako konpromisoarekin jarraituz, bilera antolatu dute Txantxiku Ikastolan. Hain zuzen ere, eguaztenean egingo dute plaza-ko eraikinean, 18:30ean. Bileran, besteak beste, ikastolen oinarrizko curriculum komunaren ardatzak baloratu eta hobetzeko proposamenak aztertuko dituzte. Bereziki ikastolako guraso, laguntzaile eta ikasle ohiendako deialdia egin dute. Bileran egiten duen bitartean, haurtzaindegi zerbitzua egingo da.

OSOKO BILKURA > HIRIGINTZA

Industrialdea kudeatzeko asmo berriak onartu ditu Udalak

Debagoieneko Industrialdearen eskuetan utzi gura dute

Ibarraundi ingurua urbanizatzeko lehen fasea hasiko dute

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZA

Herenegun, eguaztena, ohiko osoko bilkura egin zuten udaletxean. Hainbat gai izan zituzten berbagai eta eztabaidagai, baina ez zen tirabira handirik izan. Gai gehienetan adostasuna lortu zuten batutako zinegotziek.

Aztergai izan zituzten gaien artean nabarmenetako bat honako hau izan zen: Ibarraundi ingurua urbanizatzeko aurreikusita dituzten lanen barruan, lehenengo fasea esleitzeko erabakia hartu zuten. Lau enpresa aurkeztu

ziren lan horiek egiteko, baina bik bete zituzten gutxiengoak. Hala, azkenean Orsa SLk egin beharko ditu lanok. Horren arabera, 15 asteko epean San Pedro auzoari autoendako irteera egin beharko diote Ibarraundi atzetik. Eta horrekin batera, urbanizazio guztia egin beharko dute.

Esan beharra dago, baina, lan horien kostua -300.000 euro ingurukoa- Eskoriatza Sustapenek ordainduko dutela, Udalarekin aurretik zeukan zorra kitatzeko. Hain zuzen ere, Intxaurtxuetako

etxebizitzak egin zituenean, azkenean Udalak hartu zuen urbanizazio lana; eta horren ordainketarekin estaliko dute Ibarraundiko urbanizazio berria.

Fase horri beste batzuek jarraituko diote, gerora egiten joango direnak. Asmoa da Ibarraundi musearen ingurua eraldatzea eta oinezkoendako pasealekua egitea, besteak beste.

INDUSTRIALDEAREN KUDEAKETA

Berbagai izan zuten beste gai bat Eskoriatzako Industrialdea izan

zen. Joan den ikasturtean egindako hausnarketari jarraituta, Udalaren asmoa da industrialde horren kudeaketa Debagoieneko Industrialdea erakundearen eskuetan uztea. Horretarako, baina, Debagoieneko Industrialdearen bazkide diren Mankomunitatearen, Gipuzkoako Foru Aldundiaren eta Jauraritzako Sprilurren baimena behar dute.

Herenegun onartu zutena da alkateak horren gaineko eskakera egitea Mankomunitateari. Gerora joko dute beste erakundeetara.

Pedro Lasagabaster alkatearen esanetan, egindako hausnarketaren ostean ondorioztatu dute Debagoieneko Industrialdeak Eskoriatzako Udalak baino hobeto kudeatuko duela udalerriko industrialdea. "Aspaldi egin zioten Udalari eskaintza hori, baina orduko udal agintariak ez zuten gura izan".

HUHEZI

Udalak eta Huhezik elkarlan hitzarmena sinatuko dute

Osoko bilkurako beste gaietako bat Udalaren eta Huheziren arteko hitzarmena izan zen. Lehendik ere bi erakundeek hartu-emanak izan dituzte, baina aspaldian askotan batzartu dira, eta oso harreman onak dituzte.

Horren arabera, Huhezik, udalerrian areto berria egin artean, kaperaz uzten dio Udalari kultura ekitaldiak egiteko. Horrez gain, unibertsitateak dituen bi aparkalekuak (Dorleta goikoa eta San Vitorrekoa) erabilera publikorako dira. Horren ordez, baina, Udalak kirol ekipamenduak erabiltzeko aukera ematen dio unibertsitateari.

Bestalde, bi erakundeen asmoa da Huheziren ekintzetako batzuk unibertsitateetik herrira ateratzea; eta, besteak beste, Udalak hainbat ikasleri praktikak egiteko aukera eta beste laguntasan batzuk ematea.



Huhezik gero eta ikasle gehiago dauka eta gero eta ekimen gehiago egiten ditu. Udala eta Huhezi elkarlana lantzen dabilta.

IKER BARANDIARAN

ETXEBIZITZA > LURZORUAREN LEGEA

EBk salatu egin du etxebizitzaren gaineko prozedura

Aranburuzabalan egin beharreko etxebizitzaren planaren aldaketa Lurzoruaren Legearen barruan onartu ez izana salatu dute EB-Berdeek

I.B. > ESKORIATZA

Eskoriatzako EB-Berdeak taldeak salatu du ez dagoela konforme Udala Gobernuak Aranburuzabala kalean etxebizitzak egiteko plan partziala aldatzeko erabili duen prozedurarekin.

Lehenik eta behin, EB-Berdeek uste dute plan horren lehenengo onarpena uztailearen 27an egitea ez zela egokia izan: "Halako erabakien aurrean hilabeteko

alegazio epea egoten da, baina abuztua horretarako ez da aproposa, eta ez zitzaigun ideia ona iruditu", azaldu zuen EB-Berdeak taldeko zinegotzi Juan Luis Merinok.

Horrez gain, talde horrek salatu gura du planaren behin betiko onarpena "ezohiko osoko bilkura baten egin zela, Lurzoruaren Legearen barruan sartu baino bi egun lehenago, hain zuzen

ere". Hala, Merinok azaldu zuen plana aldatzeko onarpen hori bi egun geroago egin izan balitz, hau da, irailaren 20an, "gasolindegian inguruan eraikiko diren 40 etxebizitza berrietatik legez ehuneko berrogei, 16 etxebizitza, babestutakoak izan beharko luketela. Horren aurretik onartu zenez, baina, etxeak eraikiko dituen enpresa ez dago babestutako etxe kopuru jakin bat egitea behartuta".

ETXEBIZITZAK EGITEAREN ALDE

EB-Berdeak taldeko ordezkariak argitu gura izan zuen bere taldea ez dagoela plan horren aldaketa

ren kontra; hau da, bai Aranburuzabalan eta baita Kuartuaren ere etxebizitzak egitearen aldekoak direla, baina erabilitako prozedura eta datekin ez daudela konforme. "Arrazoi horregatik", azaldu zuen, "ezohiko osoko bilkuran hartutako erabaki guztiei baiezko botoa eman genien, Aranburuzabalako planaren aldaketari izan ezik".

PROMOTOREEI MESEDE

Horren aurrean, Eskoriatzako Ezker Batua-Berdeak taldeak hainbat zalantza dituela jakinarazi zuen. Hala, Merinok salatu zuen onarpen horrek eskoria-

tzarrei ez diela mesederik egiten. "Norbaiti mesede egitekotan, promotoreei izango da. Halako ekintzen aurrean, badi-rudi Udalak promotoreei lagundu gura diela. Ez diogu beste zentzurik hartzen".

ALKATEARI ERANTZUNA

Bukatzeke, Merinok aintzat hartu ditu ezohiko osoko bilkuran alkateak esandako hitzak. Hain zuzen ere, aldaketa horrek hirigintza eta gizarte hobekuntzak ekarriko dituela. EBren ustetan, hirigintza hobekuntza izango bada ere, gizarteari ez dio berezko mesederik egingo".

JENDARTEA > AMUSKA EMAKUME ELKARTEA

"Laguntza eskatzen diguten herriko ekitaldi guztietan esku hartzen dugu Amuskakook"

21 urte pasa dira Amuskakook elkarte legala eratu zutenetik, aurretik lan egin arren

Astelehen eta martitzenean eman beharko dute izena ikastaroetarako

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZAKO Amuska emakumeen elkarteak, urtero moduan, batzarkideak aldatu ditu. Uda aurretik egin zuten batzarra, baina irailean eman dituzte izenak aditzera. Honako hauek dira gaur egungo karguak: presidentea, Dorleta Urrutia; idazkaria, Gurutze Idigoras; diruzaina, Filo Martinez; eta gainontzeko batzordekideak: Nerea Egiguren, Maria Angeles Sanz, Izaskun Zubizarreta, Maria Jesus Uribe eta Mari Jose Gilgado, hain zuzen ere.

Amuska orain dela 21 urte eratu zen elkarte moduan, baina aurretik herriko hainbat emakume antolatuta zeuden izen horrekin. Gaur egun, Amuska elkarteak 145 bazkide dauzka; gazteenak 33 urte ditu, eta nagusienak, 80 inguru.

EMAKUMEEN AISIALDIA ANTOLATU Elkarteko arduradunek hasierako asmo berberekin jarraitzen dute: emakumeek aisialdia lantzeko eta antolatzeko baliabideak eta aukerak ematea.

Dena dela, elkartekoei beti argitu dute eurek antolatutako ekintzetan gizonezkoek ere esku har dezaketela. "Lehenetsuna bazkideek daukate, baina gizonak ere ongiotzariak dira, jakina", azaldu zuten.

HERRIKO ERAGILE ESANGURATSUA Bestalde, nabarmendu beharra dago Amuskak esku-hartze handia izaten duela udalerrian egiten diren ospakizun eta ekitaldi berezietan: danborradan, Olenzero egunean, erretiratuen jaietan, Urdelardero Egunean, Aste Zapastan eta abar... "Udalarekin elkarlanerako hitzarmen bat adostuta daukagu, eta, horrez gain, laguntza eskatzen diguten guztietan esku hartzen dugu".

Are gehiago, udalerrian egiten diren ikastaro gehienak antolatzen ibiltzen dira.



Argazkian, gaur egungo batzordekideetako batzuk.

IKER BARANDIARAN

Hala, ikastaroei dagokienez, Amuskak prest dauka ikasturte honetarako ikastaro eskaintza. Astelehena eta martitzena izango dira izena emateko egunak. Interesatuak kultura etxera jo beharko dute 18:00etatik 19:30era bitartean.

Aurten honako ikastaroak antolatu dituzte: ehoziak eta bainika, olio-pintura, eskulanak, antzerkia eta patchwork. Azken

hori, gainera, aurtengo berrikuntza da. Iaz, berriz, antzerkia lehenengo aldiz egin zuten eta aurten errepikatu egingo dute.

Horrez gain, berbaldietarako ideia ugari dituzte eta horren finantzazioaren zain daude. Txangoi dagokienez, urriaren 25ean Santandeko El Soplao kobak ikustera joango dira eta martxoaren 8an ere beste ibilaldi bat egingo dute.

ESANAK

"Gure ekintzetan bazkideek lehenetsuna duten arren, gizonezkoek ere esku har dezakete"

Dorleta Urrutia > Presidentea

"Urtean zehar egiten ditugun ekitaldi arrakastatsuenak, jendetsuenak, ikastaroak eta bidaiatxangoak izaten dira"

Dorleta Urrutia > Presidentea

INGURUMENA > FORMAZIOA

Basoan lan egiteko ikastaro eskaintza

Urrian hasita, basogintzarekin lotutako hiru ikastaro egingo ditu herrian Itsasmendikoi elkarteak

I.B. > ESKORIATZA

Itsasmendikoi basogintzaren alorrean formazio ikastaroak egingo ditu urrian udalerrian. Gainera, berrikuntza bitxi bat izango dute ikastaroei. Estatuan hiru dimentsioko ikuspegi daukan lehen simulatzailea erabiliko dute horretarako. Hain zuzen ere, simulatzaile horren bitartez, ikasleek men-

dia modu errealean ikusteko aukera izango dute, makinako kabinatik ikusten den modu berberean.

Ikastaroak urriaren 13an hasiko dira eta izenemate epea dagoeneko zabalik dago. Hor-taz, interesa dutenek honako bideak erabil dezakete: 943 69 21 66 edo 675 70 18 01 telefono zenbakiak edo fraisoro@itsasmendikoi.net.

HIRU IKASTARO

Ikastaroetan hainbat gai landuko dituzte, hala nola basogintzan biltzeko makinekin ibiltzea, oinarriko trebakuntza, alor horretan erabiltzen den teknologia berrien erabilera eta beste. Guztietan plazak oso mugatuak dira.

KIROLA > UDAL ESKAINTZA

Kirol eskaintzarako izenematea zabalik dago

Astelehenetik egubakoitzera 3 eta 12 urte bitarteko zerbitzua jendaurrera zabaldu dute

I.B. > ESKORIATZA

Eskoriatzako kiroldegiko ikastaroez arduratzen den Goienasport enpresak aditzera eman du ikasturte honetarako antolatu duten eskaintza. Are gehiago, izenematea zabalik dago joan den astea ezker.

Izenematea kiroldegian egin behar da, baina izena eman aurretik erabiltzeak matrikula egiteko argibideak irakurtzea komeni da. Bertan adierazten da kobratzeak zelan egingo diren, baja emateko baldintzak zeintzuk diren eta baita izena ematean bete behar diren orriak zeintzuk diren ere. Esko-

riatzako Udalak izenemate orriak udal webgunean eskuragarri jarri ditu, gura duenak handik har ditzan.

ESKAINTZA ZABALA

2008-2009 ikasturterako prestatu duten eskaintzan honako kirolak praktikatzeko aukera dago: tonifikazioa; hiru garren adineko gimnasia; sasoi egoiteko gimnasia; batuka; multi-fitnessa; spinninga; Atzegikoei zuzendutako gimnasia; gluteoak, abdominalak eta hankak lantzeko gimnasia; eta defentsa pertsonala, besteak beste. Hala, aukerak asko dira.



SPINNINGA Joan den ikasturteko eskola bat.

I.B.

Hitzaldia udaletxean egingo dute eta antzerki saioa Orlan Etxean izango da

Bilboko txangorako eta meriendarako irailaren 29an edo 30ean eman behar da izena

IRATI AGIRREAZALDEGI > ANTZUOLA
Erretiratuen elkarteak antolatuta, Kultura Astea izango da urriaren 6tik 10era bitartean.

Hitzaldi batekin hasiko dituzte erretiratuek ekintzak. Urriaren 6an, 17:00etan, udaletxean Adindu elkarteko hizlari batek

GIZARTEA > ERRETIRATUAK

Urriaren hasierarako, Kultura Astea antolatu dute erretiratuek

adinekoen lokomozio-aparatua gaixotasunen gainean jarduera du. Urriaren 7rako, berriz, merienda antolatu dute. 17:30ean izango da, Zurrategiko erretiratuen lokalean, eta meriendaren ostean kina jokoa izango da.

BILBORA TXANGOIA

Bestalde, txangoa egingo dute Bilbora urriaren 9an. Diputazioa eta katedrala bisitatuko dituzte eta bazkaria, dantzaldia eta zozketa ere izango dituzte.

Txangorako eta meriendarako izena eman behar da aurrez irailaren 29an edo 30ean erretiratuen lokalean, 18:00etatik 19:00etara bitartean. Txangorako NA zenbakia eman behar da.

Kultura Astea amaitzeko, antzerki saioa izango da urriaren 10ean Orlanen, 17:30ean. Urretxu eta Zumarragako erretiratuen Iria-Makia antzerki taldearen eskutik *El Cuadro de la Baronesa* antzezlan ikusteko aukera izango da.

Migel Montori erretiratuen elkarteko idazkariak esan digu iaz Kultura Asteko ekitaldietan 390 lagunek hartu zutela parte eta aurten beste horrenbeste elkartzea nahi luketela. Haren esanetan: "Gure helburua da adineko jendea etxetik ateratzea, ekintzak egiteko aukera eskaintzea".

Bestalde, esan digu euren asmoa dela inaugurazio Torresoroako gizarte etxeko erretiratuen lokal berrira, Landatxopera aldatzea, inauguraziorako.

OSASUNA

Bost odol emaile sarituko dituzte

Azken odol ateratze saioan 88 lagunek eman zuten odola Orlanen

I.A. > ANTZUOLA

Odol ateratzea izan zen irailaren 18an Orlan etxean. Odol emaileen elkartekoek eskerrak eman nahi dizkiete egun hartan odola ematera joan zirenei. Guztira 88 ateratze egin zituzten.

JAIA ARRATEN

Bestalde, Antzuolako bost odol-emailek intsignia eta diploma bana jasoko dute urriaren 26an, Arraten, Debarroko odol-emaileen jaian. Pablo Hernandok 75 odol emate kopurua gainditu dutenen diploma jasoko du; Basilio Ormazabalek 50etik gorakoa; eta 25 aldiz odola eman dutenen intsignia eta diploma Juan Jose Aranburuk, Nicomedes Velardek eta Mari Tere Zumelagak.



Finalista eguna ospatu zuten irailaren 20an Trekutzen Arrola elkartekoek eta mendizaleek.

NEREA ZUBIETE

KIROLA > MENDIA

Arrolakoek bizikleta irteera antolatu dute

Trekutzen finalista eguna ospatu ostean, bertan behera geratu zen Lerateko kanpaldia

I.A. > ANTZUOLA

Irailan ohikoa du Arrola mendizale elkarteak finalista eguna ospatzea Trekutzen, eta hala egin dute aurten ere mendizaleek hilaren erdialdean.

Gerturatu zirenek txistorra, haragi gisatua, salda, ardoa... dastatzeko aukera izan zuten. Mendi buelta egin ostean jende askok egin zuen geldialdixoa hamarretakorako. Gaztetxo-

dako, gainera, Gipuzkoako Kutzak eta Euskadiko Kutzak emandako opariak izan ziren.

HURRENGO HITZORDUA

Arrolako elkartekoak irailaren 20an Lerateko kanpaldi irteera ere egitekoak ziren, baina bertan behera geratu da, jendea ez delako animatu.

Hala ere, badihardute irteera gehiago antolatzen. Hurrengo bizikletaz egingo dute urriaren 4an. 35 kilometroko buelta izango da, Bizkaiko itsas ertzetik Kastorainokoa.

Bizikleta ibilaldirako izena emateko martitzenean, irailaren 30ean, joan behar da Arrolaren lokalera 19:00etatik 20:00etara.

AISIALDIA > OPORRETAKO ARGAZKIAK

Maite Telleriaren Mexikoko argazkiak ikusgai

Batez ere Pazifikoko kostaldeko argazkiak erakutsiko ditu

I.A. > ANTZUOLA

Antzuolarrak munduan egitasmoaren barruan, hainbat herritarrek oporretako argazkiak erakutsiko dituzte jen-

daurrean. Lehenengo emanaldia Maite Telleriaren eskutik etorriko da.

Mexikon izan da Maite Telleria, koinatuaren familiakoak bisitatu lehengo eta turismoa egiten gero. Bidaiaren bigarren zati horretako argazkiak erakutsiko ditu batik bat, Pazifikoko kostaldean ateratakoak.

Irudiekin muntaia egingo du eta musikaz lagundutako ikusentzunezkoa eskainiko du. Emanaldiaren amaieran, bidaiaren gaineko galderak egiteko aukera izango da. Orlanen da hitzordua urriaren 2an, 18:30ean.

Aurrerantzean, beste antzuolar batzuen oporretako argazkiak ikusteko aukera izango da.

> HEZKUNTZA

Izenemate epea luzatu dute helduen euskara eskoletarako

Helduen Heziketa eskoletan izena emateko epea luzatu egin dute irailaren amaierara arte. Ingeles eskolak ematekoak baziren ere, bertan behera utzi dituzte, jende gutxi eman duelako izena. Euskara eskolek, ordea, aurrera egingo dute eta hasiera mailako eskolak 14:30etik 16:30era bitartean izango dira. Euskara ikasi nahi duenak hilaren amaierara bitartean izena eman dezake udaletxean.

**MUJIKA
HARATEGIA**



**Berezitasunak:
Etxean hazitako
zekorrek eta oilaskoak**

**Kalebarren, 1.
ANTZUOLA
Tf. 943 76 64 34**

HEZKUNTZA > HAURRESKOLA

Irailean hasi dituzte Torrealdean haurreskola berria egiteko lanak

Martxan diren egokitze lanok ia 300.000 euroko aurrekontua dute

Haurreskola egun eskaintzen dituen 10 plaza izatetik 23 plaza izatera pasako da

LARRAITZ ZEBERIO > ELGETA

Beharginak lanean dira Torrealdeko babes ofizialeko eraikinean. Haurreskola, ludoteka eta gaztelekua egin behar dituzte bertan. "Eragozpen larrik ez badago, behintzat, urte hasierarako lanak amaituta egon behar lukete", adierazi du Oxel Erostarbe alkateak.

Herri Eskolako eraikinean kokatuta dagoen gaur egungo haurreskolak hamar ume hartzeko ahalmena du. Haurreskola berriak zerbitzu hori 23 umeri eskaintzeko aukera emango du.

"Proiektua parte-hartze prozesu batean definitu da", adierazi du Erostarbek. "Bilerak haurreskolako irakasleekin, Juanjo Kintela adituarekin eta interesa agertu duten herritarrekin; bisitak Bergarako, Antzuolako, Hernaniko eta Gasteizko Ibaiondo



Torrealdeko hezkuntza gune berriak haurreskola, ludoteka eta gaztelekua hartuko ditu.

L.Z.

Lau ikasturte Herri Eskolako eraikinean

Elgetako Udalak 2003an ireki zuen behin-behineko haurreskola. Udalak, Haurreskolen Partzuergoak eta Herri Eskolak horrela adostuta, haurreskola hori eskolako eraikinean kokatu zuten. Udalak, ordea, konpromisoa hartu eta hitzarmena sinatu zuen babes ofizialeko etxeak egindakoan haurreskola bertako etxabeetan kokatzeko. "Gaur egungo haurreskola txiki geratu da", adierazi du Oxel Erostarbe alkateak, "eta Udalarendako ezinbestekoa eta lehentasuneko da haurreskola zerbitzu egokia ematea. Horri gaineratu behar diogu eskola ere espazio gabezia dagoela, eta espazio hori lehenbailehen bueltatu behar diogu".

haurreskoletara; monografiko bat... Esperientzia aberasgarria izan da, zalantzarik gabe".

300.000 EUROKO AURREKONTUA

Lanon aurrekontua 298.707,83 euro da. Kopuru horri proiektua idaztea (13.600 euro) eta lanen zuzendaritza (8.169,16 euro) gehitu behar zaizkio. Finantzazioan parte hartzeko Udala harremanetan dabil Aldundiarekin, Jaurlaritzarekin eta Kutxarekin.

BIODANTZA

Biodantza saioak hastear

Urriaren 9ko klase irekian doan parte hartzeko aukera emango dute

L.Z. > ELGETA

Badira urte batzuk Elgetan biodantza saioak egiten dituztela. Aurten ere interesatu guztiak aukera izango dute saio horietan izena emateko.

KLASE IREKIA, DOAN

Biodantza ezagutzen ez dutenentzako eta interesa dutenentzako klase irekia egingo dute urriaren 9an, doan. Elgetako herri eskolan izango da, 19:00etatik 21:00etara. Elena Subijana eta Ana Sousa dira irakasleak. Argibide gehiagorako: 606 63 61 99.

KIROLA > IZENEMATEAK

Gaur da azken eguna Udaleko Kirol Zerbitzuetan izena emateko

Udalak zortzi zerbitzu ipini gura ditu martxan urri hasieran; taldeak osatzeko bederatzi lagun behar dira

L.Z. > ELGETA

Gaur, hilaren 26a, da 2008-2009 ikasturteko udal kirol zerbitzuetan izena emateko azken eguna.

Elgetako Udalak zortzi zerbitzu ipini gura ditu martxan urri hasieran eta jakinarazi du gutxienez bederatzi lagun behar direla taldeak osatu ahal izateko. Ekintzen inguruko argibide guztiak -ordutegiak, prezioak, maiztasunak...- udaletxean edo bolatokian aurkituko dituzue, baita ikastaroetan izena emateko bete beharreko orria ere.



Ikasturte amaierako batuka erakustaldia.

L.Z.

ZORTZI IKASTARO AUKERAN

60 urtetik gorakoendako kirol saioak, helduendako sasoiaren egoitako gimnasia, batuka, yoga, tai

txia, haur zein gazteendako psikomotrizitatea, oinarrizko soin hezkuntza eta zerbitzu konbinatuak dituzte aukeran.

SAGARDO EGUNA

Tortilla lehiaketan, Fly nagusi aurten

L.Z. > ELGETA

Aurten, 31 taldek hartu dute parte Sagardo Egunaren barruan Elgetako gaztetxeak aurreko zapatarako antolatutako tortilla lehiaketan.

Epaimahaikoen iritziz, Fly taldekoek egin zuten tortillarik goxoa. Maya taldeak itxura onenaren saria eskuratu zuen eta azkenengo postuan Sargorita taldekoak gelditu ziren.

Sailkapena

SAILKAPENA	PUNTUAK
1. Fly	23
2. Bost bikainak	22
3. Karramarroak II.	21
4. Aralar	21
5. Bi eta bat	21
6. Txamak	20
7. Argiñana	19
8. Maya	18
9. IPS	18
10. Poteito	17
11. Faka Faka	17
12. Elgeta ezker abert.	16
13. Piperrak	16
14. Mirari eta Elena	15
15. Iñaki	15
16. 90.120	15
17. Arzuma	15
18. Millonarixuak	15
19. Ja, ja, ja gaztetxia	14
20. Elgetako kozinerak	14
21. Arzak-ekuak	14
22. Ea, ea, gaztetxia	13
23. Pintxe-e-roak	13
24. Paborrealak	13
25. Pimienticos	13
26. Trumoiak	13
27. Naira	13
28. Karramarroak I.	12
29. Guateke	12
30. Txotxerak	11
31. Sargorita	8

> IRTEERA

Erretiratuak Landako urtegiara doaz urriaren 8an

Urriaren 8rako, eguaztena, Elgetako Erretiratuen Elkarteak irteera antolatu du. Landako urtegiaren egingo dute arratsalde pasa.

Jakinarazi dute joan-eterria autoetan egingo dutela. Hitzordua 14:45ean egin dute Ozkarbi elkartearen. "Bakoi-tzak ahal duen neurriko ibilaldia egingo du", adierazi dute elkarteak.

Interesatuak Pedro Mari Uberarekin jarri behar dute harremanetan. Komeni da urriaren 5a baino lehen izena ematea.

KULTURA > LEHIAKETAK

Aramaioko argazki lehiaketako izenemate epea zabalik dago

Urriaren 31 izango da argazkiak aurkezteko azkeneko eguna; Zuaiko Koadrilak, bestetik, euskara bultzatzeko lelo lehiaketa antolatu du

ARRITXU BARRUSO > ARAMAIO

Argazki kamerak eskuetan hartzeko garaia iritsi da, Aramaio-ko Udalak aurten ere argazki lehiaketa antolatu du-eta. Arrakasta handia izan ohi du lehiaketa horrek Aramaion, eta Udalak oraingoan ere parte-hartze handia espero du.

Lehiakide bakoitzak nahi beste argazki aurkeztu ahal izango ditu, bakoitzari izenburua eta atera zeneko data jarrita. Argazkiak koloreetan zein zuri-beltzean aurkez daitezke, eta neurriak 18x24 izan behar du. Urriaren 31n amaitzen da lanak aurkezteko epea.

SARIAK

Aurten ere argazkiak urtaroka sailkatuko dituzte. Hau da, negua islatzen duen argazki onena, udaberria islatzen duen argazki onena, etab. Horietako



2007ko lehiaketako argazki irabazlea.

A. AGINAGALDE

bakoitzak 100 euroko saria jasoko du. Horrez gain, lehiaketak irabazle nagusia izango du; irabazleak 200 euro jasoko ditu.

LELO LEHIAKETA

Argazki lehiaketa, baina, ez da abian den lehiaketa bakarra. Zuiako Koadrilak euskara bultzatzeko lelo lehiaketa antolatu du. Kasu horretan, urriaren 17an amaituko da lanak aurkezteko epea.

Lau kategoria bereiziko dituzte: 10 urtera arteko umee-na, 11 eta 17 urte bitartekoena, helduena (18 urtetik aurrera) eta 55 urte baino gehiago dituztenena.

Leloak, gehienez, zortzi hitz izan behar ditu eta parte-hartzaile bakoitzak bost esaldi entregatu ahal izango ditu. Lanok Zuiako Koadrila osatzen duten udal-lerrietako liburutegietan, udal-boletoetan edo Zuiako Koadrilako bulegoetan aurkeztu behar-ko dira; edo bestela, ziurtatutako posta bidez.

Orijinaltasuna, sormena eta erabilitako euskararen aberastasuna izango dira kontuan lanak baloratzeko orduan. Esaldi onenak 350 euroko saria jasoko du. Kategoriak, gero, irabazle bakoitzak 75 euroko txeki bat irabaziko du liburu denda batean erabiltzeko.

UDALA > ZERBITZUAK

Lorzaintza zerbitzua eta kaleak garbitzeko adjudikatu ditu Udalak

Makai enpresak egingo ditu lorzaintza lanak, baina herriko gazteak kontratatuko ditu horretarako

A.B. > ARAMAIO

Lorzaintza zerbitzua eta kaleak garbitzeko zerbitzua lehiaketara atera zituen Aramaio-ko Udalak eta dagoeneko adjudikatu ditu bi zerbitzu horiek.

Lorzaintza lanak Makai enpresak egingo ditu hemendik aurrera. Orain arte Gasteizko Indoor Gardens enpresa arduratzen zen lan horietaz, baina abuztu amaieran amaitu zitzaion Udalarekin sinatutako kontratua.

Aretxabaletakoa da Makai enpresa, baina Aramaio-ko lanak egiteko herriko gazteak kontratatuko ditu. Hori izan da-eta Udalaren baldintzeta-ko bat. Kiroldegia kudeatzeaz arduratzen diren bi gazteek jardungo dute lorazain. Asier Agirre alkateak azaldu duenez, Makai moduko enpresa baten esperientziak baliatu nahi dute, baina herritarrak gura dituzte lan horiek egiten.

KALE GARBIKETA

Kale garbiketa zerbitzua ere lehiaketara atera zuen Udalak. Zerbitzu hori ere adjudikatu dute, eta kasu horretan ere kiroldegiaz arduratzen diren bi gazteek egingo dituzte lanak. Zerbitzu horiek guztiak bateratzea izan da Udalaren asmoa. Hau da, pertsona berak aritzea lan horietan guztietan.

> IKASTAROA

Konposta egiteko tekniken ikastaroan izena emateko epea zabalik dago urriaren 3ra arte

Ikastaro hori etxeetan hondakin organikoak ustiatzea erabakitzen duten herritarrei dago zuzenduta: lorzaintzan, nekazaritzan, abeltzaintzan edo basogintzan diharduten profesionalei. Ikastaroa urriaren 11n hasiko da eta hiru jardunaldi izango ditu, zapa-tuetan. Bi ordu eta erdikoak izango dira eta atal teorikoak eta praktikoa izango dute.

Izenematean doan da eta eskuliburu praktikoa, CDa eta konpostagailua jasoko dituzte ikastaroan parte hartzen duten guz-tiek. Gehienez 20 pertsona onartuko dira eta izena emateko azken eguna urriaren 3a da. Ikastaroaren gaineko informazio gehiago nahi izanez gero udaletxera deitu besterik ez dago.



R. MONDRAGON

Lourdesen izan ziren asteburuan boluntario gisa

Joan den irailaren 18an ateratako argazkia duzue hori. Aramaio-ko emakume talde bat Lourdesera joan zen asteburuan, bertako gaixoei laguntzera. Lourdesera eramango zituen autobusaren zain zeuden bitartean ateratako argazkia da.

Guztira zortzi emakume joan ziren, boluntario, eta baita bi gaixo ere. Urtero-urtero egiten duten irteera solidarioa da hori. Gasteizko Hospitalarias de Lourdes ekarteko kideak dira guztiak. Lourdesen dauden bitartean gaixoak zaindu eta ekitaldi erlijiosoetara eramaten dituztela azaldu digute.

URTEURRENA > DORLETAKO AMA BIRJINA

Dorletako Amaren 50. urteurreneko ekitaldiak antolatzen dabilta

Txirrindularitza batzordeak eta Udalak elkarrekin antolatuko dute ospakizuna, eta batzarra daukate gaur, egubakoitza, ekitaldiak lotzen hasteko

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA

Martitzenean elkartu ziren Txirrindularitza batzordeko kideak eta Eusebio Villar alkatea Dorletako Amaren urteurrena zelan ospatu erabakitzeke. Badakite Bizkaiko txirrindulari talde batek ekitaldiren bat egiteko interesa duela, eta ekitaldi horiek eta herrikoek antolatutakoak zelan bateratu pentsatu behar dute. Gaur bigarren batzarra egingo dute kontuak lotzen joateko.

ZIKLOTURISTEN TOPAKETA

Urriaren 26an ospatuko dute Dorletako Ama Birjinaren 50. urteurrena; hilabete barru, hain zuzen. Meza esango dute egun horretan Dorletako Amaren santutegian, eta ondoren zikloturisten topaketa egingo dute santutegi aurrean. Oraindik ekitaldiak ez daude lotuta eta gehiago ere izan daitezkeela esan digu Jose Inazio Beloki kideak, baina aipatutako biak izango dira garrantzitsuenak. Hasiera baten zikloturisten martxa antolatzea aipatu zuten Txirrindularitza batzordeko kideak, Arrasatetik Dorletaraino, hain zuzen, baina azkenean



Arlaban errepide ertzean dagoen Dorletako Ama Birjinaren irudia.

M.A.

halakorik ez da izango: "Martxa bat antolatzeak lan handia eskatzen du: errepidea itxi behar, baimenak eta laguntza eskatu behar ertzainei... eta halako kontuetan ez sartzea erabaki dugu", dio Belokik.

Hilabete bakarrik geratzen da ospakizunerako; horregatik, laster hasiko dira gonbidapenak bidaltzen Euskal Herriko zikloturisten elkarteei, bereziki Debagoienekoei eta Araba aldeko: "Gasteiz inguruan elkarte asko daudela badakigu, eta, gainera, interesa daukate".

TXIRRINDULARIEN ZAINDARIA

Arlaban errepide ertzean dagoen Dorletako Ama Birjinaren koroatzea 1958ko urriaren 26an ospatu zuten, orduan Arrasateko parroko zen Jose Luis Iñarraren eskutik. Txirrindularien zaindaria izatea proposatu zuten, eta hiru txirrindulari Erromara (Italia) joan ziren bizikletan eskaera egitera. Juan 23.a aita santuak audientzia berezian hartu zituen hiru txirrindulariak 1960ko abuztuaren 8an. Gaur egun txirrindularien zaindaria unibertsala da Dorletako Ama.

TURISMOA > GAZTAINUZKETA

Behin-behineko esleipena mendi etxeak kudeatzeko

Amaia Olabe eta Xabier Jausorok egin dute eskaintza bakarra, eta 15 egun dituzte dokumentuak aurkezteko

M.A. > LEINTZ GATZAGA

Ezohiko osoko bilkura egin zuen udalbatzak martitzenean Gaztainuzketako mendi etxeen esleipena erabakitzeke. Irailaren 15ean bukatu zen eskaintzak egiteko epea eta bakarra jaso zuten udaletxean. Gatzagan bizi diren Amaia Olabe eta Xabier Jausoro aretxabaletarrek egin dute mendi etxeak kudeatzeko eskaera.

BEHIN-BEHINEKO ONARPENA

Eskaintza zabaldu zuen udalbatzak martitzenean, eta aurkeztutako dokumentuak aztertu. Egindako eskaintza onartzea erabaki du Udalak, baina oraindik behin-behineko onarpena da. Dokumentu gehiago aurkeztu behar dituzte Olabek eta

Jausorok -fidantza...-, eta eguaztenean hasita 15 egun dituzte. Epe hori pasatutakoan, udalbatzak berriro aztertuko ditu aurkeztutako agiriak, eta behin betiko onartzeko osoko bilkura egingo du. Onartuz gero, kontratua sinatuko dute eskatzaileek, eta Gaztainuzketan dauden zazpi mendi etxeen ardura hartuko dute lau urterako. Epe hori pasatutakoan berrikusi egingo du kontratua Udalak, eta arazorik egon ezan 20 urte arte luza dezake.

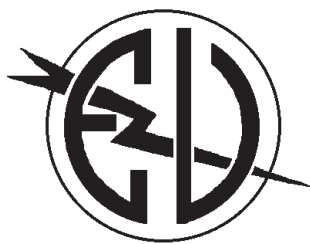
EGURREZKO ZAZPI ETXETXO

Gaztainuzketa Arlaban gainean dago, basoaren erdian. Lo egiteko egurrezko zazpi etxetxo ditu erosotasun guztiekin hornituta, tartean sukaldea. Jate-txe txiki bat ere badauka. Eta gainera, arduradunak bertan bizitzeko tokia dauka. Turismoa bultzatzeko egin zituen Udalak bere garaian, eta ondoren lehiaketara atera. Etxeen ardura Montse Valerio eta Loren Larrañagak izan dute azken 12 urteotan, aurtengo abuztua arte; orain, Soran Etxea hotela zabaldu dute herrian.

> ERRETIRATUAK

Nafarroa aldera joango dira erretiratuak egun pasa urriaren 9an, eta izenematea zabalik dago

Udaberrian eta udazkenean egiten dituzte irteerak Gatzagako erretiratuak, eta urriaren 9an Nafarroa erdialdera joango dira. Goiz partean Lizarran egingo dute bueltatxo, eta bertan dauden santutegiak ikusi. Bazkaltzera Aiegi herrira joango dira; Iratxe hotelera, hain zuzen. Interesatuak aurrez eman behar diote izena Erretiratuen batzordeko kideren bati. Elkarrekin ordainduko du bidaiaria eta bazkideek bazkaria bakarrik ordaindu beharko dute.



URONDO

Elektrizitatea

- * Elektragaiak
- * Instalazioak
- * Automatismok
- * Proiektuak
- * Argiztapena
- * Bobinaketak

Musakola auzoa 26. Kataide Industrialdea 5. pabilioia. 214 posta-kutxa • ARRASATE
Tel.: 943 79 78 15 / 943 77 10 42 Faxa: 943 77 14 76

PILOTA > TXAPELKETA

Mendizabal eta Muguruza San Migel txapelketan izango dira

Finalaurreko norgehiagokak jokatu dituzte bihar Zubikoan

Amateur mailan ibarreko Mendizabalek eta Muguruzak hartuko dute esku

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Aloña Mendi pilota sailak antolatuta San Migel txapelketako finalaurrekoak jokatu dituzte bihar, 16:00etan hasita, Zubikoa pilotalekuan. Txapelketan gazte mailako eta amateur mailako pilotariak hartuko dute esku.

PUNTAKO TXAPELKETA

Antolatzaileek amateur mailan puntan dabilen pilotariak ekarzen ahalegindu dira, eta Deba-goienak bi ordezkari izango badi-tu ere, Gipuzkoako, Bizkaiko eta Nafarroako pilotariak jokatu dute txapelketan. Hala, Antzuolako Mendizabal eta Bergarako Muguruzak lanak izango dituzte bihar finalera sailkatzeko.

Hasteko gazte mailako pilotariak jokatu dute. 16:00etan Iriondo eta Arzelus bikote gipuzkoarrak Bizkaiko Arrieta eta



2006ko San Migel txapelketako erretratu; tartean da aurten ere lehiatuko den Aitor Mendizabal.

GOIENKARIA

Aretxabaleta izango dituzte aurrean. Eta ondoren jokatu dute Arrietak eta Lanak Nafarroako Alustizaren eta Iturriagaren kontra.

Amateur mailako pilotariak txanda etorriko da segidan. Eta pilota zaleek orduan ikusi ahal izango dituzte ibarreko pilota-

riak. Lehenengo partiduan Nafarroako bikote Urtasun eta Arraztoak Mendizabalen eta Linzoainen kontra jokatu dute, eta ondoren etorriko da Bergarako Muguruzaren txanda; Bengoetxearekin bikote, mahoneroak Amantegi eta Lopez bizkaitarrak izango ditu aurrean.

FINALA HERRI EGUNEAN

Aurreratu moduan, zapatuan jokatu dituzten partidua finalaurrekoak izango dira. Kanporaketako irabazleak urriaren 4ean, Herri Egunean, jokatu dute finalerako sailkatuko dira. Egun horretan 22:30ean hasiko da pilota jaialdia.

MENDIA > EUSKADIKO BETERANOEN MARTXA

Udalatx inguruan egingo dute urriaren 12ko mendi martxa

Gaur, egubakoitza, da Euskadiko Beteranoen Martxa izena emateko azken eguna

X.U. > ARRASATE

Besaide Mendi Elkarteko ordezkariak azken egunetan ibili dira zehazten urriaren 12an egingo duten Beteranoen Martxarako ibilbidea. Hala, basabideak erre-kuperatzeko helburuarekin, sasoi batean Udalatxeko meategietan lan egiten zuten langileek erabiltzen zituzten mendi bideak erabiliko dituzte zeharkaldia egiteko.

Ibilaldiak 14 kilometro izango ditu, Monterronen hasi eta amaituko dute, eta 08:30erako egin dute hitzordua. Besaidekoek aurrekusten dute lau ordu

inguru beharko dituztela beteranoen martxa hori egiteko.

AZKEN EGUNA

Gaur, egubakoitza, da mendi zeharkaldi horretarako izena emateko azken eguna (5 euro). Horrekin batera, mendi bueltaren ondoren bazkaria egingo dute Uarkapen, eta bazkaltzera joan gura duenak 20 euro gehiago ordaindu beharko ditu. Diru hori Euskadiko Kutxan (3035 0001 51 001 00001 93), edota Gipuzkoako Kutxan (2101 0055 67 0002 853141) sartu behar da, eta aurreratu moduan, gaur da azken eguna.



Urriaren 11n egingo dute mendiko bizikleta irteera.

ARTXIBOA

MENDI HAMABOSTALDIA

Hain zuzen ere, beteranoen martxa Besaideren Mendi Hamabostaldiaren barruan dago. Urriaren 6an hasiko dira hamabostaldi horren barruan antolatu dituzten ekintzak. Aste barruan egingo dituzten proiektioekin batera,

urriaren 18an eta 19an Gredosera irteera egingo dute, eta urriak 7 eta 8 dira izena emateko egunak (19:30etik 20:30era, Besaideko egoitzan). Eta, urriaren 11n, berriz, Arrasateko mendiko bizikleta martxa egingo dute. 30 kilometroko ibilbidea izango da.

ERRUGBIA

Entrenatzaile izateko formakuntza kurtsoa

ARTk errugbiko entrenatzaileendako formakuntza kurtsoa egingo du

X.U. > ARRASATE

Formazio ikastaro hori bi egunetan egingo dute, eta bihar izango da lehenengo saioa. Kurtso horretan errugbiak dituen arlo ezberdinen gainean egingo dute berba: jokariak dituen joko-errekurtsoak, jokaldiak, egoerak, mugimenduak, joko arauak, lehen sorospenak... Eta, urriaren 18an egingo dute bigarren kurtsoa.

LAGUNARTEKO PARTIDUAK

Arrasateko taldeei dagokienez, senior mailako gizonen eta emakumezkoen lagunarteko partiduekin jarraituko dute asteburuan, ligarako prestakuntza modura gizonen eta emakumezkoen dute liga, eta emakumezkoen urriko lehen asteburuan.

Hala, gizonen kontra jokatu dute zapatu eguerdian Mojategin (12:00). Eta, emakumezkoak hiruko torneo batean lehiatuko dira Igorren (Bizkaia); Mungia eta Maule taldeen kontra jokatu dute.

ESKUBALOIA

Ford Mugarrik liga hasiko du bihar

X.U. > ARRASATE

Denboraldi-aurrean lana gogotik egin eta gero, Euskadiko Txapelketan lehiatuko den Ford Mugarrik Arrasateko bihar hasiko du liga txapelketa. Hala, Edu Orgazen mutilek etxetik kanpora egingo dute estreinaldia, Portugaleteren kantxan (18:30).

HASIERA GOGORRA

Arrasatek ez du zorte handirik izan egutegiarekin, kontrario gogorak izango ditute lehenengo jardunaldietan. Izan ere, Egia talde indartsua etorriko da bigarren jardunaldian Iturripera, eta Arrasatekoak Barakaldora joango dira hirugarren jardunaldian.



Negu honetan, ahaztu hotza.

ESKAINZA
PAREGABEA

Naturgas energiarekin, gas naturalez gozatuko duzu etxean.

Orain, erosotasunik handienaz gozatzea inoiz baino errazagoa da. Izan ere, fabrikatzaileekin eta gas-instalatzailerekin lortutako akordioari esker, guk gas naturalerako instalazio osoa egingo dizugu, eta zuk orain arte sekula inork eskaini ez dizkizun baldintzak izango dituzu.

Egundoko prezioan:
3.300€
(BEZ kanpo).

+

KREDIGAS
finantziario berezia,
instalazioa hileko kuota erosotan
finantzatzeko.

+

570€
ere emango dizugu

Promozio honek 08/12/31ra bitartean iraungo du.

Finantziario berezi honen interes-tasa 2008rako %5,25ekoa izango da (Credigas). Gaueko tarifa baduzu, edo 65 urtez gorakoa bazara, 570 € jasoko duzu; halakorik ez baduzu, 270 € jasoko duzu. Prezioa gutxi gorabeherakoa da, barruko instalazioa egiteko, kondentsazio-galdara (markaren arabera) eta 6 erradiadore (45 elementu) jartzeko. Promozio estandarren gaineko edozein aldaketa, aparteko aurrekontua izango du. Promozio honeiaz baliatzeko, Naturgas Energia Comercializadora, SAUrekin hornikuntza alta egin beharra dago.

902 123 456 Telefono Urdina
www.naturgasenergia.com



naturgas
energia

FUTBOLA > REALAREN HITZARMENA

Gipuzkoako taldeei zor diena argitzeko eskatu dio Galdosek Badiolari

Diputazioak 820.000 euro eman zizkion Realari otsailean, Gipuzkoako taldeen artean banatzeko

GOIENKARIAk irailaren 5ean argitaratu zuen Realak 49.000 euro pasatxo zor zizkiola ibarreko futbolari

XABIER URTZELAI > BERGARA

Kirol diputatu Iñaki Galdosek Realari emandako 820.000 euroen gaineko azalpenak eman behar izan zituen astelehenean, Batzar Nagusietan. Aralar taldeko Rebe-ka Uberak horrela eskatuta eman behar izan zituen Galdosek azalpenok, eta ordezkari guztiek onartu zituzten diputatuak esandako-

ak. Ez hori bakarrik, Realak jasotako diru hori errekuiperatzeko neurriak hartu behar dituztela erabaki zuten, aho batez.

BADIOLAREN ETORRERA

Galdosen esanetan, Realak 2007ko abendura arte bete zuen Gipuzkoako taldeekin zuen hitzarmena. Urtarrilean hartu zuen Badiolak Realaren gidaritza, eta presidente berriak Realak harrobiko taldeekin zuen hitzarmena onartu zuen. Hori horrela, Galdosen esanetan otsailean Diputazioak 820.000 euro eman zizkion Realari, taldeen eta Gipuzkoako Futbol Federazioaren artean banatzeko.

Realak uztailearen 31 zuen diru hori banatzeko azken eguna, eta klubek ez zuten dirurik jaso. Hala, GOIENKARIAk irailaren 5ean argitaratu zuen Realak 49.000 euro pasatxo zor zizkiola Debagoieneko futbolari, eta diru hori barik taldeek denboraldiari aurre egiteko zelako zailtasunak izango zituzten azaldu zuen.

DIRUA BUELTATZEKO ESKARIA

Badiolak datorren martitzena baino lehen azaldu behar du zer egin duen diru horrekin. Hala egingen ez badu Diputazioak apurtu egingo du talde txuri-urdinarekin duen hitzarmena, eta horrek bi ondorio izango lituzke. Bate-tik, Realari dirua itzultzeko eskatuko liokete (820.000 euro), eta bestetik, Gipuzkoako klubek Diputazioaren eskutik jasoko lukete hitzarmeneko diru-laguntza.

Hain zuzen ere, Diputazioak Kirol zuzendari Iñaki Ugarteburuk klubetara bidalitako gutunetan zehazten da Realarekin hitzarmena apurtuz gero Diputazioa bera arduratuko dela diru kopuru hori ordaintzeaz.

ZUHURTZIA

Galdosek berak datorren martitzenera arte zuhurtziaz jokatzeko eskatu zuen batzarrean, eta Realak zer egingen duen ikusi. Baina, diputatuak berak onartu zuen ez duela talde txuri-urdinarekin partetik gauza handirik espero.



ALEX MOLANO/WWW.LAINO.INFO

Skate festan Eder Antia lehenengo

Truku Zikin Skate Festak antolatuta, joan den asteburuan egin zuten Bergaran skate jaia, eta erretratuak erakusten du ez zirela aspertu. Nagusien kategorian Arrasateko Eder Antiarendako izan zen lehenengo saria, eta hamabost urtetik beherakoetan Eskoriatzako Beñat nabarmendu zen. Baranda onenaren saria, berriz, Bergarako Trik-ek poltsikoratu zuen, eta nagusietan Arrasateko Dani Rosadok.

> FUTBOLA

Joan den astean Mondrari horrenbesteko min egin zion Tolosa izango da domekan Azkoagainen

Ligako bigarren jardunaldian Mondrak 5-1 galdu zuen Tolosaren zelaian, eta hain zuzen, talde horren bisita izango dute oñatiarrek domekan Azkoagainen (16:30). Mondrak eta Aretxabaletak, berriz, etxetik kanpora jokatu dute. Arrasateko taldeak emaitza hobea ekarri gura du bihar Azkoititik (16:00), eta Aretxabaleta lehenengo garaipenaren bila joango da EHU Vasconiaren zelaira, bihar (15:30).

EUSKAL HERRIA

Basatia

NATURAREN GIDALIBURU NAGUSIA

Eskura ezazu **berria**ekin

IRAILAK 27

LEHENA DOAN!

6 liburuki

Itsasertza, Basoak eta ibarrak, Labarrak eta haitzarteak, Tontor nagusiak, Ibaiak eta ur-jauziak eta Euskal Herriko Atlasa

BABESLEAK
GIPUZKOA zurekin, aurrera
ERREPUBLIKAN FORU ALDUNDIA
kutxa



> DANBAKA
Astelehenean aditzera emango da nortzuk lehiatuko diren **> 45**



> GOITB
262.000 euro bideratu ditu hobekuntzak egiteko **> 51**

> INHAR AMENABAR
Auto lasterketako gidaria da, 20 urte ditu eta gradu ertaineko automozio modulua ikasten dihardu. 'Taxi 3' filma du gustuko. **> 50**



IX. Txotxongilo Mostra: badator antzezpen uholdea

Urriaren 2tik 5era, mundu osotik etorritako txotxongiloak izango dira Bergaran

Aurtengo berritasunen artean, aipagarriena da mostra Zabalotegi areto eraberritan ere izango dela ikusgai

JOKIN BEREZIARTUA > BERGARA
Datorren asteburuan ospatuko da Bergaran Helduentzako IX. Txotxongilo Mostra. Eguenean hasi eta domekara arte, antzezpen uholde baten lekuko izango da Bergara. Lau egunetan zehar, guztira 13 antzerki eta txotxongilo taldek emanaldia eskainiko dute; guztiak txotxongiloaren arteari lotutako ikuskizunak.

Mostra hori kultura eskaintza ezberdina denik ezin da ukatu, helduei zuzendutako txotxongilo saioak ez dira eta batere ohikoak. Ez dira ohikoak, ez gure ibarrean, eta ezta Estatuan ere. Horregatik, agian, heldu askori arrotza egingo zaio txotxongilo



De Kleine Scala: La Scala in miniature lana; soinekoan ezkututzen den antzezlan.

batek diosenari erreparatzea. Hala ere, eta Bergarako mostrak urte hauetan guztietan erakutsi duenez, arrotza dena ezin dibertigarriagoa suerta daiteke.

TAUN TAUN TALDEAREN ESKUTIK
Lehen mostra 1991n egin zen. Ordutik hona, eta salbuespenak salbuespen, bi urtean behin antolatzen du Taun Taun antzerki tal-

deak Txotxongiloen Mostra, Bergarako Udalaren laguntzaz. Izan ere, mostra Taun Taun taldeko kideen txotxongiloekiko zaletasunaren emaitza da.

Taldea sortu zenean, 1987ko abuztuan, helburu horrekin sortu zen, euren zaletasun berezia ezagutzera ematea, betiere ikusle helduei bideratuta. Hasierako proiektu hura berezia zen oso, orduan orain baino ezohikoagoa baitzen helduentzako txotxongilo emanaldiak eskaintzea. Hasierako urteetako taldea bera ere berezia zen. Antzerkigintzan, musikan eta beste alor artistiko batzuetan ibilitako lagun talde batek osatzen zuten.

Garai hartaz oso oroitzen onak gordetzen ditu Itsaso Azkate Taun Taun taldeko kideak: "Oso talde polita eta aberatsa zen eta garai on batean bildu ginen, oso gazteak ginen-eta". Bergarako Udalaren laguntzarekin abiatuz, hainbat ikuskizun eskaini zituzten han eta hemen.

Ordutik hona 21 urte pasa dira, eta gauzak asko aldatu dira: kideei dagokienez, gorabehera asko izan ditu. Egun, lau kidek osatzen dute Taun Taun taldea: hiru aktorek eta teknikari batek. Lan metodologiari dagokionez, (44. orrialdean jarraitzen du)

Egitarau zabala asteburu osoan

Urriaren 2a, eguena

20:00, Zabalotegin
Entremets
Diego Stirman.
Argentina/Frantzia.

Urriaren 3a, egubakoitza

18:00, kalean zehar
Barreras
Iñaki Mata.
Euskal Herria.
20:00, Zabalotegin
Goma Gom
Chapertons.
Katalunia.
22:30, Pol Pol tabernan
La canija y malasombra
Canija konpainia.
Katalunia.
00:00, Gaztetxean
Manologias
La Santa Rodilla.
Peru.

Urriaren 4a, zapatua

12:00, San Martin plazan
Superplast
Hotzmuga.
Euskal Herria.
13:30-18:00, Munibe plazan
De Kleine Scala
De Blauwe Hond.
Herbehereak.
20:00, Zabalotegin
Teatro de sombras
Richard Bradshaw.
Australia.
22:30, Usondo parkean
Malditas
Organik.
Euskal Herria.

Urriaren 5a, domeka

13:00-18:00, Espolioan
Encubando la luna
Azulkillas.
Euskal Herria/Asturias.
20:00, Zabalotegin
Te odio
Edu Borja.
Valentzia.
22:30, Gaztetxean
Las cosas de la vida
Trastam.
Katalunia.

Urriaren 6a, astelehena

9:30-11:30, Zabalotegin (eskolarrentzat)
Te odio
Edu Borja.
Valentzia.



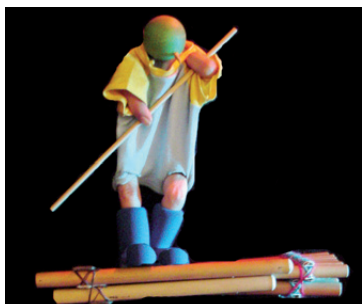
Diego Stirman handia bueltan dator.



Hortzmuga taldearen Superplast lana.



Chapertons taldearen Goma Gom.



Manologias, Perutik datorren obra.



Iñaki Matak bizitzako oztupoak gainditzen lagunduko digu Barreras lanarekin.

IX. Txotxongilo Mostra: badator antzezpen uholdea

(43. orrialdetik dator)

proiektu bakoitzean asko inplikatu dira taldeko kideak. Ikusleei zerbait ezberdina eskaini nahi diete, "gustatuko zaien ezberdina den zerbait", hain zuzen. Eta horretarako, obra bakoitza egin aurretik euren eskuetan dauden baliabide guztiak erabiltzen dituzte ikerketa prozesu bat aurrera eramateko. Hala, buru-belarri sartzen dira obraren inguruko ezaugarri guztiak aztertzen; eta hori emaitzan nabaritzen da.

Antzerki taldeak egindako lana eskertu egiten du Bergarako herriak. Horren adierazle da mostra guztiak izan duten erantzun ona, nahiz eta euren parte hartu ez. Bestalde, etorkizunari begira lanean jarraitzeko gogotsu daude Taun Tauneko kideak.

IX. MOSTRAN ERE, DENETARIK

Badator, beraz, IX. Txotxongilo Mostra. Ekimen arrakastatsua bihurtu da, eta bere leku propioa aurkitu duen ekitaldi sorta da egun. Dagoeneko Debagoieneko jende asko erakartzen du, eta, besteak beste, Bilbo aldetik ere etorri izan da jendea. Ez dago batere gaizki, helduentzako txotxongilo ikuskizun eskaintza gutxitan ikusten ez den zerbait dela jakinda.

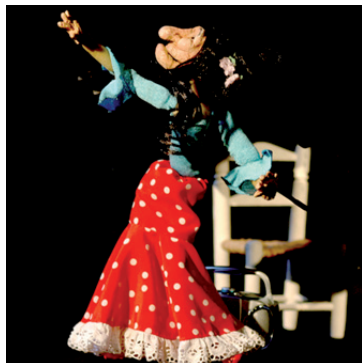
Aurtengo mostrari dagokionez, Azkaratek estilo eta aukera aniztasuna nabarmendu ditu: "Denetarik izango da ikusgai, txotxongiloen munduan denetarik baitago". Bestalde, kaleko ikuskizunek harridura piztuko dutela aurreratzen du. Horrelako mostra bat antolatzea lan gogorra dela



Bradshaw itzalen erregea ere badator.



Azulkillas: aktoreak dira txotxongiloak.



Canija y malasombra Pol-Polera dator.

aitortu du Azkaratek: "Kanpotik gonbidatu asko datoz, eta, besteak beste, ostatu eman behar zaie. Antolakuntzan *lau katu* gaudenez, lan handia izaten da". Hala ere, "erlazio ona dagoenez, dena eramangarriagoa egiten da", gaineratu du Azkaratek.

IKUSKIZUN GOMENDAGARRIENAK

Ikuskizunen artean bere gomendioa egiteko orduan, lau emanaldi nabarmendu ditu Azkaratek, guztiak erabat gomendagarriak direla gogoratu ondoren. Batetik, eta kalean harridura sortzeko emanaldiei lotuta, Organik taldearen *Malditas* lana goraipatu du. "Ikuskizun itzela da, pertsonak eta panpinak uztartzen dituen". Bestalde, Richard Bradshaw *itzalen erregearen* lana ere nabarmendu du Azkaratek, eta baita De Blauwe Hond eta Azulkillas taldeen obrak ere.

ZABALOTEGIEN IREKIERA

Azkarate, bestalde, pozik agertu da Zabalotegi aretoaren irekiera dela eta. Izan ere, Zabalotegi aretoaren inaugurazio ofiziala geroago egingo den arren, Txotxongilo Mostran zabaldu egingo dute.

Azkaratek dio albiste ona dela proiektu ezberdinak ezagutzera eman ahal izateko areto bat izatea. Izan ere, Taun Tauneko kideak dioenez, "azkenaldian Bergara kulturalki basamortua zen. Noizbehinka antolatzen ziren ekitaldiak, jaietan, umeei zuzenduta... baina hortik kanpo ia ez zegoen ezer". Izan ere, leku propiorik gabe proiekturik ez dagoela oso argi dauka Azkaratek. Gainera, dio Taun Tauneko kideak, "jendea leku batera joatera ohitzea oso garrantzitsua da eta mosttrak horretarako balioko du".

"ZER EGINGO DUGU EURAK BARIK?"

Azkenik, Txotxongilo Mostrak ikusleengan emozio berezia pizten duela dio Azkaratek. Ikusle batek, adibidez, "eta orain zer egin behar dugu txotxongilo barik?", galdetu zion aurreko edizioa amaitu berri zenean. Adierazpen hori mosttrak helburua lortu zuen seinale garbia da.



Edu Borjak gorrotoa abiaburu hartuta kritika soziala egingo du *Te odio*-n.



Trastam taldearen *Las cosas de la vida*.



Los sueños de Leonor, gaztetxean.



Obra ezberdina da Organik taldearen *Malditas*: gizakia eta panpina protagonista.



JOKIN BEREZIARTUA

Itsaso Azkarate > Taun Taun taldeko kidea

"Agertoki batean sentitzen dena oso berezia da, ezin da hitzez azaldu"

J.B. > BERGARA

Txotxongilo Mostraren antolatzaile nagusi Itsaso Azkaratek (Bergara, 1963) sorkuntza maite du. Ez du kultura moduan definitzen, "orokorregia" baita. Haratago doa, guztiok darabilgun kultura terminotik haratago; hau da, bihotzetik irteten den eta benetako sorkuntza da Azkaratek miresten duena.

Noiztik eta nondik datorkizu antzerki eta txotxongiloekiko zaletasuna?

Nik uste dut betidanik erakarri nauela antzerkiaren eta interpretazioaren munduak. Institutu garaian antzerki tailer batean eman nuen izena, eta gero, oinarrizko ikasketak amaitu ostean, arte dramatikoa ikasi nuen Donostiako Antzerki Eskolan.

Eta nola ez, musikan hasten den edozein pertsona moduan, antzezlanetara joan eta asko gustatzen zaizula konturatzeko. Adibidez, Els Joglars taldea Bergara etortzen zenean txunditu egiten ninduen, eta horrek, noski, eragina izan zuen ni mundu honetan sartzeko. Beste hainbat ikuskizun ere ezagutu ditugu, Estatuko eta nazioarteko hainbat txokotan.

Zerk erakarri zintuen gehien mundu honetatik?

Antzerkiak eta bereziki txotxongiloak sortzen duen igoerle eta hartzailearen arteko erlazioa berezia da oso. Umeengan azkar asko ikus daiteke hori; erabat txundituta geratzen dira txotxongiloekin, eta atzean dagoen aktoreaz erabat ahazten dira. Eta, bestalde, agertokiaren magia dago. Lagun batek zioenez, bizitzan egin beharreko betiko "seme-alaba bat, zuhaitz bat eta liburu bat" topiko horiez gain, bizitzan gutxienez behin egin behar den gauzetako bat agertoki batera igotzea dela esaten zuen. Agertoki batera igotzea oso berezia da, ezin da sentitzen dena hitzekin azaldu. Eta gauza bat argi dago: gero ezin duzu utzi, zure mundua hau dela konturatzeko zara.

Zaila al da txotxongilo bat erabiltzen ikastea?

Ez pentsa. Edozer izan daiteke txotxongilo, zuk hala nahi baduzu [betaurrekoak atzamarretan jarri, eta bere lagun berria aurkeztu digu]. Egiten duzuna sinistea, hor dago gakoia. Eta eskuekin trebatzea, besterik ez. Hori bai, txotxongiloaren atzean dagoena interpretatzailerik onena izatea beharrezkoa da.

TAUN TAUN TALDEAREN IBILBIDEA

Dozena bat obra, nazioartean zehar hiru bira eta hainbat sari, 21 urteko ibilbidean zehar

21 urte pasa dira Taun Taun jaio zenetik. Proiektu horren hazia Bergaran erein bazen ere, mundu osoak ezagutu izan ditu emandako fruituak.

Honako obra hauek aurkeztu ditu Bergarako antzerki taldeak urte hauetan guztietan zehar: *Terror bajo los hilos/Beldurra haripean* (1987), *Lam eta Lorea* (1989), *Bi kate* (1990) *Taun Taun Show* (1992), *Makinatu* (1994), *Ububabel* (1996), *Txio Txio* (1999), *Kont Arte* (2001), *Galtzerdia* (2003), *Te-a-u-ene* (2003) eta *Batuta* (2006). Sarien artean aipagarrienak 1991n *Bi kate* lanagatik jasotako Madril Hiria saria eta 1992an *Taun Taun Show* ikuskizunak irabazitako X. Euskadiko Antzerki Topaketako lehen saria dira. Bukatzeko, Estatuan eta mundu osoan zehar hainbat antzerki jaialditan hartu dute parte eta zenbait obra aurkezteko -*Bi kate*, *Makinatu* eta *Ububabel*, hain zuzen- nazioartean zehar hiru bira egin dituzte.

Teresa Irastortza > Idazle Eskolako zuzendaria

"Ahozkotasuna, haur-gazte literatura eta dibulgazioa aurtengo ardatzak dira"

N.M. > BERGARA

Teresa Irastortza Idazle Eskolako zuzendaria da. Aurtun, graduondoko horren 6. edizioa hasiko da eta zapatuko mintegi praktikoa Bergaran emango dira, UNEDen egoitzan.

Zein da graduondokoaren helburua?

Helburua idazten erakustea da. Horretarako, hainbat ekintza egiten dira, batzuk ikasleek egiten dituzte eta beste batzuk, hitzaldiak adibidez, idazleek. Idazleak irakasle bihurtzen diren mintegi hauek, hainbat liburu irakurri beharko dira eta zapatuetan komentatuko dira.

Zeintzuk izango dira ikasturte honetako berrikuntzak?

Urtero, ikasleen iradokizunekin hurrengo ikasturtea osatzen dugu. Aurtengo ardatzak dibulgazioa, haur eta gazte literatura eta ahazkotasuna izango dira, ikasleek horrela eskatu dutelako. Dibulgazioa jorratzeko, narrazio historikoaren ildoan kokatzen diren zazpi euskal narrazio aukeratu ditugu eta hilean behin idazle-irakasle ezberdin bat etorriko da azalpenak ematera.

Edonork har dezake parte idazle-irakurle mintegi hauek?

Matrikula bat ordainduz gero graduondokoa egiten ez dabilena ere ager daiteke mintegietara; baina hilero liburu bat irakurtzeko konpromisoa hartu beharko du.

Aberasgarria al da graduondokoa?

Aurtengoa seigarren edizioa da. Aurreko urteetan 140 ikasleko batez bestekoa egon da

eta 90 ikasle amaitu dituzte ikasketak. Amaitu ondoren batzuek liburua idatzi dute eta beste batzuek hainbat lan egin dituzte; baina argi dago graduondokoa oso baliagarria dela.

Ikastaroa amaitu eta liburua idatzi nahi ez duenak zer egin dezake?

Ikasketak bukatu ondoren, gauza berriak egiten jarraitzen dute ikasleek. *Luma berrien aleak* aldizkariak 6. zenbakia atera du eta www.idatzi.com



Teresa Irastortza. GOIENKARIA

webgunea haiek kudeatzen dute. *Ilunabar literarioak* ere antolatzen dituzte: duela gutxi bat egon zen Aretxabaletan. Gainera, urte honetan, lehenengo aldiz, ikasle ohiak euren lanak irakurtzeko eta akatsak zuzentzeko elkartuko dira.

Noiz hasiko dira matrikulak?

Urriaren 1etik urriaren 15era egongo da zabalik matrikulazio epea. Idazle-irakasle mintegietara joan nahi duenak azaroaren 1etik 15era egin beharko du matrikula. Ikasturtea urri amaieran hasi eta maiatz amaieran bukatuko da.



Aby-Kem, joan zen edizioko talde irabazlea, kontzertuan Danbakako II. edizioko finalean.

GOIENKARIA

DANBAKA > SAILKAPENA

Astelehenean ezagutaraziko dira Danbakako taldeen izenak

Aurkeztu diren 39 taldeen artean 24k joko dute zuzenean Danbakan; 23 sailkatuen zerrenda 'Asteleheneko Goienkaria'-n azalduko da

NEREA MENOR > BERGARA

Datorren urriaren 17an hasiko da Danbaka lehiaketa. Bitartean, epaimahaia buru-belarri dabil lanean, azkeneko grabazioak entzuten eta sailkatuen behin betiko zerrenda osatzen.

Musika estilo asko daudela azaldu digute, baita talde berri asko ere: "Danbakako aurreko edizioetan klasifikatutako talde gutxi daude, asko berriak dira, eta hori poztekoa dela uste dugu; Debagoienean, behintzat, talde berriak sortzen direla esan nahi baitu", azaldu digu lehiaketako epaimahaia.

Guztira, 39 talde aurkeztu dira 3. edizio honetan; Debagoieneko 24 eta Debabarrena eta Durangal-

deko 15. "Partaidetzari dagokionez, bigarren edizioarekin alderatuz, gora egin dugu, bigarrenean 29 aurkeztu ziren-eta. Beste eskualdeko partaideak onartzen diren lehenengo aldia izanda, eta Goiena, Debagoienean lan egiten duenez, zailagoa zen hemendik kanpo lehiaketaren berri ematea. Hala ere, pozik gaude kanpoko 15 taldeekin", dio Iker Barandiaranek, Danbakako koordinatzaileak.

SAILKATUTAKO 24. TALDEA

Astelehenean jakinaraziko da, *Asteleheneko Goienkaria*-n, zeintzuk diren sailkatutako 23 taldeak. Horrez gain, bost eguneko epea egongo da 24. taldea izango

dena aukeratzeko. Astelehenean bertan, sailkatu ez diren talde guztien fitxa eta abestiak jarriko dira Danbakako webgunean eta egubakoitza arte egongo dira ikusgai. Bertan sartzen diren guztiek gustukoaren duten taldearen aldeko botoa eman dezakete egubakoitza arte. Egun horretan, bertan, urriaren 3an, eguerdiko hamabietan amaituko da botatzeko epea eta hurrengo egunetan jakinaraziko da irabazlearen izena.

Hiru aste barru hasiko dira aurreneko kontzertuak Elgetako Espaloian eta aurtengo irabazlea datorren urteko urtarrilaren 16an jokatu den finalean ezagutuko dugu. Bien bitartean, aurreneko bi edizioetako CD-DVDarekin berotzen has zaitezke eta buruak astindu Sharon Stoner, Aby-kem, Potemkin eta Muted-en doinuekin. Dagoeneko salgai dago-eta.

ARTZAIN TXAKURRAK > 49. TXAPELKETA

Artzain txakurren txapelketa Oñatin

Artzain txakurren trebezia neurtzeko 49. nazioarteko txapelketa jokatu da domekan

N.M. > OÑATI

Oñatiko jaien barnean, artzain txakurren trebezia neurtzeko 49. txapelketa jokatu da domeka honetan, 11:00etan, Oñatiko Santa Lutzia zelain.

Antolatzaileen esanetan, "txapelketaren egunean egiaztatu ahal izango da artzain lanari esker euskal artzain txakurra

zenbateraino hobetu den. Ikusleentzat hain egokia ez den eguraldiarekin ere, txakurren lana bikaina izan ohi da, ez dadila inor horregatik beldurtu; gonbidatuta zaudete guztiak".

PARTE-HARTZAILEAK

Aurtun, Euskal Herritik, Frantziatik eta Kataluniatik etorritako 12 parte-hartzaile egongo dira



lazio txapelketan maila handiako parte-hartzaileak egon ziren.

JOSETXO ARANTZABAL

txapelketan. Txakurrei dagokionez, arraza ezberdinak izango dira partaide, "baina betiere txakur onenen presentzia izango dugu", gaineratu dute antolatzaileek.

Parte-hartzaileak ondorengoak dira: Joxemari Jauregi ilarduitarra *Bizkor* txakurrarekin; Enrike Mendiguren orozkoarra *Riki*-rekin; Kepa Ardantza abadiñotarra *Izar*-ekin; Juan Jose Arrizabalaga elgoibartarra *Azkar*-ekin; Antonio Alustiza aresoarra *Tiki*-rekin; Jon Zuazo nafarretearra *Azke*-rekin; Pascal Cacheux larcandarra *Scott*-ekin; Pierre Pimmies Aramits-Beranekoa *Uso*-rekin; Marcel Uhalde alduedetarra *Txiko*-rekin; Jean Atxeritogarai iholditarra *Umil*-ekin; Jose Mari Pleguezuelos tarragonarra *Nuca*-rekin; eta Jordi Muxach gironarra *Kis*-ekin.



Antonio Amor eta Soledad Lopez 1958ko irailaren 20an ezkondu ziren Arrasateko San Isidro elizan. Urrezko ezteiak Andaluzian ospatu zituzten abuztuaren 9an. Orain Punta Umbrian daude ezkon bidaian. Zorionak seme-alaba eta iloben partetik!



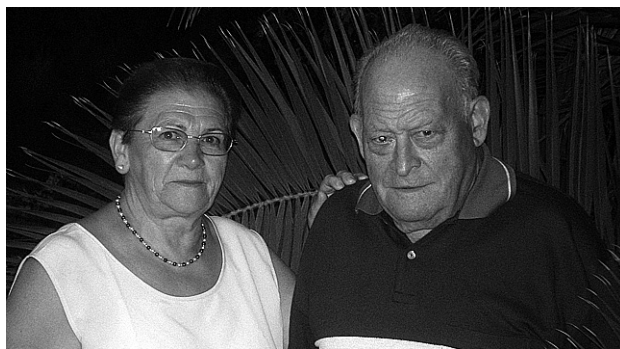
Victor Gonzalez eta Nerea Atxak irailaren 26an ezkondu ziren orain dela 50 urte. Gaur, egubakoitza, urrezko ezteiak bete dituzten egunean familiako guztien partetik zorionak eta muxu handi bana, bikote!



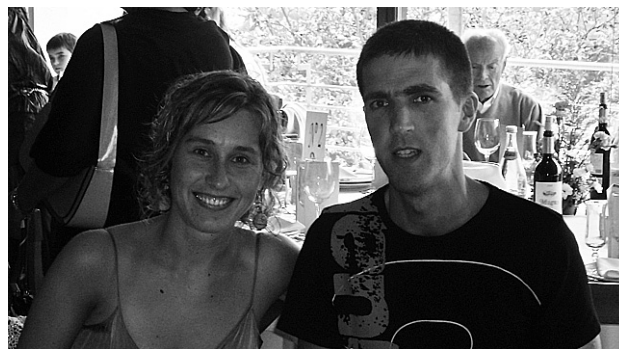
Lierni Beldarrain eta Ibai Mendia begararrak, zapatuan, irailaren 27an, ezkonduko dira Loiolako santutegian. Familiakoen eta lagun guztien partetik zorionak, ondo pasa, bikote, eta izan zoriontsu!



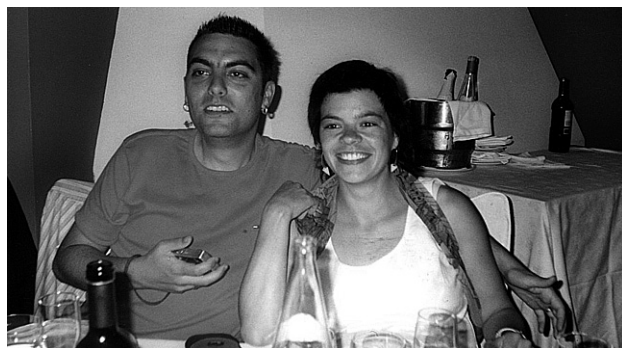
Aitziber Oianguren eta Iñaki Arriaran joan zen irailaren 6an ezkondu ziren Aretxabaletako udaletxean. Ezkon-bidaian Tailandiara joan dira. Laneko lagunaren partetik zorionak, bikote, eta muxu handi bana.



Alberto Ormaetxea eta Edurne Iraeta ezkondu zirela 50 urte bete ziren joan zen zapatuan, irailaren 20an. Urrezko ezteiak ospatzeko zapatuan, irailaren 27an, bazkaria egingo dute. Zorionak familiakoen partetik.



Leire Larrea antzuolarra eta **Ales Sodupe** azpeitiarra irailaren 27an, zapatua, ezkonduko dira Azpeitian, Olatzko ermitan. Zorionak, bikote, lagun guztien partetik eta muxu handi bana. Ondo ondo zuen pasa ezkontza egunean!




Ramses Rodriguez eta Estibaliz Rodriguez arrasatearrak irailaren 20an, zapatuan, ezkondu ziren Arrasateko udaletxean. Ezkonberrien familien partetik zorionak, bikote, muxu handi bana eta izan zoriontsu!

ESKELA

Rafael Cenciaga Cortazar

Buenos Airesen hil zen 2008ko irailaren 25an, 75 urte zituela.

Haren arimaren aldeko meza domekan, irailaren 28an, 12:30ean Arrasateko San Joan Bataiatzailea parrokian izango da.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zuretik eskerrik asko sendikoen izenean.

ESKELA

Pedro Mari Muruamendiaraz Lete

Arrasaten hil zen 2008ko uztailaren 26an, 54 urte zituela.

Haren arimaren aldeko meza domekan, irailaren 28an, 11:00etan Elosuko Andres Deunaren elizan izango da.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zuretik eskerrik asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

Rosario Errasti Azurmendi

Arrasaten hil zen 2008ko irailaren 16an, 81 urte zituela.

Eskerrik asko ama eman diguzun guztiagatik: izateko era sentitzeko era komunikatzeko era gozatzeko era maitatzeko era.



Eskerrik asko guztiei seme-alaben izenean. Arrasaten, 2008ko irailaren 26an.

ESKER ONA

Balentin Jauregi Loiti

Arrasaten hil zen 2008ko irailaren 22an, 85 urte zituela.

Oroimenezko meza domekan, irailaren 28an, 11:00etan San Joan Bataiatzailea parrokian izango da.

Hileta-elizkizunera etorritakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenei, eskerrik asko sendikoen izenean.



Arrasaten, 2008ko irailaren 26an.

ESKER ONA

Felix Uriarte Galdos

Bergaran hil zen 2008ko irailaren 17an, 80 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenei, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2008ko irailaren 26an.

1. URTEURRENA

Carlos Beitia Beltran de Heredia

Arrasaten hil zen 2007ko irailaren 28an, 52 urte zituela.

Lehen urteurrenako meza domekan, irailaren 28an, 12:30ean Arrasateko San Joan Bataiatzailea parrokian.

Elizkizunera joango zaretenoi, alde zuretik eskerrik asko haren emaztea Amaia Hernandez eta familiako guztien izenean.



Arrasaten, 2008ko irailaren 26an.

X. URTEURRENA

Ainhoa Lazkano Ibarguren

Baina gauean entzun diogu zeruko beste izar bati irrifar batez guri begira izango zarela beti



Zure koadrila Oñatin, 2008ko irailaren 26an.

Babeslea:

Euskalduna

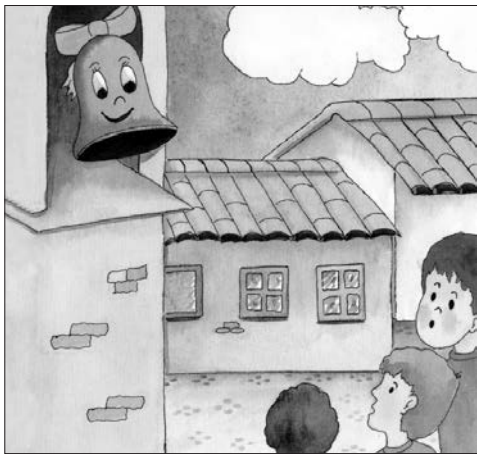
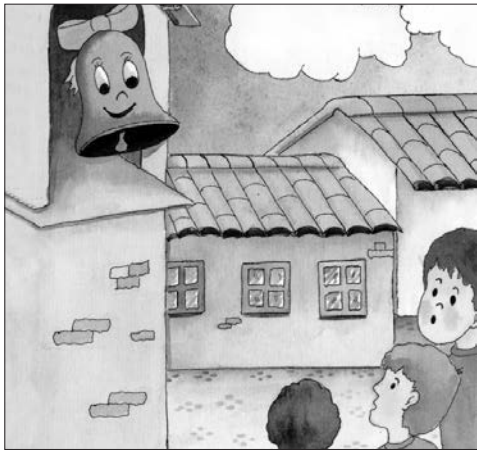
Hileta Zerbitzuak

Beilatokia
Etengabeko zerbitzua
Lore koroak
Eskelak
Tramite guztien bideratzea



Amilaga 39, Bergara Tel./Faxa: 943 76 12 99
e-posta: euskalduna@harrespil.net

bila-bila 7

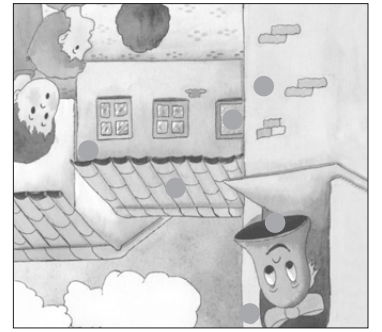


hitz gezidunak

	Irazi	Bizkaieraz, igo	Zintzoak
	Ondorioa izan	Merkatua	Ilargi zuri
	Larrua		
	Noren atzizkia		
Ekintza gaitzesgarriak	Izanak		
Egonak	* Irudiko zuhaitza		
		Röntgen	lodoa
		Kontuz!	
Iridioa		Lubakia	
Landare mota	... egin, gotik ari		
		Zangoaren atal	
		Titanioa	
Korrikaren antolatzaile		Bizkaieraz, zati handi	
Bizkaiko ibaia		Kontso-nantea	
	Zinema		

GOIENKARIA

soluzioak



Jeroglifiko: Lau tomate.

E	N	Z	A	K	O
A	I	Z	A	K	O
O	T	A	T	K	A
N	O	I	O	T	K
A	N	G	A	N	I
R	K	A	N	A	Z
K	N	O	N	A	K
L	A	Z	A	V	A
N	I	G	A	E	R
O	I	I	I	I	I

3	6	4	2	8	1	6	5	7
9	5	2	7	6	4	1	8	3
1	8	7	3	6	5	9	2	4
6	9	8	2	5	7	1	3	5
8	6	5	9	3	4	1	2	7
9	7	2	8	6	1	3	4	5
6	1	7	2	4	9	5	3	8
5	4	3	6	1	8	9	7	2
2	9	8	3	5	7	6	1	4

X	E	H	B	M	A	D	O	R	D	O
T	U	L	D	I	L	D	V	L	A	D
V	Z	T	A	V	L	E	N	O	L	E
G	X	K	O	O	B	K	E	U	E	K
A	V	T	E	T	A	A	G	A	M	R
U	K	B	O	O	K	X	G	U	E	K
K	U	A	P	K	N	O	N	R	K	I
S	X	S	I	M	Z	A	N	O	L	E
E	Z	B	E	A	M	O	T	Z	B	E

sudokua

2					6		4
	3	6	8				
	1			9			
		8	6				
8	5				1		7
			2	5			
		5					8
		4	6	2			
7	9						3

hieroglifoa

Zer ekarri duzu entsaladarako?

50
AUTO
MATE

hizki salda

Bizkaiko 6 mendilerro

A	R	A	M	O	T	Z	B	E
R	N	L	Z	I	M	T	X	S
A	M	B	G	Z	U	A	P	K
M	A	N	O	N	R	K	I	U
G	A	M	R	T	E	T	A	A
U	E	K	B	O	O	K	X	G
N	O	L	E	I	A	T	Z	A
L	A	D	I	T	D	L	U	T
O	R	D	A	M	B	H	E	X

bono fotoa



Euskal Selektzioen
Zira

zoketatuko du GOIENKARIAK asmatzaileon artean!

ERANTZUNA
IZEN-DEITURAK.....
TELEFONOA.....

Ekarri txartela MARTITZEN EGUERDIRAKO
Goienako edozein egoitzara

Antzuolak sei herrirekin egiten du muga. Zeintzurekin?

Argazkia eta galdera > Migue Angel Elkoroberezibar

AURREKO ZENBAKIKO IRABAZLEA

Bergarako Rosita Urbarrenendako izan da erorsketa-txartela. Zorionak!

Galderaren erantzun zuzena: zaskun Mugia (+elkarte lirikoa).

OÑATIKO INSTITUTUAN LANBIDE HEZIKETA

LANGILE ETA LANGABETUENTZAKO IKASTAROAK 2008-2009

EUSKAL HERRIKO LANBIDE KUALIFIKAZIOEN SISTEMARI LOTUTA (KATALOGO MODULARRA)

%100
DIRUZ
LAGUNDUTA

IKASTAROAK

ORDUAK

AURREIKUSITAKO DATA


IKASTAROAK	ORDUAK	AURREIKUSITAKO DATA
MEKANIZAZIOA		
TORNU KONBENTZIONALEKO MEKANIZAZIOA	80	URTARRILA
TORNO CNC PROGRAMAZIOA	50	OTSAILA
TORNO CNC MEKANIZAZIOA	50	MARTXOA
FRESATZEKO MAKINA KONBENTZIONALEKO MEKANIZAZIOA	80	APIRILA
FRESA CNC PROGRAMAZIOA	50	MAIATZA
FRESA CNC MEKANIZAZIOA	46	EKAINA
MANTENUA ETA MUNTAIA ELEKTROMEKANIKOA		
MANTENTZE MEKANIKOA	60	AZAROA
MANTENTZE ELEKTRIKOA	80	MARTXOA
KROKIZAZIOA	40	AZAROA
CAD 2D - AUTOCAD (EZ KATALOGATUA)	40	ABENDUA
CAD 3D - SOLID EDGE I - MOD. ETA PLANOAK (EZ KATALOGATUA)	40	URTARRILA
METROLOGIA - EGIATZAPEN DIMENTSIONALA	40	OTSAILA
SOLDADURA ELEKTRIKOA	55	AZAROA
SOLDADURA MIG-MAG (EZ KATALOGATUA)	50	ABENDUA
SOLDADURA TIG (EZ KATALOGATUA)	50	URTARRILA
SOLDADURA OXIAZETILENIKOA (EZ KATALOGATUA)	60	OTSAILA
SEGURTASUNA FABRIKAZIO MEKANIKOKO INDUSTRIETAN	40	AZAROA
AUTOMATISMO NEUMÁTIKO ETA ELEKTRONEUMATIKOA	40	OTSAILA
INFORMATIKA		
MS WORD (EZ KATALOGATUA)	16	AZAROA
MS EXCEL (EZ KATALOGATUA)	16	AZAROA
INTERNETA ETA KORREOA (EZ KATALOGATUA)	16	AZAROA
EGUZKI ENERGI FOTOBOLTAIKOA ETA TERMIKOA (Ez katalogatua)	40	MAIATZA

Ondo pasau jaixak!

IZENA
EMATEKO
EPEA
ZABALIK

IZENA EMATEKO:

Oñatiko institutua
Larrañako Lanbide Heziketa Egoitzan
San Lorenzo auzoa z/g
Tel.:943 78 21 50
09:00-13:00 / 15:00-17:00
www.onati.net

 **zuazola-larraña**
Oñatiko b.h. institutua

 **KALITATEA
HEZKUNTZAN**

 **HOBETUZ**
Lanbide Heziketa 2007-2013 Formazio Profesional Oinarria
Langileak, Prestakuntzaren Erakunde Publikoa

 **Fondo Social Europeo**

 **EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO**

LETAMENDI

1923~TIK TXANTXIKUARRAK JAZTEN



Inhar Amenabar > Auto gidaria

"Kontrakoa dirudien arren, pilotuok badakigu lasai gidatzen errepideetan"

Auto lasterketako gidaria izateko maisutasuna eta pazientzia behar direla diote askok.

Bere buruari buruz galdetu diogunean "lasaia" dela esan digu Inhar Amenabarrek. Autoak

maite ditu, eta haren neskalagun Agurtzane Zubietak zaleatasun berbera du. Aramaio

Rallysprintean elkarrekin parte hartu zuten Renault Clio GT Turbo autoarekin.

MIREIA BIKUÑA > ARAMAIO

Denboraldiko laugarren lasterketa egin zuen Inhar Amenabarrek zapatuan, eta etxean korritu zuen. Gustura bukatu zuen lasterketa, baina "lehen emaitzak" hiru urte barru ikustea espero duela esan digu.

Zer moduz zapatuan Aramaion egindako lasterketa?

Ondo, gustura bukatu nuen, sailkapeneko erdialdean, hain zuzen ere.

Nondik datorkizu auto gidari izateko zaleatasuna?

Txikia nintzela autoekin, kamioiekin eta hondeamakinekin jolasten nintzen. Hortaz, gasolinarekin zerikusia zuten jostailuak atsegin nituen.

Derrigorrezko Bigarren Hezkuntza bukatu ondoren, Aretxabaletan gradu ertaineko automobilgintza modulua egin nuen bi urtean. Ondoren, tailer batean hasi nintzen lanean.

Modulua egiten nengoela eza gutu nuen Agurtzane neskalaguna, eta biok zaleatasun berbera genuela ikusita, lasterketetan parte hartzeko autoa erostea erabaki genuen.

Agurtzane da kopilotu lanak egiten dituen.

Hala da. Kanpotik arraroa dela dirudien arren, geroz eta emakume gehiago ibiltzen da auto lasterketan. Ni gustura nabil. Gainera, oso inportantea da kopilotuak egiten duen lana. Hark esaten dizu ibilbidea nolakoa den, eta une guztietan egin beharrekoa. Nik esango nuke kopilotuaren lana gidariarena baino inportanteagoa dela.

Halako zaleatasuna garestia da?

Bai, oso garestia. Guk Renault Clio GT Turbo autoa erosteko 6.000 euro ordaindu genituen. Era berean, gidatzeko arropak, kaskoa, autoa eramateko atoa (erremolkea) eta lizentziak behar ditugu, besteak beste. Hortaz, zaleatasun garestia dela esango nuke. Baina nork bere ametsak betetzeko balio badu, gustura gastatzen den dirua da.

Entrenamenduak non egiten dituzue?

Egia esan, ez da erraza entrenatzeko tokia aurkitzea. Euskal Herriko lasterketa gehienak errepideetan egiten dituzte. Entrenatzeko gertuen dagoen zirkuitua Miranda de Ebron (Burgos) dago. Gu, jeneralean, etxe inguruan ibiltzen gara.



GOIENKARIA

Lasterketetan azkar gidatu arren, errepideetan nolako gidaria zara?

Oraindik gaztea naiz, eta errepidean lasai ibiltzen den horietakoa. Kontrakoa dirudien arren, lasterketetan ibiltzen garen gidari guztiok ez gara abiadura handian ibiltzen errepideetan. Segurtasuna inportantea da lasterketetan eta errepideetan.



Lau karrera egin dituzu oraingoz, eta ez duzu istripurik izan.

Ez, oraingoz ez. Baina halako kirola egiten dugunok bada-kigu istripuak izateko arrisku handia dugula. Hortaz, adi-adi ibili beharko dut.

Auto lasterketan ibiltzen diren gidari gehienek Futbol gutxiago eta lasterketa gehiago leloa



duen eranskailuak dituzte autoetan, baina zuk ez. Futbol-zalea zara?

Ez nuke esango futbola gorroto dudarik. Nire kasuan ez daromat eranskailua autoan, baina ez zait futbola gustatzen. Txikitant futboleko jokatu nuen, baina ez diot kasurik egiten futbolaren gaineko informazioari. Dena den, bateragarriak izan daitezke.



JOSETXO ARANTZABAL

Eskiatzera joatea atsegin duzu. Hortaz, zaleatasun garestiak dituzu.

Jendarteak dio eskiatzera ere garestia dela [barre], baina materiala erostea da garestiena. Neskalaguna eta biok astebete joaten gara Formigalera eskiatzera. Horretan ere zaleatasun berbera dugu, eta eskerrak!

Baduzu beste zaleatasunik?

Bidaiatzea asko gustatzen zait. Oraingoz, Espainia mailan egin ditugu bidaiak. Baina etorkizunean Kanada aldera joatea gustatuko litzaidake. Gainera, Katalunian jokatzen den rallyra joaten naiz urtero. Rallyak guk egiten ditugun proben antzerakoak dira. 1 Formulako probak, ostera, aspergarriagoak dira; niri ez zaizkit gustatzen.

Lagunekin parranda egiteko astirik geratzen zaizu?

Noizean behin ibiltzen naiz lagunekin.

Gustatuko litzazuke lasterketatik bizi izatea?

Gustatuko litzaidake, baina oso zaila da.

PERTSONALA

Herria: Aramaio. **Adina:** 20 urte. **Ikasketak:** Gradu ertaineko automozio modulua. **Zaleatasunak:** Auto lasterketak eta eskiatzera joatea. **Gomendatzeko moduko film bat:** *Taxi 3*. **Gustuko duzun autoa:** Lasterketetarako Renault Clio Maxi Turbo eta errepi-

derako, Ford Escort Cosworth. **Autogidari bat:** Sebastian Loeb. **Musika talde bat:** Kerobia. **Bidaiatzeko toki bat:** Kanada. **Amets bat:** Munduko txapelketarako puntuagarria den lasterketaren batean irteera hartu nahiko nuke.



GOITBko platoan, albistegia grabatzen, aurkezlearekin eta kamera errobotizatuekin.

GOIENKARIA

GOITB > INBERTSIOAK

GOITBk, 262.000 euro hobekuntzetarako

Aurtengo ikasturtean aurrerapauso handia emango du GOITBk digitalizaziorantz; oraingoz, kamera eta errealizazio mahai berriak erosi ditu

GOIENKARIA > ARRASATE

GOITB inbertsio garrantzitsuak egiten dabil azkenaldian. Hain zuzen, oraingo ikasturtean, 262.000 euro inbertituko ditu material eta azpiegituratan. Inbertsio horiek hiru fasetan egingo dira, eta helburua da dena digitalizatzea eta produktuaren eta profesionalen lanaren kalitatea hobetzea. Horrela, GOITB aro digitalerako gertu egongo da.

KAMERA ERROBOTIZATUAK

Berrikuntzak abuztuan hasi ziren GOITBn, kamera digital automatizatuak eta errealizazio mahai berriak erosi. Arduradunen esanetan, orain arte erabilitako ekipamendua zaharritua zegoen, eta ez zen egokia aro digitalerako. Oihane Agirre GOITBko programen arduradunaren esanetan, "kamera errobotiza-

tuak ditugu, eta barrutik maneiatzen ditugu, hau da, ez dugu kamera operatzaile behar; digitalak dira, eta lehengoekin zerikusirik ez dute".

Mahaia aldatu izanak ere eragina du azken emaitzan: "Kamera digitalak direnez, maneiatzeko eskatzen duten mahaia ere digitala da. Aukera zabalak ematen ditu, lehengoak ematen ez zituenak, eta horiek ikusleak etxean ere igarriko ditu", gaineratzen du Agirrek. Azaltzen du, besteak beste, albisteen titulazioa eta euren arteko trantsizioa hobeto egin ahal izango direla.

ARTXIBOA, DISKO ZURRUNEAN

Berrikuntzen hurrengo faseetan, telebistaren artxiboa berrituko dute, eta disko zurruntan oinarrituko da hura. Iban Arantzabalek, Goienako Ikus-entzunezko-

en zuzendariak, hauxe dio: "15 urteko historia osoa artxibatuta daukagu; hori pasatuko da artxi- bo digitala izatera, baina aurrerantzean disko zurruntan jarraituko dugu artxi-boa egiten".

Tresna berri horiek GOITBko kazetarion lanean eragin handia izango dute: "Lan egiteko modua aldatu egingo da; kazetaria autonomoagoa izango da. Orain kate luze bat hartzen lanak; aurrerantzean, pertsona bakarrak egingo du", gaineratzen du Arantzabalek.

JENDEA TELEBISTARA GONBIDATU

GOITBren helburua da produktuaren kalitatean eragitea. Hain zuzen ere, bestelako eduki eta produktuak egiteko aukera emango dute aldaketok: platoan lan handiagoa egingo da eta ibarreko lanak gehiago landuko dira. Arantzabalen esanetan, "ateak zabaldu eta jendea gonbidatuko dugu gurekin telebista egitera. Asmoa orain jendea platora etortzea eta albisteei merezi duten sakontasuna ematea".

teknologia berriak

> IRUDIA

EZ300HD: Edozein sakelatan sartzeko moduko bideo kamera txikia, irudi handiak hartzeko

RCA etxeko bideo kamera hain da txikia ze edozein poltsikotan sar daiteke. Badu sentsore bat aukera ematen duena 720p-ko HD bereizmenarekin grabatzeko. 2GB-eko barne memoria du eta SD txartelendako erretena. Aukera ematen du bereizmen baxuko grabazioa egiteko YouTube edo antzerakoetarako eta lau aldiz handitzeko zoom digitala ere badu. 2,4 hazbeteko LCD pantaila du edo USB 2.0 konexio bidez ordenagailura edo telebistara pasa daiteke. Salneurria: 110 euro.



Bideo kamerak bere baitan 2,4 hazbeteko LCD pantaila du grabatu ostean ikusteko eta lanerako.

> SOINUA

Wicler: Esku libreko telefono sistema bizikletako eskulekuan ipintzeko aproposa

Bizikletarako esku libreko telefono moduan ez ezik, MP3-erreproduzigailu, FM irrati hargailu, txirrin edo argi gisa ere erabil daiteke. Bluetooth bidez funtzionatzen duenez, ondo babestuta eraman daiteke. MP3rako GB bateko memoria du. Bateria kargagarriak esku libreko telefono moduan edo musikarekin bost orduko energia ematen dio, 15 orduko aurikularrekin eta hamarrekoko argi moduan erabiliz gero. Salneurria: 100 euro.



1,5 hazbeteko kolore bakarrekoko pantaila txikia du.

> IRUDIA

Altuera erregulagarria duten BenQ etxeko zilar koloreko pantailak kaleratuko dituzte

BenQ G2200WT eta BenQ G2400WT pantailak aukera ematen dute norbere gustura pantailaren altuera erregulatzeko. Horrela, lepoko minak arintzeaz gain, idazmahaia ere txukunago izango dugu.

BenQ G2200WT 22 hazbeteko pantaila da eta bereizmena 1.680 eta 1.050 pixel artekoa. DVI sarrera du HDCP euskarriarekin eta VGA sarrerarekin.

BenQ G2400WT pantaila handiagoa da, 24 hazbete ditu, 1920 eta 1200 pixel arteko aurreko gain HDMI sarrera ere badu honek.



Bi pantailak zilar koloreko markoarekin daude eskuragarri eta atzeko aldetik erregulatzen dira.

Zure negozioaren erakusleihoa Interneten

www.goiena.net-eko [blog komertzialak](#)

www.goiena.net/blogak

/aebpn
/aiastui
/arantxa
/aretxargi
/argi-plastik
/arregi
/atai
/azkarate
/bastida
/briz-aseguruak
/BZ-sistemas
/bolusukaldeak
/denetik

/dragon-oriental
/dukiena
/ego
/eguzkigraf
/ekilore
/ekin
/elejalde
/ezkutuorly
/galgorri
/gallastegi
/ganesha
/garaia
/gertu
/gorkataxi

/gorla
/gurea
/guztizeder
/hamaikataberna
/itxaseder
/irudisport
/ixaun
/izerder
/jcracing
/lamaino-etxeberri
/lorelan
/korozabaleta
/kizkur
/markiegi

/maulanda
/mayte
/merkeopari
/multiopticas
/ohiak
/ogizun
/okipark
/optico
/otzeta
/pando
/perpipar
/puerta-ingles
/richimaier
/tabernaberri

/udalax
/udalaitz
/urdeki
/ugartearotza
/urbietza
/urko
/vitoria
/zainduz
/ziripot

Eta baita ere:

www.aizue.com
www.amgautoak.com
www.baster-aldejatetxea.com
www.ehmf.com
www.gelatzu.com
www.goikobenta.com
www.haurboia.com
www.kizkur.com
www.klorofila.com
www.landaluze.com
www.lilura.com
www.toldoslete.com
www.uxarte.net
www.biark.net



Goiena.net

berriak

> 'BERBAIRE'

Alderdi politikoetako kideak egongo dira 'Berbaire'-n egunean

Egueneko *Berbaire* saioan ibarreko alderdi politikoetako zinegotzi eta alkateak izango dira. Horien artean egongo dira saioko kolaboratzaileak diren Lourdes Idoiaga, Manu Egaña, Iñaxio Garro, Juan Karlos Bengoa eta Anjel Bergaretxe.

Gai lokalak tratatuko dituzte saioan, Debagoienean zeresana eman duten gaiak, alegia. Eguenean, 21:45ean izango da programa.

> 'HARMAILATIK'

Erregional mailako futbola, errugbia eta pilota 'Harmailatik'-en

Bergara futbol taldearen eta BTLsren arteko erregional mailako futbol derbia ekarriko du *Harmailatik* saioak telebistara astelehenean. Gainera, Arrasateko errugbi taldeak ere hartuko du saioko tarte bat eta, horretaz gain, Oñatiko San Migel jaietako pilota txapelketaren finalurrekoa ere jasoko dute. Hori guztia eta beste hainbat kirol kontu, *Harmailatik* saioan, astelehenean, 22:15ean.

> ARRASATE IRRATIA

Maritxu Kajoi eta Danbaka, datorren asteko gaietako bi

Badator txikiteroen zaindariaren omenezko jaiak: Maritxu Kajoi 2008; kartelak eta eskapularioak kalean, saltokiak jantzi dotoreak erakusten, ile-apaindegiak beteta eta jate-txeak leku barik. Jai horren termometro izango da irratia. Horrekin batera, Danbaka lehiaketak abiada hartu du, datorren astean ezagutaraziko dituzte zein taldek jardungo duen lehian; bada guztiaren berri izango da irratian ere.

> ARRASATE IRRATIA

Antzerkirako eta Maritxu jairako sarrerak, irratian

Maritxu Kajoi egunaren hariara, Maritxu Kajoi jaiak izango da 3.60 aretoan, DJen musika-rekin. Marc Houle, Ima Txil Out, El Txef A, Balza eta Elektit ibiliko dira musika ipintzen. Bada jairako sarrerak zozkatuko dituzte irratian.

Horrez gain, zapatuan, *Zerduzu negarrez Mary* antzez-lana izango da Amaia Antzokian. Bada horako sarrerak ere zozkatuko dituzte irratian. Parte hartzeko: 943 25 05 edo irratia@goiena.com.

'ILUNPEAN' > MARTITZENA, 21:45

Mikel Kazalis izango da martitzenean 'Ilunpean'-en

Anestesia taldeko gitarra jotzaileak musikaz jardungo du Iker Barandiaran kazetariarekin

GOIENKARIA > BERGARA

Zarauztarra da Mikel Kazalis musikari ezaguna. Batez ere, Anestesia taldeko kide izateagatik ezagutzen badugu ere, 2Kate eta Kuraia taldeen sortzaileetarikoa bat ere bada. Horrez gain, Negu Gorriak taldeko partaide ere izan zen hainbat urtean. Baina Mikel Kazalisek, musika jotzeaz gain, grabazioen munduan murgilduta daroa denboratxo bat; hain justu, Fidelenea izeneko grabazio estudioko arduraduna da.

Martitzenean izango da Mikel Kazalis *Ilunpean* saioan, 21:45ean.



MIKEL KAZALIS Anestesia taldeko gitarra jotzailea da.

GOIENKARIA

'ARETXABALETAKO SAN MIGELAK' > EGUAZTENA, 22:00

Aretxabaletako San Migel jaien gainean saio berezia egingo du Goiena Telebistak

GOIENKARIA > BERGARA

Udazkena iristearrekin batera, ibarreko herrietara ere iritsi dira festak. Oraingo asteburuan, San Migel jaiak ospatuko dituzte Debagoieneko bi herritan: Oñatin eta Aretxabaletan, hain justu. Aretxabaletako jaiak utziko

dutenarekin saio berezia prestatuko du Goiena Telebistak. Zapata izango da egun bereziarena; izan ere, artisau feria eta XIV. azoka biologikoa egongo dira. Base-rikiko produktuz eta artisauz jantzi da, beraz, Aretxabaleta bihar. Ferian eta biharko egun

osoa gertatzen denaren berri emateko ardura Aitor Agirianok izango du eta domekako kontuak, berriz, Amaia Txintxurretaren eskutik jasoko ditugu.

San Migeletako berrikuntza Aretxabaletako abesbatzak eta Tirri Tarra orkestrak eskainiko duten *Argi beltza* ikuskizun paregabea izango da, eta hori ere jasoko du Goiena Telebistak. Eta domekan herri kirolak izango dira protagonista.

Datorren eguazteneko saio berezia Aretxabaletako jaien gainean izango da eta hurrengoan Oñatiko jaietan izango da GOITB.

telebegi

Edorta Arana > www.goiena.net/blogak/hamaika

Kontainerra

ETB3 urriaren 10ean hasiko da emititzen. Euskarazko kanal berriak hasieran uhin digitaletan emitituko du (EAEko etxean %8,3ko irismena dauka), baina Euskaltekin ari dira negoziatzen kable bidez (%39,7) ere seinalea zabaldua izan dadin.

Hiru oinarri izango ditu kanal berriaren programazioak, ETBk bultzatu dituen beste horrenbeste marka nagusien eskutik: Betizu, Gaztea eta EITB Kultura.

Multzo horietariko bakoitzean programa desberdina sartuko dira, baina guztiek nolabaiteko etiketa, gai batzailea eta xede-taldea edukiko dute identifikagarri. Telebistaren kontsumoan ematen ari diren aldaketak (banaka ikustearena, euskari teknologiko ugari erabiltzea, kanalarekiko fidelotasuna galtzea, auto-programatzea) eta transmisio sistemen ugartzea direla eta, telebistak zertan amaituko duen jakitea zaila da.

Baina bien bitartean, pozgarria da ETB1ez eta GOITBz gain, hirugarren bat ere egongo dela jakitea. Euskarazko produkzioari beste leihok bat irekitzea ondo etorriko zaio.

arrasate irratia

FM 107.7

Zapatua

10:00 Asteko gainbegiratu.

Ternuan antropologoen kongresuan, Iraitx Agirre arrasatearra; Arrasate Errugbi Taldearen denboraldi berria; Celestino Uriarteren gaineko liburua; Garaion Naturartearen egitasmoaren azalpena..

Domeka

10:00 Asteko gainbegiratu.

Astelehenetik egubakoitzera

10:00-12:00 Igo Autobusera

Albistegia
Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa)
Astelehenetan Kirolak
Ilunpean
Kantaka
Zaharrak Berri
Sexologia eta Udaltzaile Bulegoak
Astearen errepasoak
Zozketak
Zorion agurrak (parte hartzeko: 943 25 05 edo irratia@goiena.com)

11:55 Arrasateko albistegia, labur.

12:05 Euskadi Irratiko albistegia

12:10 Izarren ordua: abesti ezagunak

13:00 Euskadi Irratiko albistegia.

14:00 Igo Autobusera! (errep.)

17:00, 19:00, 21:00, 23:00 albistegi laburra.

GOITBko programazioa

Egubakoitza, 26

13:15 Emisio hasiera. 13:15 Marrakiz bizidunak. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Eltze beroa. 14:45 Berriak 15:15 Berbaire. 16:15 Eltze beroa. 16:45 Berriak. 17:15 Ilunpean. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Erreportajea. 18:45 Berriak. 19:15 Musikantoi. 19:45 Berriak 20:15 Marrakiz. 20:45 Berriak. 21:15 Eltze Beroa. 21:45 Erreportajea. 22:45 Berriak. 23:15 Musikantoi. 23:45 Erreportajea. 00:15 Emisio amaiera.

Zapatua, 27

11:40 Emisio hasiera. 11:45 Marrakiz bizidunak. 12:45 Erreportajea. 13:15 Eltze beroa. 13:45 Erreportajea. 14:45 Ilunpean 15:15 Marrakiz bizidunak. 18:15 Eltze beroa. 18:45 Erreportajea. 19:15 Berbaire. 20:15 Eltze beroa. 20:45 Erreportajea. 21:15 Ilunpean. 21:45 Musikantoi. 22:15 Erreportajea. 22:45 Ikuskizuna. 23:15 Musikantoi. 23:45 Ilunpean. 00:15 Emisio amaiera.

Domeka, 28

11:40 Emisio hasiera. 11:45 Marrakiz bizidunak. 12:45 Erreportajea. 13:15 Berbaire. 14:15 Erreportajea. 15:15 Marrakiz bizidunak. 18:15 Eltze beroa. 18:45 Erreportajea. 19:15 Erreportajea. 19:45 Ikuskizuna 20:15 Eltze beroa. 20:45 Erreportajea. 21:15 Ilunpean. 21:45 Musikantoi. 22:15 Erreportajea. 22:45 Ikuskizuna. 23:15 Musikantoi. 23:45 Ilunpean. 00:15 Emisio amaiera.

Astelehena, 29

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrakiz bizidunak. Muka muka. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Ilunpean. 14:15 Eltze beroa. 14:45 Berriak. 15:15 Erreportajea. 16:15 Wazemak. 16:45 Berriak. 17:15 Berbaire. 18:15 Marrakiz. Muka Muka. 18:45 Berriak. 19:15 Musikantoi. 19:45 Berriak. 20:15 Marrakiz. Muka Muka. 20:45 Berriak. 21:15 Harmailatik. 21:45 Erreportajea. 22:15 Harmailatik. 22:45 Berriak. 23:15 Musikantoi. 23:45 Musikantoi. 00:15 Emisio amaiera.

Martitzena, 30

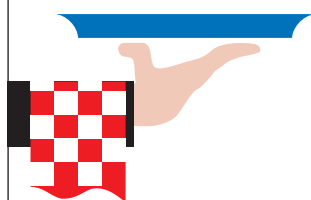
13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrakiz bizidunak: Futbola 13:45 Gaurkoak. 13:47 Harmailatik. 14:15 Eltze beroa. 14:45 Berriak. 15:15 Erreportajea. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Ikuskizuna 16:15 Eltze beroa 16:45 Berriak. 17:15 Berbaire. 18:15 Marrakiz: Futbola. 18:45 Berriak. 19:15 Eltze beroa 19:45 Berriak. 20:15 Marrakiz: Futbola 20:45 Berriak. 21:15 Eltze beroa 21:45 Ilunpean. 22:15 Erreportajea 22:45 Berriak. 23:15 Berbaire. 00:15 Emisio amaiera.

Eguaztena, 1

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrakiz bizidunak: Muka muka. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Ilunpean. 14:15 Eltze beroa. 14:45 Berriak. 15:15 Erreportajea. 15:45 Gaurkoak 15:47 Ikuskizuna. 16:15 Eltze beroa 16:45 Berriak. 17:15 Wazemak 17:45 Gaurkoak. 17:47 Ilunpean. 18:15 Marrakiz: Muka Muka. 18:45 Berriak. 19:15 Marrakiz: Muka Muka 19:45 Berriak. 20:15 Zaharrak berri 20:45 Berriak. 21:15 Erreportajea. 22:00 Jaiak: Aretxabaletako San Migelak. 22:45 Berriak. 23:15 Ilunpean. 00:00 Musikantoi. 00:30 Emisio amaiera.

Eguena, 2

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Zaharrak berri. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Erreportajea 14:15 Aretxabaletako San Migelak. 14:45 Berriak. 15:15 Erreportajea. 16:00 Gaurkoak. 16:00 Ikuskizuna 16:15 Eltze beroa 16:45 Berriak. 17:15 28 Klip. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Ilunpean. 18:15 Marrakiz: Futbola. 18:45 Berriak. 19:15 Musikantoi 19:45 Berriak. 20:15 Marrakiz: Futbola. 20:45 Berriak. 21:15 Eltze beroa 21:45 Berbaire. 22:45 Gaurkoak. 22:47 Musikantoi. 23:15 Ilunpean. 23:45 Erreportajea. 00:15 Emisio amaiera.



Jatetxe Gida



Azkoagaenea

Gaztañadui 4 / ESKORIATZA
943 71 45 66 www.hotelazkoagaenea.com

Eskaintza

- Karta
- Enpresa menua
- Etxera eramateko platerak
- Kafetegia terrazarekin
- Dastatzeko menua



Azpeitxi jatetxea

Aranerreka 13 / BERGARA
943 76 55 00

Eskaintza

- Eguneko menua eta karta
- Jaunartzeak eta bataioak

Berezitasuna

- Arraina eta haragia parrillan

Domeketan, astelehenetan, martitzenetan eta eguaztenetan afaririk ez.



Baster-Alde

Galartza auzoa / ARETXABALETA
943 79 24 58 www.baster-aldejatetxea.com

Eskaintza

- Karta
- Ezkontzak
- Jangela: 160 lagunendako
- Enpresa bazkariak
- Kintadak
- Terraza
- Aparkalekua

Igandeetan itxita



Dukiena jatetxea

Azkoaga auzoa / ARAMAIO
945 44 50 86

Eskaintza

- Menua eta karta
- Jaunartze eta bataioak
- Enpresa bazkariak
- Lagun eta familia arteko ospakizunak

Berezitasunak

- Arrain freskoa laban erreta
- Etxeko postreak

Astelehenetan itxita



Etxe-Aundi

Torre auzo 9 / OÑATI
943 78 19 56 www.etxeaundi.com

Eskaintza

- Ezkontzak
- Karta
- Asteburuetarako menu bereziak
- Eguneko menua
- Enpresentzako harrera gelak
- Aparkalekua

Egunero zabalik



Larrinetxe

Udala auzoa / ARRASATE / 943 79 22 15
www.larrinetxe.com

Eskaintza

- Karta
- Enkarguz menu bereziak
- Plater konbinatuak eta ogitartekoak.

Berezitasunak

- Denboraldiko arraina
- Bildotsa erreta
- Etxeko postreak

Martitzenetan itxita



Soraluze

Arantzazuko bidea, 1 km / OÑATI
943 71 61 79

Eskaintza

- Ezkontzak, jaunartzeak eta bataioak
- Karta
- Aste bukaerako menu bereziak
- Eguneko menuak
- Bi jangela

Domeka gauean itxita



Tartufo jatetxea

San Juan Auzoa 35. Elgetara bidean / BERGARA
943 76 35 51

Eskaintza

- Terraza eta parrilla zerbitzua
- Eguneko menua
- Asteburuetan 20€-ko menu berezia, eta gauetan oilasko erreak bertan jan eta eramateko
- Jai pribatuak antolatzen ditugu



Unzueta

Zabala auzoa / ARAMAIO
945 44 50 95

Eskaintza

- Eguneko menua
- Karta
- Bataio eta jaunartzeak
- Lagun afariak

Berezitasunak

- Parrilla: okela eta arraina
- Etxeko postreak

Egunero zabalik

Irailak 26-Urriak 2

LEIRE KORTABARRIA

Zuon ekitaldien berri iragartzeko, bidali informazioa eguazteneko eguerdia baino lehen.
Posta elektronikoa: kultura@goiena.com
Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 13

Jaia



ARETXABALETA

> San Migelen omenezko ospakizunak izango dituzte aste bukaera osoan

Gaur, musika, buruhandiak... izango dira; bihar, zapatua, kale animazioa, herri bazkaria, abesbatzaren eta Tirri Tarra taldearen kontzertua, artisau feria eta azoka biologikoa...; eta etzi, herri kirolak, txirrindulari lasterketa eta beste.

Kontzertua



ARRASATE

> AEBetako Secret Chiefs 3 taldeak kontzertua egingo du bihar, zapatua

Trey Spruanceren -Mr. Bungle eta Faith No More- Secret Chiefs 3 abangoardiako taldeak emanaldia egingo du bihar Amaia antzokian, 20:00etan. Surf rocka, persiarra, arabiarra, hindua, death metala... denetariko eraginak dituzte.

Antzerkia



BERGARA

> 'Euskara sencilloaren manifestoa' umorezko antzezlan egingo dute gaur

Udal Euskaltegiaren 25. urteurrena ospatzeko ekintzen artean, *Euskara sencilloaren manifestoa* delako antzezlan egingo dute gaur, egubakoitza, udaletxean, 22:00etan. Euskara ikasten dabilzan bi lagun buruhaustek kontatzen ditu.

Edurne Erañaren gidaritzapean, azken hiru urteotan egindako dozena bat olio-lan eder daude ikusgai.

Masterreka kaleko Nahikari tabernan dago erakusketa.

ARETXABALETA

> Nafarroaren gaineko argazki erakusketa dago Arkupen

Hil osoan, *Navarra a la carta* delako erakusketa dago zabalik, izen bereko liburuan oinarrituta. Nafarroako historia, kultura, natura eta gastronomia ondarea ezagutaraztea da helburua.

Ordutegia: 11:00-13:00 eta 18:00-20:00.

BERGARA

> Kirol argazki lehiaketako lanak ikusteko aukera dago

Bergarako kirol argazki lehiaketara aurkeztutako lanen erakusketa bisitatzeko parada dago Aroztegi aretoan.

Gaur, egubakoitza, 18:00-20:30; bihar, zapatua, 12:00-14:00 eta 18:00-20:30; eta etzi, domeka, 12:00-14:00.

BERGARA

> San Martin jaietako ageriko margo lehiaketako lanak

San Martin jaietako domekan jokatu zen ageriko margo lehiaketako lanen erakusketa ikus daiteke. Kultura etxean dago, eta bihar, zapatua, da bisitatzeko azken eguna.

Gaur, egubakoitza: 18:00-21:00; eta bihar, zapatua: 12:00-14:00.

Lehiaketak

ARAMAIO

> VI. Zuiako Koadrilako argazki lehiaketa deitu dute

Zuiako Koadrilari begirada bat izenburuarekin, argazki lehiaketa deitu dute. Koadrilako sei udalerrietan hartutako argazkiak aurkezteko daitezke. Edozeinek har dezake parte. Honako helbidera bidali lanok: Zuiako Koadrila; Udaletxeko plaza 1, 2. ezk.; 01130 Murgia (Araba). Honako sariak daude: 400, 300 eta 200 euroko sari bana eta euskal buztingintzako pieza bana; horiez gain, herri bakoitzeo, 75 euroko sari bana.

Argibideak: www.cuadrilla-zuia.com edo 945 43 01 67.

Mugaeguna urriaren 22a da.

ARRASATE

> 'Gomendatzen Dizut!' lehiaketa oraindik zabalik da

Arrasateko eta Bergarako Gazte Informazio Bulegoek antolatuta, *Gomendatzen Dizut!* oporretako eta bidaietako gomendio lehiaketa dago zabalik, baina irailaren 30ean bukatzen da epea. 12tik 30era urte artekoek parte har dezakete.

Argibideak, Gazte Informazio Bulegoetan edo www.aizue.com webgunean.

Ospakizunak

ARRASATE

> Globo aerostatikoan bidaia, Garagartzako jaietan

Garagartzako San Migel jaien barruan, ekintza berri bat dago aurten: globo aerostatikoan igota, auzoa zerutik ikusteko aukera egongo da, domekan, 10:00-13:00. Bestalde, bihar, zapatua, arrantzaleen joko eta jolasak, Gorriti eta bere animaliak, su artifizialak... egongo dira; eta domekan, Txikitxu taldearen dantza emanaldia eta erromeria.

Horrez gain, egubakoitz eta zapatuan buzkantzak egongo dira auzo-etxean.

Globoa etzi, domeka, ekarriko dute auzora, 10:00etatik 13:00etara.

BERGARA

> San Migel jaiak ospatuko dituzte Angiozarren

Honako ospakizunak egongo dira, beste batzuen artean: gaur, egubakoitza, jai hasiera (19:00), patata tortilla lehiaketa eta kontzertuak; bihar, zapatua, plater eta arku tiroketa, jolasak, briska txapelketa, buruhandiak, trikipotea eta sardina-jana; eta etzi, domeka, meza, pilota partiduak, nagusidako herri jolasak, zezenak eta mus txapelketa.

Ospakizunek astelehenean, San Migel Egunean, jarraituko dute.

ARRASATE

> 'Triki-trakala' fanzinearen despedidako ekintzak

Triki-trakala fanzinearen ibilbidea bukatu da eta, despedida gisara, hainbat ekintza antolatu dituzte: AHTren inguruko bideoa eta eztabaida (gaur, 19:00etan); kontzertua: Trullo y sus Zurullos Mekanikos (Arrasate), La Banda del Abuelo (Arrasate)

eta Klinexa ta Kaka Arrastua Komunzuluan (Oñati) (bihar, zapatua, 22:00etan); eta *Etxebizitza eta gazteak* delako hitzaldia (etzi, domeka, 18:00etan).

Ekintza guztiak gaztetxean egingo dituzte.

Erakusketak

ELGETA

> Pilar Muñozen margolanak ikusteko aukera, Espaloian

Pilar Muñoz margolari bilbotarraren 20 bat lan ikusteko aukera dago Espaloia antzokian. Bergarako eta Bilboko hainbat txoko margotu ditu.

Hil osoan egongo da erakusketa antzokian; gogora ezazue astelehen eta martitzenetan 16:00etan ixten dutela aretoa.

Irail osoan dago zabalik.

OÑATI

> Corpus prozesioko irudiak erakusketan ipini dituzte

Corpuseko prozesioko irudien erakusketa ipini dute Kofradiakoek.

Parrokian daude ikusgai, honako ordutegian: zapatuetan, 11:00-14:00 eta 17:30-20:30; domeka eta jaiegunetan, 12:00-14:00 eta 18:00-20:00; eta jai bezperetan, 17:30-20:30.

Urriaren 26ra bitartean egongo da zabalik erakusketa.

ARRASATE

> 'Islama, guztion ondarea' delako erakusketa, Kulturaten

Islama, guztion ondarea delako erakusketa didaktikoa ipini du Elkarheitzaren taldeak. Hilaren 28a arte dago berau bisitatzeko aukera. Islamaren zibilizazioak egindako ekarpena azaltzen du erakusketak.

Gaurtik domekara, 18:30-20:30.

PROPOSAMENA

OÑATI

> Herriko jai nagusiak gozaten hasiko dira oñatiarrak

Aste bukaeran ospatuko dute San Migel jaien hasiera Oñatin. Etzi, domeka, ospatuko dute San Mikel Aozaratzaren eguna, Txantxikuaren jaitserarekin eta beste hainbat ekintzarekin: 49. nazioarteko artzain txakurren txapelketa, musika bandaren emanaldia, helduen danborrada, auto klasikoaren erakusketa, presoen aldeko kale agerraldia eta beste batzuk.

Egubakoitzean eta zapatuan, kirol eta kale animazio ekintzak izango dira.



Baserriko turismoan lehenak

BERGARARRA Arantxa Gantxegik 20 urte daramatza Urdaibaiko Txopebenta nekazaritza turismoa kudeatzen

LEHENENGOAK Estatuko lehenengo nekazaritza turismoa da Txopebenta; Austriatik ekarri zuten ideia

ZAILTASUNAK Hasieran zailtasunak izan zituzten baimenak lortzeko, baina aurrera egin zuten egitasmoarekin

XABIER URTZELAI > BERGARA

Urdaibain (Bizkaia), Gautegiz Arteaga herrian dago Txopebenta nekazal turismoa. Eta Arantxa Gantxegi osintxuarrak kudeatzen du orain dela 20 urte haren senar Juan Angel Bizkarra Txope-k eta familiak martxan jarri zuten nekazal turismoa: "Txope gizonaren ezizena da; bueno, familia osoaren ezizena da, eta baserriari Benta deitzen ziotenez Txopebenta izena jarri zioten", adierazi du Gantxegik.

Austriara egindako bidaiak batetik ekarri zuten nekazal turismoa irekitzeko asmoa, baina hemen ez zen horrelakorik: "Ez hemen eta ezta Espainia ere. Hasieran, Eusko Jaurlaritzak trabak jarri zizkigun nekazal turismoa zabaltzeko. Baina, antza, Bilbon egiten den turismo ferian ikusi zuten kanpoan bazirela horrelakoak, eta, azkenean, baserriko lanak amaitzeko presarta sartu ziguten!".

Hastapen haietatik gaur egunera arte asko aldatu dira gauzak: "Orduan hainbat lurralde-



BALKOIAN Arantxa Gantxegi Txopebenta landa turismoko balkoian.

OIHANA ELORTZA

ko turismo ordezkariak etortzen ziren nekazal turismo bat zer zen ikustera, eta gaur egun ikusi zenbat dauden...".

ETXEO GIROA

Gantxegik oso argi dauka nekazal turismo batera joaten denak zer bilatzen duen: "Baserria txukun egotea ezinbestekoa da, eta, horrekin batera, jendea lasaitasun bila etortzen da hona. Irakurri, lekuak bisitatu, eta baita jendea ezagutu ere. Ene!, zenbat lagun egin ditugun hemen. Pentsa, urtero joaten gara oporretan sasoi batean bezero izandakoe-kin".

Gantxegik nekazal turismo-etan izaten den etxeko giroa nabarmendu du: "Orain dela gutxi Vianako eta Valentziako bikote izan ditugu. Hemen ezagutu zuten elkar, eta lagun egin ziren. Hala, esan didatenez, etxerako bidean valentziarrak Vianako etxean geratu ziren pare bat egun pasatzen. Batek daki etxeko atarian bezeroek zenbat ter-
tulia egin dituzten..."

ahobero

"Joan den astean Revilla nazioko urdetzat zeukaten, eta orain moralaren erreferente; bistan da Madrilen ez dutela ezer ikasi"

Iñaki Anasagasti > Senataria Santoñako atentatuaren ondoren Kantabriako presidente Miguel Angel Revillak Ibarretxe eta EAJ izan zituen jomuga. ETaren aurrean ambiguo izatea aurpegiratu zien; EAJ-ko senatari Anasagastik ez du erantzuteko astirik galdu.

iturri onetik

Espainiako infantil mailako saskibaloiko kopako aurrefasea, Eskoriatzara

Abenduaren 6, 7 eta 8an ekarri nahi dute saskibaloiko aurrefasea Eskoriatzara. Espainiako infantil mailako nesken saskibaloiko kopari begira, Manolo Muñozen taldeak txapelketa horretako aurrefasea Eskoriatzara ekarri gura du, baina horretarako dirua behar dute. Bi mila euro pasatxo behar dituzte kirol ekitaldi hori gurera ekartzeko; zehatzak izateko, 2.100 euro.

piperrautsa

Mikel Irizar > www.goiena.net/blogak/piperrautsa

Artista arrasatearra

Ez da prezio hasi berria Iñigo Arregi arte lanetan. Badira 25 urte lehen erakusketa egin zuela eta geroztik hainbat zintzilikatu ditu, euskal inguruetan bezala Madrilen eta Parisen.

Ezin esan, ordea, artista ospetsua denik. Seguru asko, Arrasaten gehien ezagutzen zaizkio Maritxu Kajoi jairako egin ohi dituen kartelak, pertsonai dotorez osatutako margolan ederrak.

Bikaina iruditu zitzaidan Josefe Diaz de Tuestak Atauri bere blogean jarri zuen Iñigori egindako argazki sorta. Eta orain asko gustatu zait Elorrioren -Eroskiren bulego zentraletan- jarri dioten eskultura, bost metroko burdin herdoilduzko multzo iradokitzailea. Ederra benetan atzeko horma kristalezkoan hartzen duen isla.

Osperako ordua iritsi ote zaio Iñigori?

ai, ene!



Kamuflajezko komuneko papera, badaezpada

Norbaitek esango du diseinuzko objektua dela, baina horrenbeste tinta gastatzea ere... Alemanian saltzen dute, bost eurotan.

www.tec.nologia.com

ARKAUZ
MUEBLES
ARETXABALETA

GRUPO ARKAUZ
ARETXABALETA • ARRASATE
1950-2008

Arkauz zure etxea da.

ETXE MOBEL
ALTZARIAK
ARRASATE

ARKAUZ
COCINA INTEGRAL
ARETXABALETA
FAGOR banatzaile ofiziala

ARKAUZ
ELECTRODOMESTICOS
ARETXABALETA
expert banatzaile ofiziala